

Parts List  
for Portable Compressor  
English

XAS 87 Kd

Engine V1505-T

[www.evroteh.info](http://www.evroteh.info)

# XAS 87 Kd

Engine V1505-T

Parts Index .....	5
Warranty and Liability .....	9
Safety Precautions for Portable Compressors .....	11
Ordering Spare Parts.....	15
Parts Lists .....	20

# PARTS INDEX

PART	PAGE	PART	PAGE	PART	PAGE
<b>A</b>					
A.C. EYE .....	84	CATCH .....	51, 52	<b>F</b>	
ACTUATOR .....	37	CHAIN ASSEMBLY .....	86	FAN .....	38
ADAPTER .....	38, 40, 60, 93	CIRCLIP .....	32	FASTENER .....	92
AIR FILTER .....	43	CIRCUIT BREAKER .....	69	FILTER ELEMENT .....	91
AIR FILTER ELEMENT .....	43	CLAMP .....	40, 43, 44, 50, 78, 86, 100, 101	FILTER HOUSING .....	41
AIR INLET .....	43	CLAMP ASSEMBLY .....	86	FOOT .....	86
AIR OUTLET .....	42	CLIP .....	100, 101	FRAME .....	55, 76, 77, 103
ANCHOR PLATE .....	73	COMPRESSOR DRIVE .....	32, 33	FRAME AND MOUNTS .....	36
ANTENNA .....	73	COMPRESSOR ELEMENT .....	36	FRAME ASSEMBLY .....	103
ANTI THEFT DEVICE .....	92	COMPRESSOR OIL .....	24, 25	FUEL FILTER .....	34
ANTIVIBRATION PAD .....	31	CONDUIT .....	41	FUEL HOSE .....	34, 40
AXLE .....	74, 75, 102	CONTROL PANEL ASSEMBLY .....	51, 52, 68, 69	FUEL SYSTEM .....	34, 35
<b>B</b>					
BAFFLE .....	62, 63, 70	CONTROL SYSTEM .....	54	FUEL TANK .....	34, 60
BAFFLE ASSEMBLY .....	51, 52, 62, 63, 70	COOLER AND FAN .....	38, 39	FUELFILTER ASSEMBLY .....	34
BALL COUPLING .....	87, 98	COOLER COMBI .....	38	FUELFILTER HOUSING .....	34
BALL STUD .....	51	COSMOS .....	73	FUELTANK ASSEMBLY .....	34, 60
BALL VALVE ASSEMBLY .....	56	COSMOS MODULE .....	73		
BATTERY .....	50, 78	COUPLING .....	32	<b>G</b>	
BATTERY AND VESSEL .....	50, 78	COVER .....	31, 67, 68, 69, 72, 71, 103, 104	GASSPRING .....	51, 52
BATTERY COVER .....	50, 78	COWL FAN .....	38	GB EYE .....	85
BEAM .....	31	<b>D</b>		GEAR .....	32
BEARING BALL .....	32	DATA PLATE .....	57	GEAR PINION .....	32
BELT PROTECTION .....	36	DECAL .....	46, 48, 68, 69	GEARBOX .....	32
BNA EYE .....	85	DIN EYE .....	84	GRATING .....	38
BODYWORK .....	51, 52, 53	DISC WHEEL .....	74, 75	GROMMET .....	40, 60, 82, 83
BOX TOOLS .....	79	DOCUMENT HOLDER .....	67	GUIDE .....	44
BUFFER .....	31, 66, 67	DOOR .....	51	<b>H</b>	
BULB .....	68, 69	DUCT .....	43	HANDGRIP .....	66
BUMPER .....	82, 94	<b>E</b>		HEXAGON PLUG .....	31, 32, 37, 42, 61, 99
BUMPER ASSEMBLY .....	82, 83	EARTHING STRAP .....	44	HINGE .....	67
BUSH .....	87, 98	ELBOW .....	78	HOOD .....	66, 67
BUSHING .....	32, 37, 71, 78	ELECTRICAL SYSTEM .....	44	HOOD ASSEMBLY .....	51, 52, 66, 67
BUTTON .....	68, 69	ENGINE .....	36	HOSE .....	31, 40, 43, 50, 78
<b>C</b>					
CABLE .....	44, 82, 83, 87	ENGINE AND ACCESSORIES .....	36	HOSE ASSEMBLY .....	40, 41
CABLE ROAD LIGHT SYSTEM .....	82, 83	ENGINE COOLANT .....	26	HOSE CLAMP .....	31, 40, 43
CABLE STRIP .....	44, 73, 82, 83, 92	ENGINE COOLING .....	40	HOSE CLIP .....	34, 40, 50, 78
CAP .....	60, 102	ENGINE OIL .....	22, 23	HOURLMETER .....	68, 69
<b>D</b>					
		EXPANSION TANK ASSEMBLY .....	40	HOUSE MARK .....	46, 48
		EYE TOWING .....	85	HOUSING .....	61, 71, 99, 100, 101
				HUB .....	102
				HUMP HOSE .....	43

# PARTS INDEX

<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	<b>PART</b>	<b>PAGE</b>
<b>I</b>		OIL SEPARATOR.....	28	ROAD LIGHT SYSTEM.....	83, 94
INDICATOR.....	43	OIL SYSTEM.....	41	ROD.....	51, 52, 100
INFORMATION LABEL.....	46, 48, 74, 75, 78	<b>P</b>		<b>S</b>	
INSTRUCTION LABEL.....	46, 48	PANEL.....	52, 64, 65, 68, 69	SAFETY CARTRIDGE.....	91
ITA EYE.....	84	PARALLEL KEY.....	32	SAFETY CHAIN.....	86, 92
<b>J</b>		PARALLEL PIN.....	32	SAFETY VALVE.....	45
JOCKEY WHEEL.....	86	PAROIL.....	22, 23, 24, 25	SAFETY VALVE AND PIPE COUPLING.....	45
<b>K</b>		PIPE.....	45	SEMI ROAD LIGHT SYSTEM.....	94, 95
KEY.....	32	PIPE CLAMP.....	36, 42	SERVICE KIT.....	27, 28, 29
<b>L</b>		PIPE COUPLING.....	56	SERVICE PAK.....	20, 21
LABEL.....	74, 75, 96	PIPE DISCHARGE.....	42	SERVICE STAGE.....	30
LABEL NOISE.....	46, 48	PIPE EXHAUST.....	36	SIDE PANEL.....	52
LAMP HOLDER.....	68, 69	PISTON.....	71	SIDE PANEL ASSEMBLY.....	51, 64, 65
LATCH.....	51, 52	PISTON ROD.....	71	SPACER.....	74, 75
LEVEL GAUGE.....	61, 99	PLASTIC TUBE.....	37, 60	SPRING.....	71
LEVER.....	36	PLATE.....	38, 41, 63, 83, 94, 95	STRAIGHT PIPE COUPLING.....	37, 41, 68, 69
LIFTING EYE.....	52, 59, 74, 75	PLUG.....	51, 52, 58, 60, 68, 69, 94, 95, 103	STRAINER.....	60
LIGHT ASSEMBLY.....	82, 83	PLUGS.....	58	SUPPORT.....	31, 37, 43, 52, 73, 78, 87
LIP SEAL.....	32	PLUGS AND LIFTING EYE.....	59	SUPPORT COMPRESSOR.....	31
LOCK.....	51	POSITIONING GUIDE HOOD.....	51	SUPPORT ENGINE.....	31
LOOSE BALL COUPLING.....	98	PRESSURE GAUGE.....	68, 69	SUPPORT LEG.....	86
LUBRICATOR.....	80, 81	PROTECTION.....	51, 82, 94	SWITCH.....	68, 69
LUBRICATOR ASSEMBLY.....	80, 81	PROTECTION CAP.....	44	SWITCH TEMP.....	54
<b>M</b>		PROTECTION PLUG.....	68, 69	<b>T</b>	
MANIFOLD.....	42	<b>Q</b>		TEE.....	78
MARKINGS.....	46, 47, 48, 49	QUICK COUPLING.....	86	TEMPERATURE SWITCH.....	54
METAL FILLERNECK-FUELTANK.....	89	<b>R</b>		THERMOSTATE VALVE.....	78
MUDGUARD.....	88	RADIATOR CAP.....	40	TOOLBOX.....	88
MUFFLER.....	36	REFLECTOR.....	82, 83, 94, 95	TOWBAR.....	74, 75, 100, 101
<b>N</b>		REFLECTOR ASSEMBLY.....	82, 94	TOWBAR ACCESSORIES.....	86
NATO EYE.....	85	REGULATING SYSTEM.....	37	TOWING EYE.....	84, 85
NYLON BAND.....	34, 79	REGULATING VALVE ASSEMBLY.....	61, 99	TUBE.....	61, 99
<b>O</b>		RELAY.....	44, 68, 69	TYRE.....	74, 75
OIL FILTER.....	41	RESTRICTOR.....	56, 90	TYRE ASSEMBLY.....	74, 75
		RETAINER.....	32, 34, 61, 71, 99	<b>U</b>	
		RING.....	101	UNDERCARRIAGE.....	74, 75
		RING CLAMPING.....	38	UNLOADING VALVE.....	27
		ROAD AXLE BEARING.....	29	UNLOADING VALVE ASSEMBLY.....	37, 71

## PARTS INDEX

<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	
<b>V</b>						
VALVE .....	71					
VALVE HOUSING .....	56					
VENTIL.....	74, 75					
VESSEL .....	61, 72, 99, 104					
VESSEL ASSEMBLY .....	50, 61, 78, 99					
<b>W</b>						
WARNING LABEL .....	46, 48, 74, 75					
WARRANTY LABEL.....	46, 48					
<b>WHEELCHOCK .....</b>						96, 97
<b>WIRE HARNESS .....</b>						44
<b>WIRING .....</b>						69
<b>WIRING COSMOS .....</b>						73
<b>Z</b>						
Z PLATE.....	67					

# INSTRUCTION MANUAL

## Warranty and Liability Limitation

Use only authorized parts.

Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.

This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings

## Garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen

Gebruik alleen originele onderdelen.

Beschadigingen of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van niet originele onderdelen vallen niet onder garantie of productaansprakelijkheid.

De producent is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door modificatie, toevoeging of ombouw, gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, België.

Het is niet toegestaan om zonder toestemming de inhoud geheel of gedeeltelijk te kopiëren of anderszins te gebruiken.

Dit betreft vooral trademarks, modelbenamingen, onderdeelnummers en tekeningen.

## Limitation de garantie et de responsabilité

Utiliser uniquement les pièces homologuées.

Tout dommage ou mauvais fonctionnement dû à l'utilisation de pièces non homologuées n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité des produits défectueux. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage faisant suite à des modifications, des ajouts ou des conversions effectués sans l'accord écrit du fabricant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgique.

Toute utilisation ou copie du contenu, ou d'une partie de celui-ci, non autorisée est interdite.

Cette interdiction s'applique en particulier aux marques de commerce, aux dénominations des modèles, aux numéros des pièces et aux schémas.

## Garantie- und Haftungseinschränkungen

Nur zugelassene Teile verwenden.

Jede Beschädigung oder Fehlfunktion, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen verursacht wurde, ist nicht durch die Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Modifizierungen, Ergänzungen oder Funktionsänderungen entstehen, die ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers erfolgt sind.

Urheberrecht 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Jede nicht genehmigte Verwendung oder Kopie des Inhaltes oder von Teilen ist untersagt.

Das bezieht sich im Einzelnen auf Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilenummern und Zeichnungen

## Limitación de garantía y responsabilidad

Use sólo piezas autorizadas.

La garantía o responsabilidad del producto no cubre ningún daño o funcionamiento defectuoso provocado por el uso de piezas no autorizadas.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños provocados por modificaciones, adiciones o conversiones realizadas sin la aprobación por escrito del fabricante.

Derechos de reproducción 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Amberes, Bélgica.

Está prohibida toda utilización o reproducción total o parcial no autorizada de estos contenidos,

en especial de las marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y planos

## Begränsningar av garanti och ansvarsskyldighet

Använd endast godkända delar.

Den skada eller funktionsoduglighet som förorsakats av att ej godkända delar har använts, täcks inte av garantin eller produktansvaret.

Tillverkaren accepterar ingen ansvarsskyldighet för skador som uppstår efter att ändringar, tillägg eller ombyggnader gjorts utan skriftligt tillstånd från tillverkaren.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Ej auktoriserad användning eller kopiering av innehållet, eller delar av det, är förbjuden.

Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelnummer och ritningar.

## Limitazione di Garanzia e di Responsabilità

Usare solo componenti autorizzati.

Qualsiasi danno o malfunzione causati dall'uso di componenti non autorizzati non è coperto dalla Garanzia o dalla Responsabilità sul Prodotto.

Il fabbricante non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da modifiche, aggiunte o trasformazioni effettuate senza l'approvazione scritta del fabbricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Anversa, Belgio.

Sono vietati ogni uso o copia non autorizzati del contenuto o di qualsiasi parte dello stesso.

Ciò si applica in particolare ai marchi, alle denominazioni dei modelli, ai numeri dei componenti ed ai disegni

## Garanti- og ansvarsbeğrensning

Brug kun tilladte reservedele.

Enhver skade eller fejlfunktion, forårsaget af brug af ikke tilladte reservedele, omfattes ikke af garantien eller produktansvaret.

Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for nogen skade som følge af ændringer, udvidelser eller ombygninger, der er blevet udført uden fabrikantens skriftlige samtykke.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Enhver uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt.

Dette gælder især varemærker, modelbenævnelser, delnumre og tegninger.

## Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποιήσεις, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Αμβέρσα, Βέλγιο.

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση ή αντιγραφή του περιεχόμενου ή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος χωρίς εξουσιοδότηση.

Αυτό ισχύει συγκεκριμένα για εμπορικά σήματα, ονομασίες μοντέλων, κωδικούς εξαρτημάτων και σχέδια.

## Garanti og ansvarsbeğrensning

Brug kun autoriserede deler.

Enhver skade eller funktionsfeil som skyldes bruk av uautoriserede deler dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Fabrikanten aksepterer intet ansvar for noen skade som oppstår på grunn av modifikasjoner, tilføyelser eller forandringer som er gjort uten fabrikantens skriftlige tillatelse.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

All uautorisert bruk eller kopiering av innholdet eller en del av det er forbudt.

Dette gjelder særlig varemerker, modellbenevnelser, delenumre og tegninger.

## Takuun ja vastuuvollisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.

Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, joiden syynä on muiden kuin hyväksytyjen varaosien käyttö.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

Sisällön osittainenkin käyttö tai kopiointi ilman lupaa on kielletty.

Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

## Garantijas un atbildības ierobežojumi

Izmantot tikai ieteiktās rezerves daļas.

Ģī garantija nesedz bojājumus vai disfunkciju, kuri ir radušies neatītaut rezerves daļu izmantošanas rezultātā.

Raportājs nepieņem pretenzijas par bojājumiem, kas izriet no modifikācijām, papildinājumiem vai pārveidojumiem bez raportāja rakstiskas piekrišanas.

Autortiesības 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpene, Beļģija.

Jebkura neatītaut ģī satura izmantošana vai kopšana ir aizliegta. Tas konkrēti attiecas uz tirdzniecības markām, modeļu denominācijām, daļu numuriem un rāscjumiem.

## XAS 87 Kd

### Limites de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avárias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobresselentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efectuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antuérpia, Bélgica.

Qualquer uso não autorizado ou cópia do conteúdo ou de qualquer parte dele é proibida.

Isto aplica-se em particular a marcas registadas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

### 有限担保和责任

只允许使用经认可的零件。

因使用未经认可的零件而导致的任何损坏或故障不在本担保或产品责任所保障的范围之内。

未经制造商书面许可，制造商概不负责因擅自对设备进行改动、添加附件或改造而导致的设备损坏。

版权 2004，比利时安特卫普 Atlas Copco Airpower n.v.。

未经许可，禁止使用或复制本手册中所含的全部或任何一部分内容。

本公告特别适用于本手册所含的商标、型号名称、零件代号和图纸。

### A garancia és felelősség korlátozása

Csak jóváhagyott alkatrészeket használjon!

A nem jóváhagyott alkatrészek használatából adódó sérülésekre és üzembazarrá nem terjed ki a garancia és a termékfelelősség.

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a gyártó írásos jóváhagyása nélkül végzett bármilyen módosításokból, kiegészítésekéből vagy átalakításokból adódó sérülésekről.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

A kézikönyv tartalma vagy annak egy részének engedély nélküli felhasználása vagy másolása tilos. Ez vonatkozik különösen a védjegyekre, a típusjelölésekre, cikkszámokra és rajzokra.

### Záruka a obmedzenia zodpovednosti výrobcu

Používajte len schválené súčiastky.

Akákóľvek škoda alebo porucha spôsobená použitím neschválených súčiastok nie je zahrnutá v záruke ani zodpovednosti výrobcu za škodu.

Výrobca nepripúšťa žiadnu zodpovednosť za akékóľvek škody vzniknuté úpravou, pridaním alebo prerobením, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Autorské práva 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgicko.

Akékóľvek neoprávnené použitie alebo kopírovanie obsahu, alebo jeho časti je zakázané.

Toto sa vzťahuje najmä na obchodné značky, modelové označenia, čísla súčiastok a nákresy.

### Garantii ja piiratud vastutus

Kasutage ainult valmistaja poolt aktsepteeritud varuosi.

Mis tahes vigastus või rike, mille on põhjustanud valmistaja poolt aktsepteerimata varuosa kasutamine, ei kuulu toote garantii või tootja vastutuse alla.

Valmistaja ei aktsepteeri ühtegi riket, mis on tekkinud toote modifitseerimisest, lisandustest või ümberehitamisest, mida valmistaja ei ole kirjilikult heaks kiitnud.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Käesoleva juhendi mistahes loata kasutamine või kopeerimine on keelatud.

See kehtib nii kaubamärkide, mudeli nimetuste, varuosade numbrite kui ka jooniste kohta.

### Ограничение гарантии и ответственности

Используйте компоненты только авторизованных поставщиков.

Не распространяется гарантия и ответственность за продукцию при любых повреждениях или неисправностях в результате использования неавторизованных компонентов.

Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате модификации, дополнения или изменения, выполненные без письменного утверждения производителя.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Антверпен, Бельгия.

Запрещается любое несанкционированное использование или копирование содержания этих материалов или их части. В особенности это относится к торговым маркам, обозначениям моделей, номерам деталей и чертежам.

### Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Stosować jedynie oryginalne części zamienne.

Jakiekolwiek uszkodzenia lub niesprawności spowodowane stosowaniem niezaprobowanych części zamiennych nie są objęte gwarancją lub odpowiedzialnością za produkt.

Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpia, Belgia.

Wszelkie stosowanie lub kopiowanie zawartości lub jakiegokolwiek części publikacji bez zezwolenia jest zabronione.

Dotyczy to szczególnie znaków handlowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków.

### Omezení záruky a odpovědnosti

Používejte pouze takové součásti, které jsou schválené výrobcem zařízení. Jakékoli poškození nebo závady způsobené použitím součástí, které nebyly schválené výrobcem zařízení, nejsou kryty zárukou, nebo odpovědností za výrobek.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoli škody, způsobené modifikacemi, doplňky nebo přestavbami zařízení provedenými bez předchozího písemného svolení.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgie.

Jakékoli neoprávnené použitie alebo kopírování obsahu tohoto dokumentu nebo kterékoliv jeho části je zakázáno.

Toto platí obzvláště pro obchodní známky, označení modelů, čísla součástí a výkresovou dokumentaci.

### Garancijski pogoji in omejitve

Uporabljajte samo odobrene dele.

Garancija proizvajalca ni veljavna pri poškodbah ali motnjah v delovanju, ki so posledica uporabe neodobrenih delov.

Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki so nastale zaradi sprememb, dodatkov ali prilagoditev na izdelku, ki so bile izvedene brez pisne odobritve proizvajalca.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Brez pisnega dovoljenja ni dovoljeno uporabljati ali razmnoževati nobenega dela dokumenta.

To velja še posebno za blagovne znamke, označbe modelov, številke izdelkov in risbe.

### Garantijos ir atsakomybės galiojimas

Naudokite tik originalias dalis.

Garantija nebus taikoma tuo atveju, jeigu žala ar sutrikimas atsiranda naudojant neoriginalias dalis.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės dėl žalos, susijusios su modifikacija, papildymu ar perdirbimu, atliktu be raštiško gamintojo sutikimo.

Autorstës teisë 2004, "Atlas Copco Airpower n.v.", Antverpenas, Belgija.

Neteisëtas viso teksto ar kurios nors jo dalies panaudojimas ar kopijavimas yra draudþiamas.

Visø pirma õi sàlyga taikoma prekiniams þenklsams, modeliø pavadinimams, daliø numeriams ir brëþiniams.

# SAFETY PRECAUTIONS FOR PORTABLE COMPRESSOR

To be read attentively and acted accordingly before towing, lifting, operating, performing maintenance or repairing the compressor

## 0.1 INTRODUCTION

The policy of Atlas Copco is to provide the users of their equipment with safe, reliable and efficient products. Factors taken into account are among others:

- the intended and predictable future use of the products, and the environments in which they are expected to operate,
- applicable rules, codes and regulations,
- the expected useful product life, assuming proper service and maintenance,
- providing the manual with up-to-date information.

Before handling any product, take time to read the relevant instruction manual. Besides giving detailed operating instructions, it also gives specific information about safety, preventive maintenance, etc. Keep the manual always at the unit location, easy accessible to the operating personnel.

See also the safety precautions of the engine and possible other equipment, which are separately sent along or are mentioned on the equipment or parts of the unit.

These safety precautions are general and some statements will therefore not always apply to a particular unit.

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment. It is the responsibility of management to appoint operators with the appropriate training and skill for each category of job.

### Skill level 1: Operator

An operator is trained in all aspects of operating the unit with the push-buttons, and is trained to know the safety aspects.

### Skill level 2: Mechanical technician

A mechanical technician is trained to operate the unit the same as the operator. In addition, the mechanical technician is also trained to perform maintenance and repair, as described in the instruction manual, and is allowed to change settings of the control and safety system. A mechanical technician does not work on live electrical components.

### Skill level 3: Electrical technician

An electrical technician is trained and has the same qualifications as both the operator and the mechanical technician. In addition, the electrical technician may carry out electrical repairs within the various enclosures of the unit. This includes work on live electrical components.

### Skill level 4: Specialist from the manufacturer

This is a skilled specialist sent by the manufacturer or its agent to perform complex repairs or modifications to the equipment.

In general it is recommended that not more than two people operate the unit, more operators could lead to unsafe operating conditions. Take necessary steps to keep unauthorized persons away from the unit and

eliminate all possible sources of danger at the unit.

When handling, operating, overhauling and/or performing maintenance or repair on Atlas Copco equipment, the mechanics are expected to use safe engineering practices and to observe all relevant local safety requirements and ordinances. The following list is a reminder of special safety directives and precautions mainly applicable to Atlas Copco equipment.

These safety precautions apply to machinery processing or consuming air. Processing of any other gas requires additional safety precautions typical to the application and are not included herein.

Neglecting the safety precautions may endanger people as well as environment and machinery:

- endanger people due to electrical, mechanical or chemical influences,
- endanger the environment due to leakage of oil, solvents or other substances,
- endanger the machinery due to function failures.

All responsibility for any damage or injury resulting from neglecting these precautions or by non-observance of ordinary caution and due care required in handling, operating, maintenance or repair, also if not expressly mentioned in this instruction manual, is disclaimed by Atlas Copco.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from the use of non-original parts and for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

If any statement in this manual does not comply with local legislation, the stricter of the two shall be applied.

Statements in these safety precautions should not be interpreted as suggestions, recommendations or inducements that it should be used in violation of any applicable laws or regulations.

## 0.2 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- 1 The owner is responsible for maintaining the unit in a safe operating condition. Unit parts and accessories must be replaced if missing or unsuitable for safe operation.
- 2 The supervisor, or the responsible person, shall at all times make sure that all instructions regarding machinery and equipment operation and maintenance are strictly followed and that the machines with all accessories and safety devices, as well as the consuming devices, are in good repair, free of abnormal wear or abuse, and are not tampered with.
- 3 Whenever there is an indication or any suspicion that an internal part of a machine is overheated, the machine shall be stopped but no inspection covers shall be opened before sufficient cooling time has elapsed; this to avoid the risk of spontaneous ignition of oil vapour

when air is admitted.

- 4 Normal ratings (pressures, temperatures, speeds, etc.) shall be durably marked.
- 5 Operate the unit only for the intended purpose and within its rated limits (pressure, temperature, speeds, etc.).
- 6 The machinery and equipment shall be kept clean, i.e. as free as possible from oil, dust or other deposits.
- 7 To prevent an increase in working temperature, inspect and clean heat transfer surfaces (cooler fins, intercoolers, water jackets, etc.) regularly. See the maintenance schedule.
- 8 All regulating and safety devices shall be maintained with due care to ensure that they function properly. They may not be put out of action.
- 9 Care shall be taken to avoid damage to safety valves and other pressure-relief devices, especially to avoid plugging by paint, oil coke or dirt accumulation, which could interfere with the functioning of the device.
- 10 Pressure and temperature gauges shall be checked regularly with regard to their accuracy. They shall be replaced whenever outside acceptable tolerances.
- 11 Safety devices shall be tested as described in the maintenance schedule of the instruction manual to determine that they are in good operating condition.
- 12 Mind the markings and information labels on the unit.
- 13 In the event the safety labels are damaged or destroyed, they must be replaced to ensure operator safety.
- 14 Keep the work area neat. Lack of order will increase the risk of accidents.
- 15 When working on the unit, wear safety clothing. Depending on the kind of activities these are: safety glasses, ear protection, safety helmet (including visor), safety gloves, protective clothing, safety shoes. Do not wear the hair long and loose (protect long hair with a hairnet), or wear loose clothing or jewelry.
- 16 Take precautions against fire. Handle fuel, oil and anti-freeze with care because they are inflammable substances. Do not smoke or approach with naked flame when handling such substances. Keep a fire-extinguisher in the vicinity.



### 0.3 SAFETY DURING TRANSPORT AND INSTALLATION

To lift a unit, all loose or pivoting parts, e.g. doors and towbar, shall first be securely fastened.

Do not attach cables, chains or ropes directly to the lifting eye; apply a crane hook or lifting shackle meeting local safety regulations. Never allow sharp bends in lifting cables, chains or ropes.

Helicopter lifting is not allowed.

It is strictly forbidden to dwell or stay in the risk zone under a lifted load. Never lift the unit over people or residential areas. Lifting acceleration and retardation shall be kept within safe limits.

- 1 Before towing the unit:
  - ascertain that the pressure vessel(s) is (are) depressurized,
  - check the towbar, the brake system and the towing eye. Also check the coupling of the towing vehicle,
  - check the towing and brake capability of the towing vehicle,
  - check that the towbar, jockey wheel or stand leg is safely locked in the raised position,
  - ascertain that the towing eye can swivel freely on the hook,
  - check that the wheels are secure and that the tyres are in good condition and inflated correctly,
  - connect the signalisation cable, check all lights and connect the pneumatic brake couplers,
  - attach the safety break-away cable or safety chain to the towing vehicle,
  - remove wheel chocks, if applied, and disengage the parking brake.
- 2 To tow a unit use a towing vehicle of ample capacity. Refer to the documentation of the towing vehicle.
- 3 If the unit is to be backed up by the towing vehicle, disengage the overrun brake mechanism (if it is not an automatic mechanism).
- 4 Never exceed the maximum towing speed of the unit (mind the local regulations).
- 5 Place the unit on level ground and apply the parking brake before disconnecting the unit from the towing vehicle. Unclip the safety break-away cable or safety chain. If the unit has no parking brake or jockey wheel, immobilize the unit by placing chocks in front of and/or behind the wheels. When the towbar can be positioned vertically, the locking device must be applied and kept in good order.
- 6 To lift heavy parts, a hoist of ample capacity, tested and approved according to local safety regulations, shall be used.
- 7 Lifting hooks, eyes, shackles, etc., shall never be bent and shall only have stress in line with their design load axis. The capacity of a lifting device diminishes when the lifting force is applied at an angle to its load axis.
- 8 For maximum safety and efficiency of the lifting apparatus all lifting

members shall be applied as near to perpendicular as possible. If required, a lifting beam shall be applied between hoist and load.

- 9 Never leave a load hanging on a hoist.
- 10 A hoist has to be installed in such a way that the object will be lifted perpendicular. If that is not possible, the necessary precautions must be taken to prevent load-swinging, e.g. by using two hoists, each at approximately the same angle not exceeding 30° from the vertical.
- 11 Locate the unit away from walls. Take all precautions to ensure that hot air exhausted from the engine and driven machine cooling systems cannot be recirculated. If such hot air is taken in by the engine or driven machine cooling fan, this may cause overheating of the unit; if taken in for combustion, the engine power will be reduced.

### 0.4 SAFETY DURING USE AND OPERATION

- 1 When the unit has to operate in a fire-hazardous environment, each engine exhaust has to be provided with a spark arrestor to trap incendiary sparks.
- 2 The exhaust contains carbon monoxide which is a lethal gas. When the unit is used in a confined space, conduct the engine exhaust to the outside atmosphere by a pipe of sufficient diameter; do this in such a way that no extra back pressure is created for the engine. If necessary, install an extractor. Observe any existing local regulations. Make sure that the unit has sufficient air intake for operation. If necessary, install extra air intake ducts.
- 3 When operating in a dust-laden atmosphere, place the unit so that dust is not carried towards it by the wind. Operation in clean surroundings considerably extends the intervals for cleaning the air intake filters and the cores of the coolers.
- 4 Close the compressor air outlet valve before connecting or disconnecting a hose. Ascertain that a hose is fully depressurized before disconnecting it. Before blowing compressed air through a hose or air line, ensure that the open end is held securely, so that it cannot whip and cause injury.
- 5 The air line end connected to the outlet valve must be safeguarded with a safety cable, attached next to the valve.
- 6 No external force may be exerted on the air outlet valves, e.g. by pulling on hoses or by installing auxiliary equipment directly to a valve, e.g. a water separator, a lubricator, etc. Do not step on the air outlet valves.
- 7 Never move a unit when external lines or hoses are connected to the outlet valves, to avoid damage to valves, manifold and hoses.
- 8 Do not use compressed air from any type of compressor, without taking extra measures, for breathing purposes as this may result in

injury or death. For breathing air quality, the compressed air must be adequately purified according to local legislation and standards. Breathing air must always be supplied at stable, suitable pressure.

- 9 Distribution pipework and air hoses must be of correct diameter and suitable for the working pressure. Never use frayed, damaged or deteriorated hoses. Replace hoses and flexibles before the lifetime expires. Use only the correct type and size of hose end fittings and connections.
- 10 If the compressor is to be used for sand-blasting or will be connected to a common compressed-air system, fit an appropriate non-return valve (check valve) between compressor outlet and the connected sand-blasting or compressed-air system. Observe the right mounting position/direction.
- 11 Before removing the oil filler plug, ensure that the pressure is released by opening an air outlet valve.
- 12 Never remove a filler cap of the cooling water system of a hot engine. Wait until the engine has sufficiently cooled down.
- 13 Never refill fuel while the unit is running, unless otherwise stated in the Atlas Copco Instruction Book (AIB). Keep fuel away from hot parts such as air outlet pipes or the engine exhaust. Do not smoke when fuelling. When fuelling from an automatic pump, an earthing cable should be connected to the unit to discharge static electricity. Never spill nor leave oil, fuel, coolant or cleansing agent in or around the unit.
- 14 All doors shall be shut during operation so as not to disturb the cooling air flow inside the bodywork and/or render the silencing less effective. A door should be kept open for a short period only e.g. for inspection or adjustment.
- 15 Periodically carry out maintenance works according to the maintenance schedule.
- 16 Stationary housing guards are provided on all rotating or reciprocating parts not otherwise protected and which may be hazardous to personnel. Machinery shall never be put into operation, when such guards have been removed, before the guards are securely reinstalled.

- 17 Noise, even at reasonable levels, can cause irritation and disturbance which, over a long period of time, may cause severe injuries to the nervous system of human beings.  
When the sound pressure level, at any point where personnel normally has to attend, is:
- below 70 dB(A): no action needs to be taken,
  - above 70 dB(A): noise-protective devices should be provided for people continuously being present in the room,
  - below 85 dB(A): no action needs to be taken for occasional visitors staying a limited time only,
  - above 85 dB(A): room to be classified as a noise-hazardous area and an obvious warning shall be placed permanently at each entrance to alert people entering the room, for even relatively short times, about the need to wear ear protectors,
  - above 95 dB(A): the warning(s) at the entrance(s) shall be completed with the recommendation that also occasional visitors shall wear ear protectors,
  - above 105 dB(A): special ear protectors that are adequate for this noise level and the spectral composition of the noise shall be provided and a special warning to that effect shall be placed at each entrance.
- 18 Insulation or safety guards of parts the temperature of which can be in excess of 80 °C (175 °F) and which may be accidentally touched by personnel shall not be removed before the parts have cooled to room temperature.
- 19 Never operate the unit in surroundings where there is a possibility of taking in flammable or toxic fumes.
- 20 If the working process produces fumes, dust or vibration hazards, etc., take the necessary steps to eliminate the risk of personnel injury.
- 21 When using compressed air or inert gas to clean down equipment, do so with caution and use the appropriate protection, at least safety glasses, for the operator as well as for any bystander. Do not apply compressed air or inert gas to your skin or direct an air or gas stream at people. Never use it to clean dirt from your clothes.
- 22 When washing parts in or with a cleaning solvent, provide the required ventilation and use appropriate protection such as a breathing filter, safety glasses, rubber apron and gloves, etc.
- 23 Safety shoes should be compulsory in any workshop and if there is a risk, however small, of falling objects, wearing of a safety helmet should be included.
- 24 If there is a risk of inhaling hazardous gases, fumes or dust, the respiratory organs must be protected and depending on the nature of the hazard, so must the eyes and skin.
- 25 Remember that where there is visible dust, the finer, invisible particles will almost certainly be present too; but the fact that no dust can be seen is not a reliable indication that dangerous, invisible dust is not present in the air.

- 26 Never operate the unit at pressures or speeds below or in excess of its limits as indicated in the technical specifications.

## 0.5 SAFETY DURING MAINTENANCE AND REPAIR

Maintenance, overhaul and repair work shall only be carried out by adequately trained personnel; if required, under supervision of someone qualified for the job.

- 1 Use only the correct tools for maintenance and repair work, and only tools which are in good condition.
- 2 Parts shall only be replaced by genuine Atlas Copco replacement parts.
- 3 All maintenance work, other than routine attention, shall only be undertaken when the unit is stopped. Steps shall be taken to prevent inadvertent starting. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not start" shall be attached to the starting equipment.  
On engine-driven units the battery shall be disconnected and removed or the terminals covered by insulating caps.  
On electrically driven units the main switch shall be locked in open position and the fuses shall be taken out. A warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not supply voltage" shall be attached to the fuse box or main switch.
- 4 Before dismantling any pressurized component, the compressor or equipment shall be effectively isolated from all sources of pressure and the entire system shall be relieved of pressure. Do not rely on non-return valves (check valves) to isolate pressure systems. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not open" shall be attached to each of the outlet valves.
- 5 Prior to stripping an engine or other machine or undertaking major overhaul on it, prevent all movable parts from rolling over or moving.
- 6 Make sure that no tools, loose parts or rags are left in or on the machine. Never leave rags or loose clothing near the engine air intake.
- 7 Never use flammable solvents for cleaning (fire-risk).
- 8 Take safety precautions against toxic vapours of cleaning liquids.
- 9 Never use machine parts as a climbing aid.
- 10 Observe scrupulous cleanliness during maintenance and repair. Keep away dirt, cover the parts and exposed openings with a clean cloth, paper or tape.
- 11 Never weld on or perform any operation involving heat near the fuel or oil systems. Fuel and oil tanks must be completely purged, e.g. by steam-cleaning, before carrying out such operations. Never weld on, or in any way modify, pressure vessels. Disconnect the alternator cables during arc welding on the unit.

- 12 Support the towbar and the axle(s) securely if working underneath the unit or when removing a wheel. Do not rely on jacks.
- 13 Do not remove any of, or tamper with, the sound-damping material. Keep the material free of dirt and liquids such as fuel, oil and cleansing agents. If any sound-damping material is damaged, replace it to prevent the sound pressure level from increasing.
- 14 Use only lubricating oils and greases recommended or approved by Atlas Copco or the machine manufacturer. Ascertain that the selected lubricants comply with all applicable safety regulations, especially with regard to explosion or fire-risk and the possibility of decomposition or generation of hazardous gases. Never mix synthetic with mineral oil.
- 15 Protect the engine, alternator, air intake filter, electrical and regulating components, etc., to prevent moisture ingress, e.g. when steam-cleaning.
- 16 When performing any operation involving heat, flames or sparks on a machine, the surrounding components shall first be screened with non-flammable material.
- 17 Never use a light source with open flame for inspecting the interior of a machine.
- 18 When repair has been completed, the machine shall be barred over at least one revolution for reciprocating machines, several revolutions for rotary ones to ensure that there is no mechanical interference within the machine or driver. Check the direction of rotation of electric motors when starting up the machine initially and after any alteration to the electrical connection(s) or switch gear, to check that the oil pump and the fan function properly.
- 19 Maintenance and repair work should be recorded in an operator's logbook for all machinery. Frequency and nature of repairs can reveal unsafe conditions.
- 20 When hot parts have to be handled, e.g. shrink fitting, special heat-resistant gloves shall be used and, if required, other body protection shall be applied.
- 21 When using cartridge type breathing filter equipment, ascertain that the correct type of cartridge is used and that its useful service life is not surpassed.
- 22 Make sure that oil, solvents and other substances likely to pollute the environment are properly disposed of.
- 23 Before clearing the unit for use after maintenance or overhaul, check that operating pressures, temperatures and speeds are correct and that the control and shutdown devices function correctly.

## 0.6 TOOL APPLICATIONS SAFETY

Apply the proper tool for each job. With the knowledge of correct tool use and knowing the limitations of tools, along with some common sense, many accidents can be prevented.

Special service tools are available for specific jobs and should be used when recommended. The use of these tools will save time and prevent damage to parts.

## 0.7 SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

### Batteries

When servicing batteries, always wear protecting clothing and glasses.

- 1 The electrolyte in batteries is a sulphuric acid solution which is fatal if it hits your eyes, and which can cause burns if it contacts your skin. Therefore, be careful when handling batteries, e.g. when checking the charge condition.
- 2 Install a sign prohibiting fire, open flame and smoking at the post where batteries are being charged.
- 3 When batteries are being charged, an explosive gas mixture forms in the cells and might escape through the vent holes in the plugs. Thus an explosive atmosphere may form around the battery if ventilation is poor, and can remain in and around the battery for several hours after it has been charged. Therefore:
  - never smoke near batteries being, or having recently been, charged,
  - never break live circuits at battery terminals, because a spark usually occurs.
- 4 When connecting an auxiliary battery (AB) in parallel to the unit battery (CB) with booster cables: connect the + pole of AB to the + pole of CB, then connect the - pole of CB to the mass of the unit. Disconnect in the reverse order.

### Pressure vessels

(according to directive 87/404/EEC annex II § 2)

Maintenance/installation requirements:

- 1 The vessel can be used as pressure vessel or as separator and is designed to hold compressed air for the following application:
  - pressure vessel for compressor,
  - medium AIR/OIL,and operates as detailed on the data plate of the vessel:
  - the maximum working pressure ps in bar,
  - the maximum working temperature Tmax in °C,
  - the minimum working temperature Tmin in °C,

- the capacity of the vessel V in l.
- 2 The pressure vessel is only to be used for the applications as specified above and in accordance with the technical specifications. Safety reasons prohibit any other applications.
  - 3 National legislation requirements with respect to re-inspection must be complied with.
  - 4 No welding or heat treatment of any kind is permitted to those vessel walls which are exposed to pressure.
  - 5 The vessel is provided and may only be used with the required safety equipment such as manometer, overpressure control devices, safety valve, etc.
  - 6 Draining of condensate shall be performed regularly when vessel is in use.
  - 7 Installation, design and connections should not be changed.
  - 8 Bolts of cover and flanges may not be used for extra fixation.

### Safety valves

All adjustments or repairs are to be done by an authorized representative of the valve supplier (see maintenance schedule).

## ORDERING SPARE PARTS

### ORDERING SPARE PARTS

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

#### EXPLANATION OF THE COLUMNS

##### *REF : REFERENCE CODE*

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration.

"-" means that the part is not shown in the illustration.

##### *PART NUMBER*

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part. Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

##### *DESIGNATION*

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

##### *QTY : QUANTITY*

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

### BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

#### TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN

##### *REF : REFERENTIECODE*

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "-" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

##### *PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER*

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar. Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

##### *DESIGNATION : BENAMING*

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

##### *QTY : AANTAL*

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

### COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

#### EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES

##### *REF : CODE DE REFERENCE*

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "-" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

##### *PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE*

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange.

Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

##### *DESIGNATION*

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

##### *QTY : QUANTITE*

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

### BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

#### INFORMATION ZU DEN SPALTEN

##### *REF : REFERENZCODE*

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. "-" bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

##### *PART NUMBER : TEILENUMMER*

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich.

Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

##### *DESIGNATION : BEZEICHNUNG*

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

##### *QTY : ANZAHL*

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe "AR" steht für "As Required" (wie erforderlich).

### PEDIDO DE PARTES

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

#### INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS

##### *REF : CODIGO DE REFERENCIA*

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración.

"-" quiere decir que la parte no está ilustrada.

##### *PART NUMBER : NUMERO DE PARTE*

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio.

Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

##### *DESIGNATION : DESIGNACION*

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

##### *QTY : CANTIDAD*

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

### BESTÄLLNING AV RESERVDLAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

#### TÖRKLARING AV SPALTER

##### *REF : REFERENSNUMMER*

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

##### *PART NUMBER : RESERVDLSNUMMER*

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

##### *DESIGNATION : BENÄMNING*

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

##### *QTY : KVANTITET*

Anger den ifrågakvarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

## ORDERING SPARE PARTS

### **ORDINAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO**

Menzionare sempre il numero della parte, la denominazione e il numero de pezzi desiderati, nonché il tipo e il numero di serie della macchina.

#### **SPIEGAZIONE DELLE COLONNE**

**REF : CODICE DI RIFERIMENTO**

Stabilisce il nesso tra un pezzo nell'elenco e un pezzo nell'illustrazione. "-" significa che il pezzo non è presente nell'illustrazione.

**PART NUMBER : NUMERO DELLA PARTE**

Nel caso non sia fornito il numero di parte, il pezzo non può essere ordinato come parte di ricambio.

Il componenti indicati con un puntino fanno parte del gruppo elencato immediatamente sopra di essi.

**DESIGNATION : DENOMINAZIONE**

Generalmente si tratta della denominazione della parte. Per i pezzi standard oltre alla denominazione sono fornite alcune caratteristiche.

**QTY : QUANTITA'**

Indica la quantità dei pezzi in questione. "AR" significa "As Required" (Come richiesto).

### **BESTÄLLNING AV RESERVDLAR**

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

#### **TÖRKLARING AV SPALTER**

**REF : REFERENSNUMMER**

Identificerar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

**PART NUMBER : RESERVDLSNUMMER**

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringssets som listas ovanför dessa.

**DESIGNATION : BENÄMNING**

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

**QTY : KVANTITET**

Anger den ifrågasvarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

### **BESTILLING AV RESERVEDELER**

Opggi alltid delenummer, betegnelse og antall på de delene du trenger, samt maskintype og serienummer.

#### **FORKLARING TIL SPALTENE**

**REF: REFERANSEKODE**

Viser hvor en del i listen er vist på illustrasjonen. "-" betyr at delen ikke er vist på illustrasjonen.

**DELENUMMER**

Hvis delenummer ikke er oppgitt, kan delen ikke bestilles som reservedel. Deler merket med en prikk er del av enheten som er oppgitt like ovenfor de aktuelle delene.

**BETEGNELSE**

Dette er vanligvis delens navn. Ved standarddeler blir enkelte karakteristika oppgitt i tillegg til navnet.

**QTY: ANTALL**

Opggir antallet av den aktuelle delen. "EB" betyr "Etter behov".

### **ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ**

Πάντοτε σημειώνετε τον κωδικό, τον προσδιορισμό και την ποσότητα των απαιτούμενων ανταλλακτικών, καθώς επίσης τον τύπο και τον αύξοντα κωδικό αριθμό παραγωγής του μηχανήματος.

#### **ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ**

**REF : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ**

Παρουσιάζει τη σχέση μεταξύ ενός εξαρτήματος στη λίστα και ενός εξαρτήματος στη φωτογραφία. Το "-" σημαίνει ότι το εξάρτημα δεν εμφανίζεται στη φωτογραφία.

**PART NUMBER : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ**

Αν δεν δίνεται κάποιος κωδικός αριθμός, τότε το εξάρτημα δεν μπορεί να ληφθεί ως ανταλλακτικό.

Τα εξαρτήματα που έχουν μαρκαρισθεί με μία τελεία είναι τμήματα του συλλογικού που παρουσιάζονται ακριβώς πάνω από αυτά.

**DESIGNATION : ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ**

Συνήθως αυτό είναι το όνομα του εξαρτήματος. Για τα βασικά εξαρτήματα, επιπροσθέτα στην ονομασία, δίνεται και ένας αριθμός χαρακτηριστικών.

**QTY : ΠΟΣΟΤΗΤΑ**

Δηλώνει την ποσότητα του υπόψη εξαρτήματος. "AR" σημαίνει "Ως απαιτείται". Για τα βασικά εξαρτήματα, η ποσότητα δίνεται στη φωτογραφία παρά στη λίστα.

### **ENCOMENDAS DE PEÇAS**

Refira sempre o número da peça, a designação e a quantidade das peças que pretende encomendar, assim como o tipo e o número de série do aparelho.

#### **EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS**

**REF : CÓDIGO DE REFERÊNCIA**

Estabeleça a ligação entre a peça na lista e a peça no desenho. "-" significa que a peça não vem no desenho.

**PART NUMBER : NÚMERO DA PEÇA**

Se não vier referido o número da peça, a peça não pode ser adquirida como peça sobressalente.

As peças marcadas com pontos são peças de um conjunto listado acima dessa peça.

**DESIGNATION : DESIGNAÇÃO**

Geralmente é o nome da peça. Para peças normalizadas, além do nome da peça, vem também referido um número.

**QTY : QUANTIDADE**

Indica a quantidade da peça em questão. "AR" (As Required) quer dizer "Como solicitado".

### **VARAOSIEN TILAAMINEN**

Tilauksessa tulee aina mainita osanumero, nimike ja määrä sekä kompresorin tyyppi ja sarjanumero.

#### **SARAKKEIDEN SELITYKSET**

**REF: VIITE: VIITEKODI**

Viitekoodi yhdistää luettelossa mainitun osan kuvassa olevaan. "-" tarkoittaa, että osaa ei ole merkitty kuvaan.

**PART NUMBER: OSANUMERO**

Ellei osanumeroa ole mainittu, osaa ei ole saatavana varaosana. Pisteellä merkityt osat kuuluvat niiden edellä mainittuun asennelmaan.

**DESIGNATION: NIMIKE**

Nimikkeenä käytetään tavallisesti osan nimeä. Vakio-osien ollessa kyseessä mainitaan nimen lisäksi osan joitakin ominaisuuksia.

**QTY: MÄÄRÄ**

Tarkoittaa kyseisten osien lukumäärää. "AR" tarkoittaa "tarpeen mukaan".

## ORDERING SPARE PARTS

### ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Należy zawsze podawać numery, nazwy i ilości potrzebnych części, a także typ i numer seryjny maszyny.

### WYJAŚNIENIE PRZEZNACZENIA KOLUMN

**REF: KOD REFERENCYJNY**

Kojarzy część na liście z częścią na ilustracji.  
Symbol “-” oznacza, że część nie jest przedstawiona na ilustracji.

**PART NUMBER (NUMER CZĘŚCI)**

Brak numeru oznacza, że dana część nie jest dostępna jako część zamienna. Części oznaczone kropką należą do zespołu wymienionego bezpośrednio nad nimi.

**DESIGNATION (NAZWA)**

Zwykle jest to nazwa części. W przypadku części standardowych oprócz nazwy podano szereg właściwości.

**QTY (IL.): ILOŚĆ**

Ilość części danego rodzaju. “AR” (“OP”) oznacza “odpowiednio do potrzeb”.

Заказ запасных частей

Необходимо всегда указывать номер детали, наименование и количество заказываемых запчастей, а также тип и серийный номер устройства.

Расшифровка столбцов

ИЛЛ. : код сноски

Показывает ссылку детали в списке на ее соответствующую иллюстрацию.

"-" означает, что к данной детали нет иллюстраций.

НОМЕР ДЕТАЛИ

Отсутствие номера детали означает, что данная деталь как запчасть не поставляется.

Детали, помеченные точкой, являются частями сборного механизма, который указан над этими деталями.

НАИМЕНОВАНИЕ

Обычно, название детали. К стандартным деталям, кроме названия, могут быть даны некоторые их характеристики.

КОЛ-ВО: Количество

Показывает количество деталей. «По тр.» означает «по требованию».

### OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

V objednávce vždy uveďte číslo dílu, jeho označení a požadované množství. Rovněž tak udejte typ a výrobní číslo zařízení.

### VYSVĚTLIVKY K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM

**REF : REFERENČNÍ KÓD**

Udává spojitost mezi dílem v seznamu a dílem na obrázku.  
“-” znamená, že díl není na obrázku uveden.

**ČÍSLO DÍLU**

Pokud není číslo dílu uvedeno, nelze tuto součást objednat jako náhradní díl.

Díly označené tečkami jsou součástí konstrukčního celku, který je uveden přímo nad nimi.

**OZNAČENÍ**

Ve sloupci označení bývá obvykle uveden název dílu. U standardních součástí je vedle názvu uváděna též řada dalších charakteristik.

**POĚT : MNOŽSTVÍ**

Označuje množství uvedených dílů. Zkratka “PP” znamená “Podle požadavku”.

### PÓTALKATRÉSZ-RENDELÉS

Mindig jelezze a szükséges alkatrész számát, megnevezését és mennyiségét, valamint a gép típusát és sorozatszámát.

### AZ OSZLOPOK MAGYARÁZATA

**REF: REFERENCIAKÓD**

Ez teremt kapcsolatot a listán szereplő alkatrész és az ábrán látható alkatrész között.

“-”: azt jelenti, hogy az adott alkatrész nem szerepel az ábrán.

**ALKATRÉSZ-SZÁM**

Ha nincsen megadva alkatrész-szám, akkor az adott alkatrész nem rendelhető meg pótalkatrészként.

A ponttal jelölt alkatrészek a közvetlenül fölöttük felsorolt szerelvény részét képezik.

**MEGNEVEZÉS**

Rendszerint ez az alkatrész neve. Az alapfelszereltséghez tartozó alkatrészek esetében a név mellett néhány jellemző adat is szerepel.

**QTY: MENNYISÉG**

Az adott alkatrész mennyiségét jelzi. “SZ” jelentése “Szükség szerint”

### 订购备件

请务必提供所需部件的部件号、名称和数量，以及设备型号和序列号。

### 表格各列说明

**REF: 参考代码**

确立列表内部件与插图内部件间的联系。  
“-”表示插图内未显示此部件。

**部件号**

如果未给出部件号，则表明无法通过备件方式购买此部件。  
标有圆点的部件是其上一行所列配件的一部分。

**名称**

通常为部件的名称。对于标准件，除了名称外，还会列出它的一些特性。

**QTY: 数量**

表明可供部件的数量。“AR”代表“根据需要”

### OBJEDNÁVANIE NÁHRADNÝCH SÚČIASTOK

Uvádzajte vždy číslo súčiastky, označenie a množstvo požadovaných súčiastok, ako aj typ a výrobné číslo stroja.

### VYSVETLENIE STĺPCOV

**REF : REFERENČNÝ KÓD**

Stanovuje spojitost' medzi súčiastkou v zozname a súčiastkou na obrázku.  
“-” znamená, že súčiastka nie je zobrazená na obrázku.

**ČÍSLO SÚČIASTKY**

Ak nie je uvedené žiadne číslo súčiastky, táto súčiastka nie je k dispozícii ako náhradná.

Súčiastky označené bodkou sú časťou zostavy uvedenej hneď nad nimi.

**OZNAČENIE**

Obyčajne je to názov súčiastky. U normalizovaných súčiastok sa okrem názvu uvádza aj niekoľko charakteristík

**QTY : MNOŽSTVO**

Označuje množstvo danej súčiastky. “AR” je skratka pre “Podľa potreby”.

## ORDERING SPARE PARTS

### NAROČEVANJE NADOMESTNIH DELOV

Zmeraj navedite številko nadomestnega dela, označbo in količino potrebnih delov ter tip in serijsko številko stroja.

#### RAZLAGA STOLPCEV

*REF : REFERENČNA ŠIFRA*

Predstavlja povezavo med delom na seznamu in delom na ilustraciji. “-” predstavlja del, ki ni prikazan na ilustraciji.

*ŠTEVILKA DELA*

Če številka dela ni podana potem je ne morete dobiti kot nadomestni del. Deli označeni s piko so sestavni del montaže, navedene nad njimi.

*OZNAČBA*

Običajno je to ime nadomestnega dela. Pri standardnih delih je poleg imena podano še število značilnosti.

*QTY : KOLIČINA*

Označuje količino nadomestnih delov. “AR” pomeni “kot je bilo zahtevano”.

### ATSARGINIØ DALIØ UPSAKYMAS

Visuomet nurodykite dalies numerá, pavadinimà ir reikiamà daliø kieká, taip pat ir maðinos tipà bei serijiná numerá.

#### STULPELIØ PAABKINIMAI

*NRD.: NUORODOS KODAS*

Susieja sàraðe nurodytà dalá su jos atvaizdu iliustracijoje. “-” reiðkia, jog dalis iliustracijoje nepavaizduota.

*DALIES NUMERIS*

Jei numerio nenurodyta, detalës negalima ásigyti kaip atsarginës dalies. Taðku paþymëtos dalys yra priedø jas sàraðe nurodyto mazgo sudëtinë dalis.

*PAVADINIMAS*

Paprastai tai dalies pavadinimas. Standartinëms dalims kartu su pavadinimu nurodomos ir kelios charakteristikos.

*KIEK.: KIEKIS*

Nurodo susijusio daliø kieká. “AR” reiðkia “As required” (pagal poreiká).

### VARUOSADE TELLIMINE

Alati viidake osa numbrile, tãhisele ja vajalikule osade kogusele, samuti masina tãtibile ja seerianumbrile.

#### SELGITUS VEERGUDE KOHTA

*REF : VIITENUMBER*

Loob seose nimekirjas toodud osa ja illustratsioonil esitatud osa vahel. “-” tãhendab, et illustratsioonil ei ole seda osa kujutatud.

*OSA NUMBER*

Kui osa numbrit ei ole toodud, pole seda osa võimalik varuosana soetada. Punktiga tãhistatud osad on nende kohal toodud koostu osaks.

*TÃHIS*

Tavaliselt on see osa nimetus. Standardosadel on lisaks nimetusele toodud ka tunnusnumber.

*QTY : KOGUS*

Osutab vastava osa kogusele. “AR” tãhendab vajadusel (“As Required”).

### REZERVES DAÏU PASÛTÏBANA

Vienmçr miniet daïas numuru, apzîmçjumu un nepiecieðamo detaïu daudzumu, kã arî maðinas tipu un sçrijas numuru.

#### AÏÛ IZSKAIDROJUMS

*REF : ATSAUKSMES KODS*

Izveido saikni starp detaïu sarakstã un detaïu uz attçla. “-” nozîmç, ka detaïa nav attçlota ilustrãcijã.

*DETAÏAS NUMURS*

Ja detaïas numurs nav minçts, tad detaïu nevar iegût kã rezerves daïu. Ar punktu apzîmçtãs detaïas ir mezgla sastãvdaïas, kurð ir attçlots tieði virs tãm.

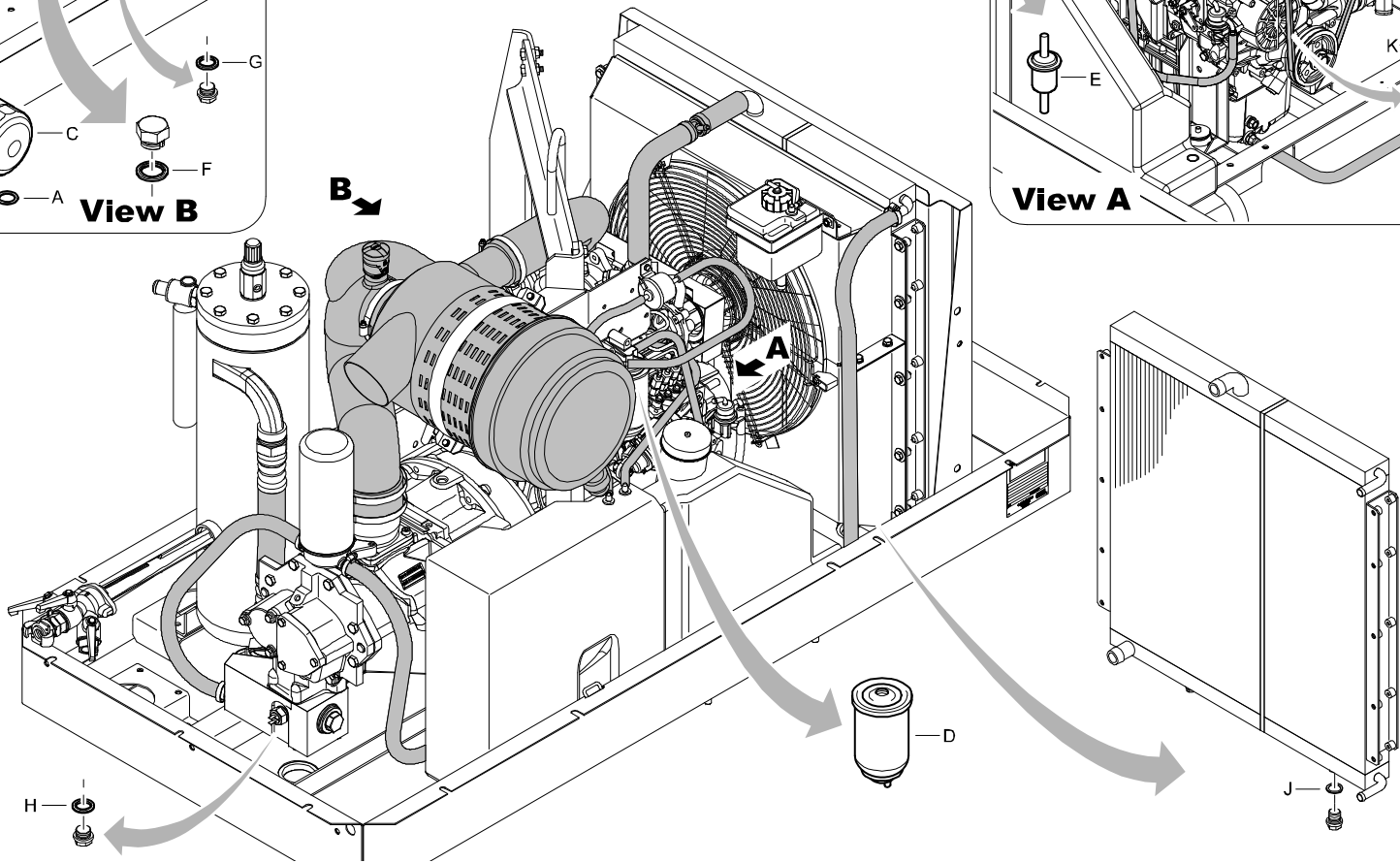
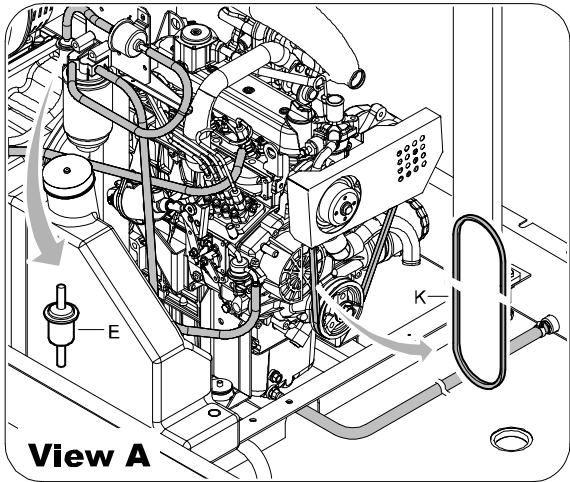
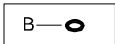
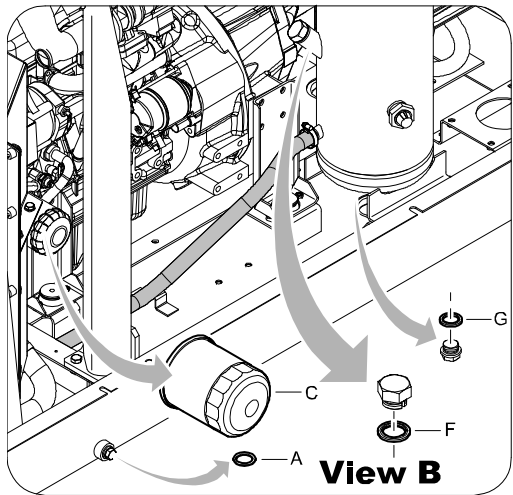
*APZÏMÇJUMS*

Parasti tas ir detaïas nosaukums. Standarta detaïãm, papildus nosaukumam, tiek minçta virkne raksturojumu \ specifikãciju.

*QTY : DAUDZUMS*

Norãda domãtãs detaïas daudzumu. “AR” nozîmç “As Required” – “kã nepiecieðams”.

**SERVICE PAK**



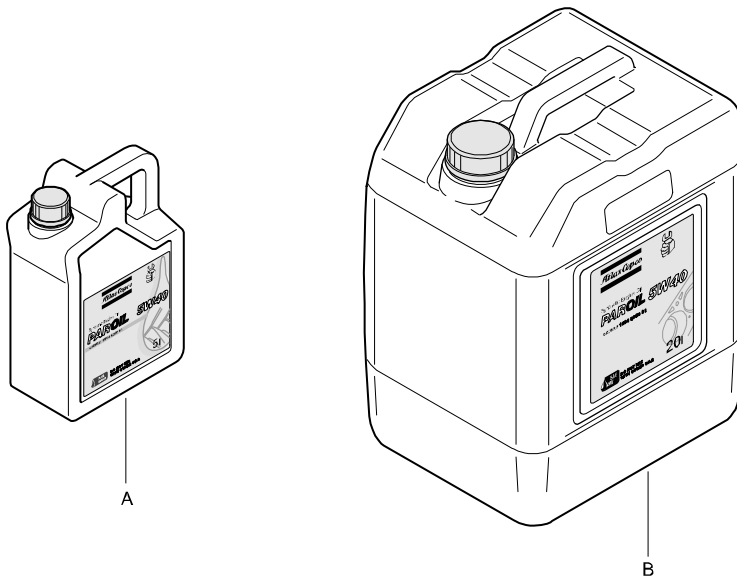


## SERVICE PAK

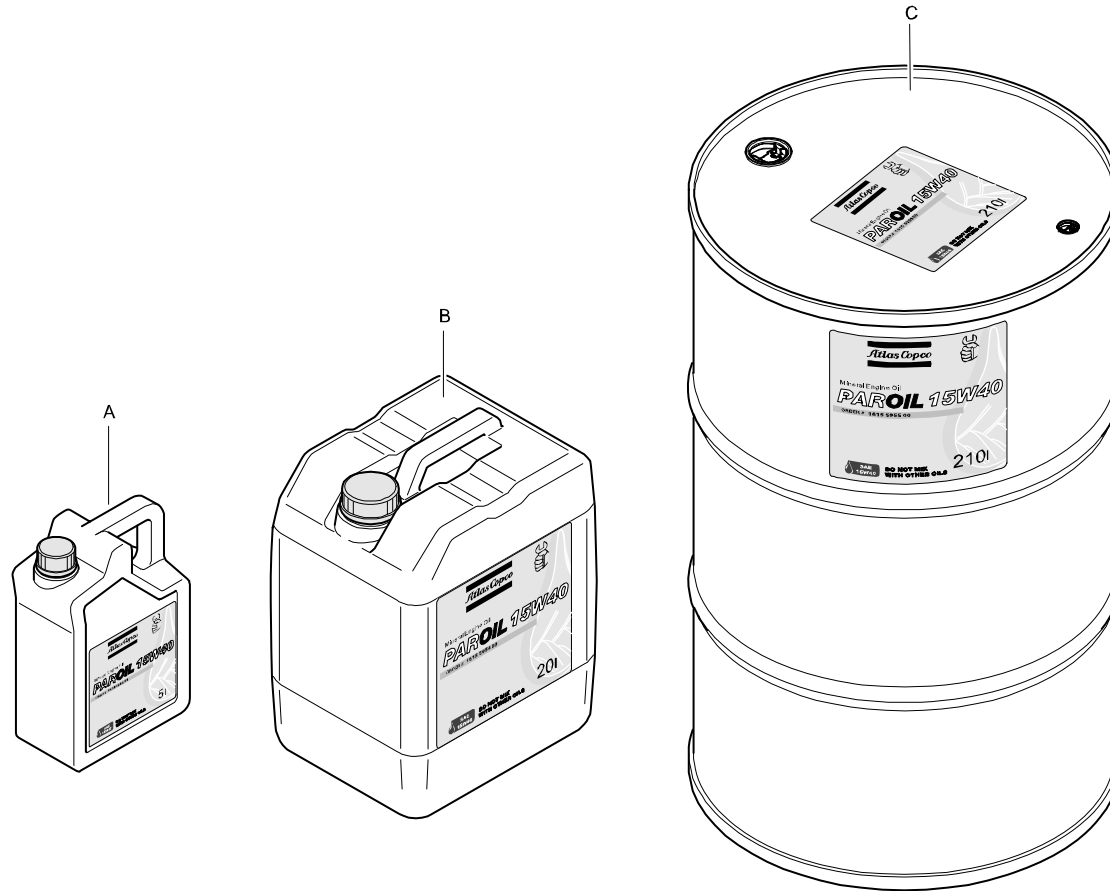
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	WITH UNIT	SERVICE PAK 50HR (Not Avalable Separately)									
•C	-	OIL FILTER KUBOTA	1								
-	2912 6406 05	SERVICE PAK 250 HR									
•B	-	FLAT GASKET	1								
•C	-	OIL FILTER KUBOTA	1								
•D	-	FUEL FILTER	1								
•E	-	PREFILTER	1								
•F	-	SEALING WASHER	1								
-	2912 6407 06	SERVICE PAK 500HR OR YEARLY									
•A	-	FLAT GASKET	1								
•C	-	OIL FILTER KUBOTA	1								
•D	-	FUEL FILTER	1								
•E	-	PREFILTER	1								
•F	-	SEALING WASHER	1								
•G	-	SEALING WASHER	1								
•H	-	SEALING WASHER	1								
•J	-	FLAT GASKET	1								
•K	-	BELT	1								

**ENGINE OIL - PAROIL 5W40**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1604 6060 01	PAROIL 5W40 5 LITER CAN	1
B	1604 6059 01	PAROIL 5W40 20 LITER CAN	1

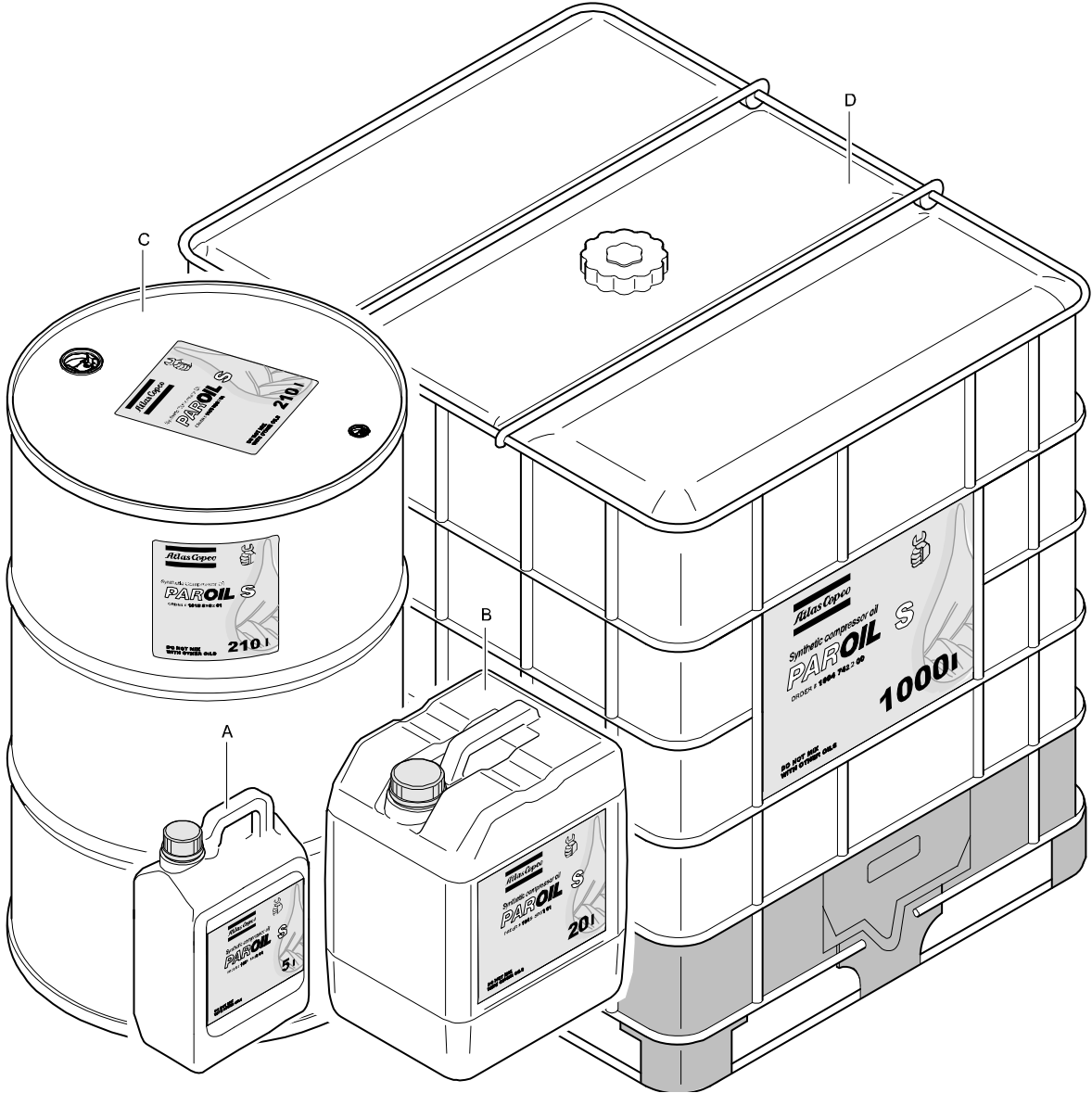


# ENGINE OIL - PAROIL 15W40



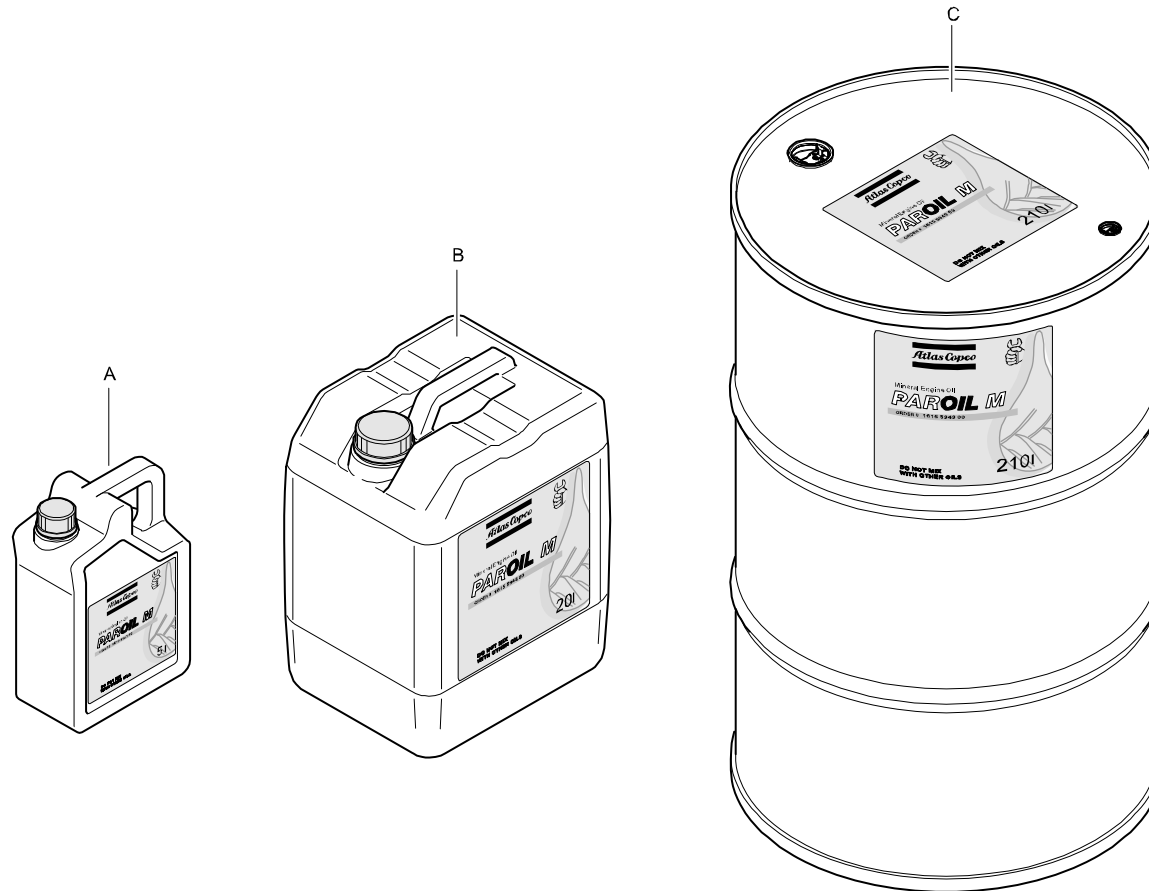
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1615 5953 00	PAROIL 15W40 5 LITER CAN	1
B	1615 5954 00	PAROIL 15W40 20 LITER CAN	1
C	1615 5955 00	PAROIL 15W40 210 LITER BARREL	1

**COMPRESSOR OIL - PAROIL S**



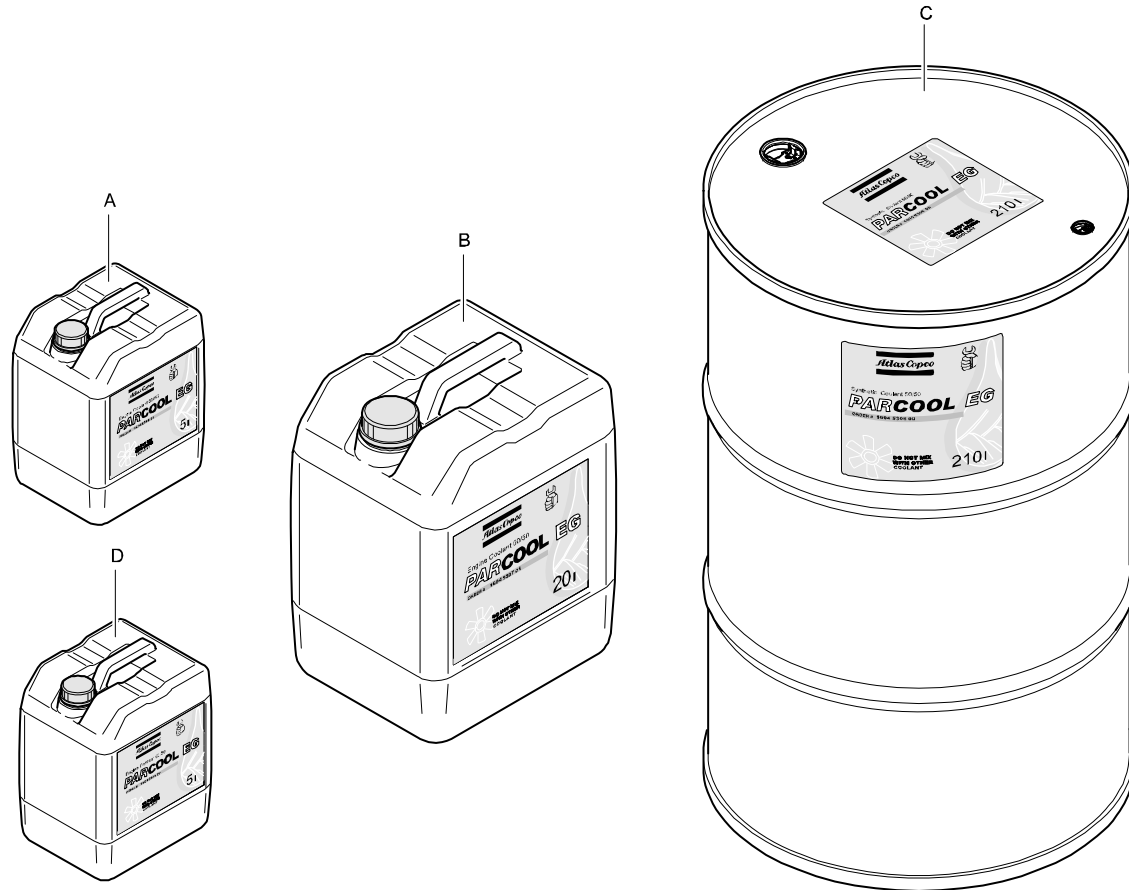
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
		<b>PAROIL S</b>	
A	1615 5950 01	OIL CAN 5 L	1
B	1615 5951 01	OIL CAN 20 L	1
C	1615 5952 01	STEEL DRUM 210 L	1
D	1604 7422 00	CONTAINER 1000 L	1

# COMPRESSOR OIL - PAROIL M



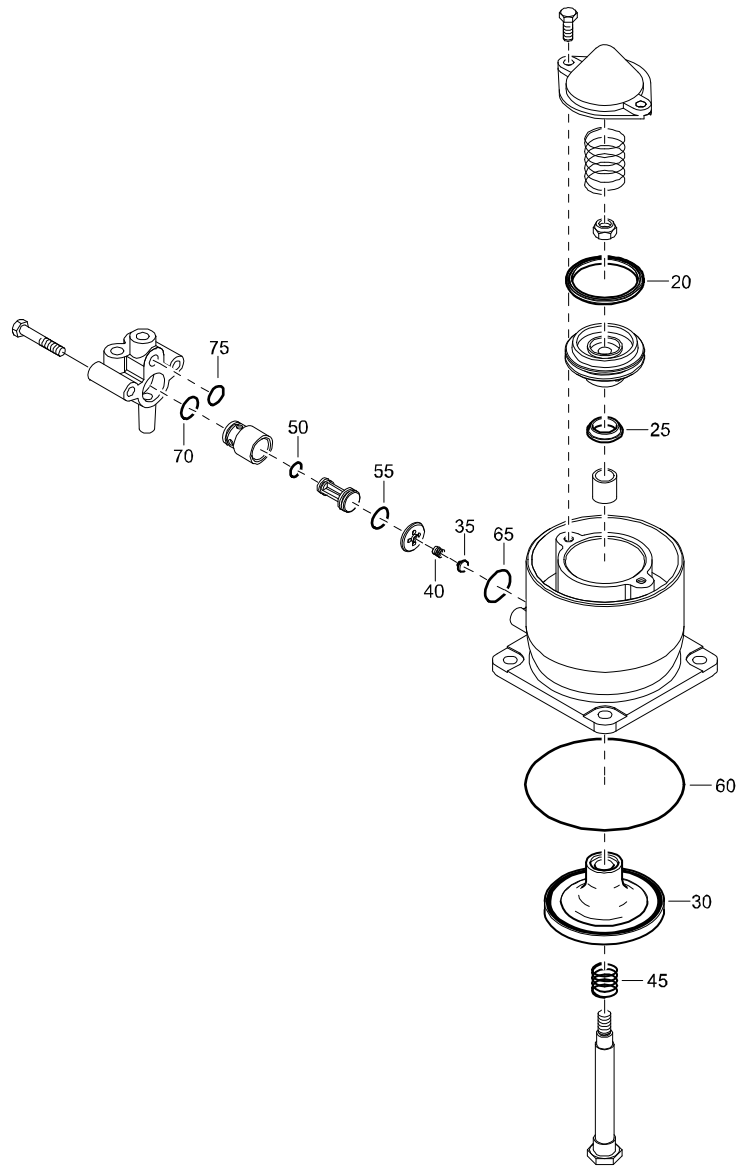
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
		<i>PAROIL M</i>	
A	1615 5947 00	OIL CAN 5 L	1
B	1615 5948 00	OIL CAN 20 L	1
C	1615 5949 00	STEEL DRUM 210 L	1

# ENGINE COOLANT - PARCOOL EG



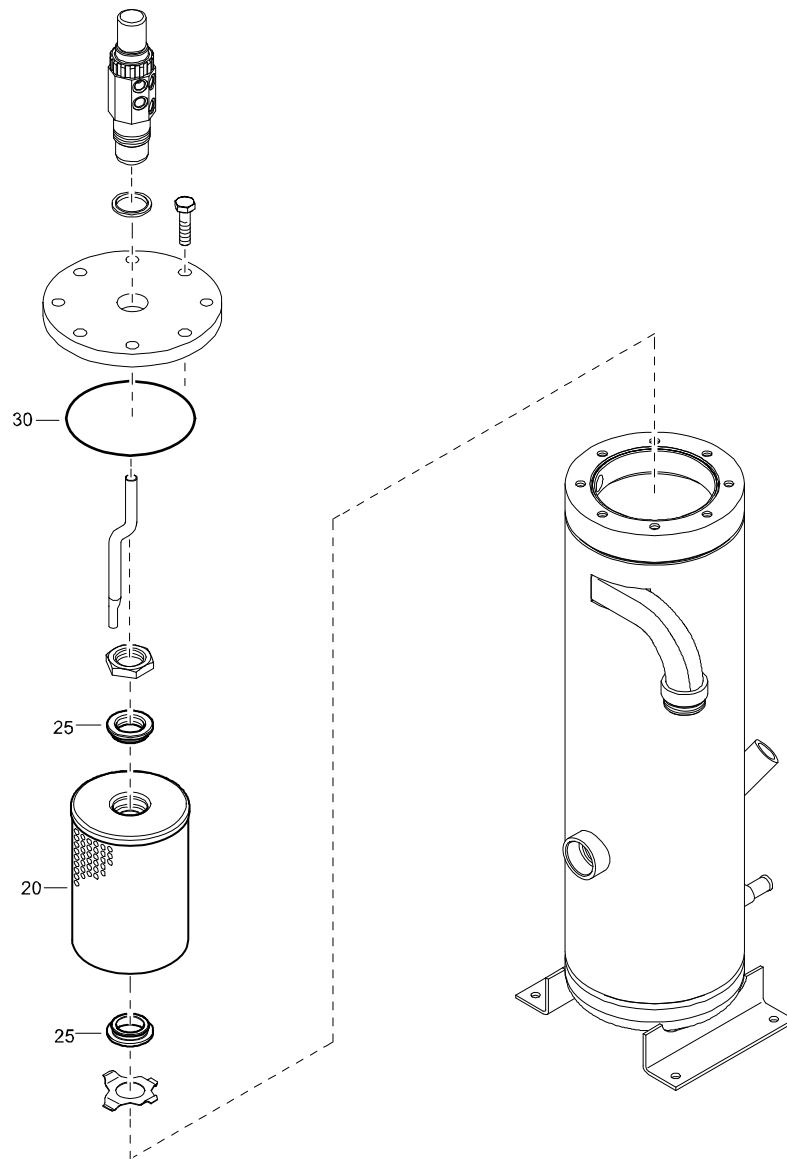
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1604 5308 00	PARCOOL EG 5 LITER CAN	1
B	1604 5307 01	PARCOOL EG 20 LITER CAN	1
C	1604 5306 00	PARCOOL EG 210 LITER BARREL	1
D	1604 8159 00	PARCOOL EG CONCENTRATE 5 LITER CAN	1

## SERVICE KIT - UNLOADING VALVE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0051 00	SERVICE KIT UNLOADING VALVE	
•20	-	PISTON SEAL	1
•25	-	WIPER	1
•30	-	VALVE	1
•35	-	VALVE	1
•40	-	SPRING	1
•45	-	SPRING	1
•50	-	O-RING	1
•55	-	O-RING	1
•60	-	O-RING	1
•65	-	O-RING	1
•70	-	O-RING	1
•75	-	O-RING	1

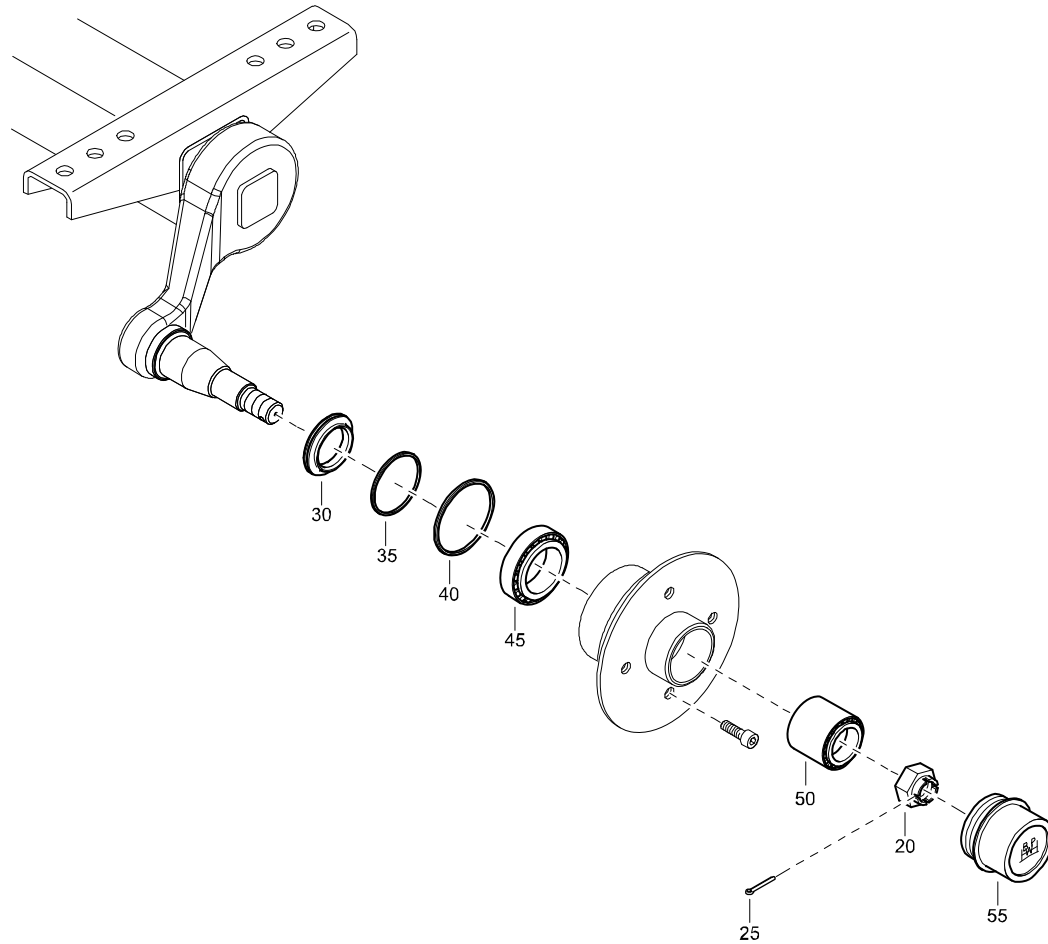
## SERVICE KIT - OIL SEPARATOR



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0068 00	SERVICE KIT OIL SEPARATOR	
•20	-	OIL.SEP.ELEMENT	1
•25	-	O-RING	1
•30	-	SEAL	2



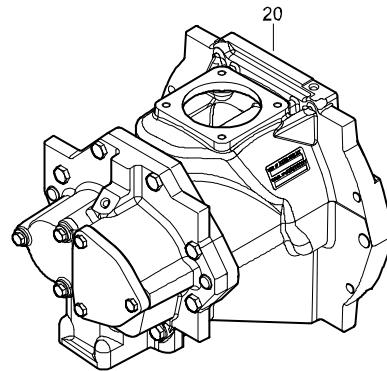
**SERVICE KIT - ROAD AXLE BEARING - WITHOUT BRAKES**



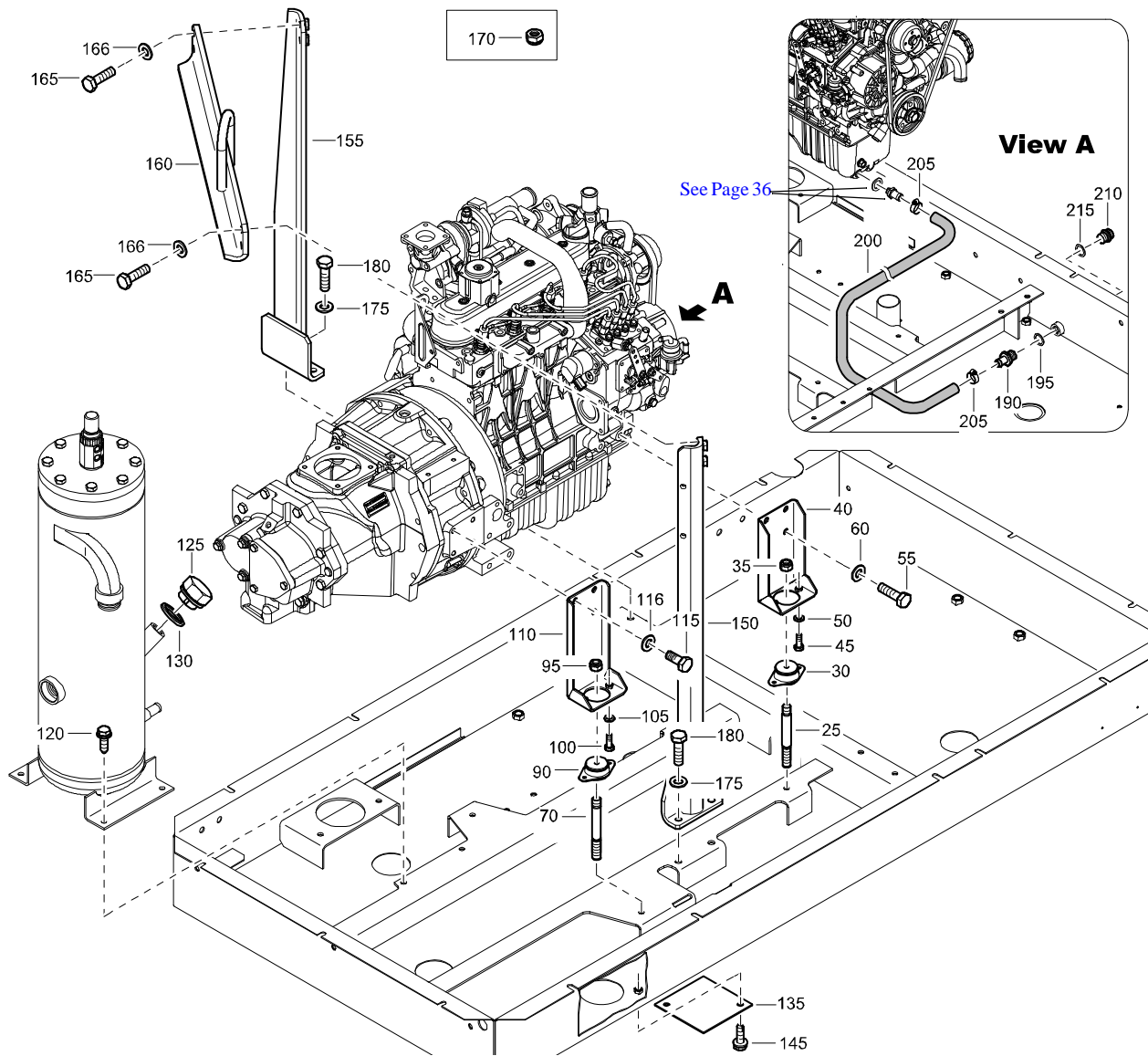
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0143 00	SERVICE KIT ROAD AXLE BEARING	
•20	-	CASTLED NUT	2
•25	-	PIN	2
•30	-	SEAL RING	2
•35	-	SEAL RING	2
•40	-	SEAL RING	2
•45	-	NUT (2 BA)	2
•50	-	BEARING	2
•55	-	CAP	2

# COMPRESSOR ELEMENT - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1616 7382 90	SERVICE STAGE O.I.S. C80 I-01	1

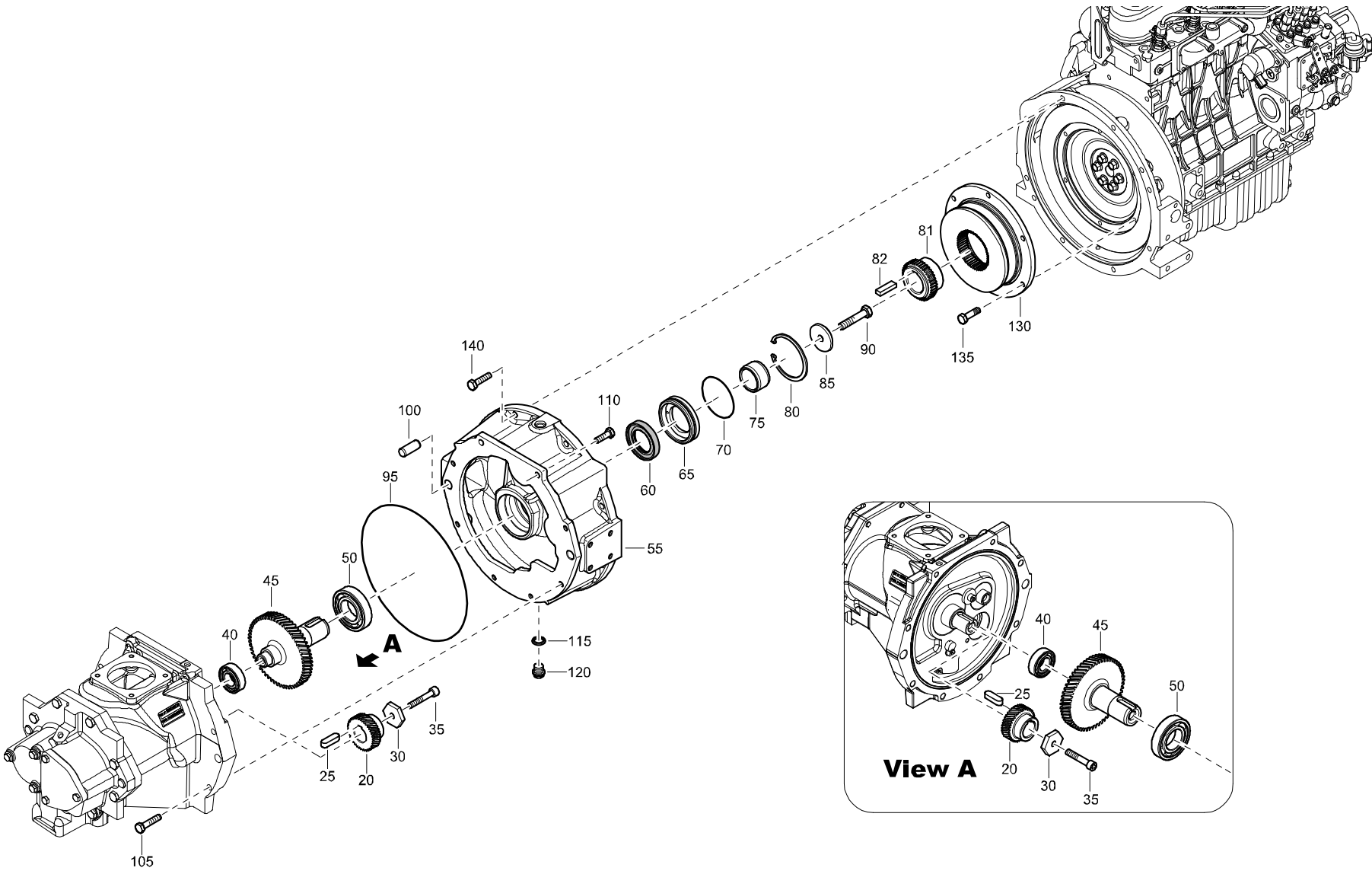


# FRAME AND MOUNTS - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	0246 1956 86	STUD	2
30	1626 2956 00	BUFFER	2
35	0291 1110 00	LOCKNUT	2
40	1626 2885 02	SUPPORT ENGINE	2
45	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	4
50	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4
55	0147 1959 45	HEX. HEAD SCREW	8
60	0301 2344 00	PLAIN WASHER	1
70	0246 1956 86	STUD	2
90	1604 2116 00	ANTIVIBR. PAD	2
95	0291 1110 00	LOCKNUT	2
100	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	4
105	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4
110	1626 3057 03	SUPPORT COMPR.	2
115	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	8
116	0301 2344 00	PLAIN WASHER	8
120	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4
125	1615 5080 00	PLUG	1
130	0661 1038 00	SEALING WASHER	1
135	1604 5419 02	COVER	1
145	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2
150	1626 3109 03	SUPPORT	1
155	1626 2970 02	SUPPORT	1
160	1626 3110 02	BEAM	1
165	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	4
166	0301 2344 00	PLAIN WASHER	4
170	0291 1128 20	LOCKNUT	4
175	0301 2344 00	PLAIN WASHER	4
180	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	4
190	1626 4138 00	NIPPLE	1
195	0653 1115 00	FLAT GASKET	1
200	0072 8402 90	HOSE	AR
205	0347 6104 00	HOSE CLAMP	2
210	0686 4230 18	HEXAGON PLUG	1
215	0653 1115 00	FLAT GASKET	1

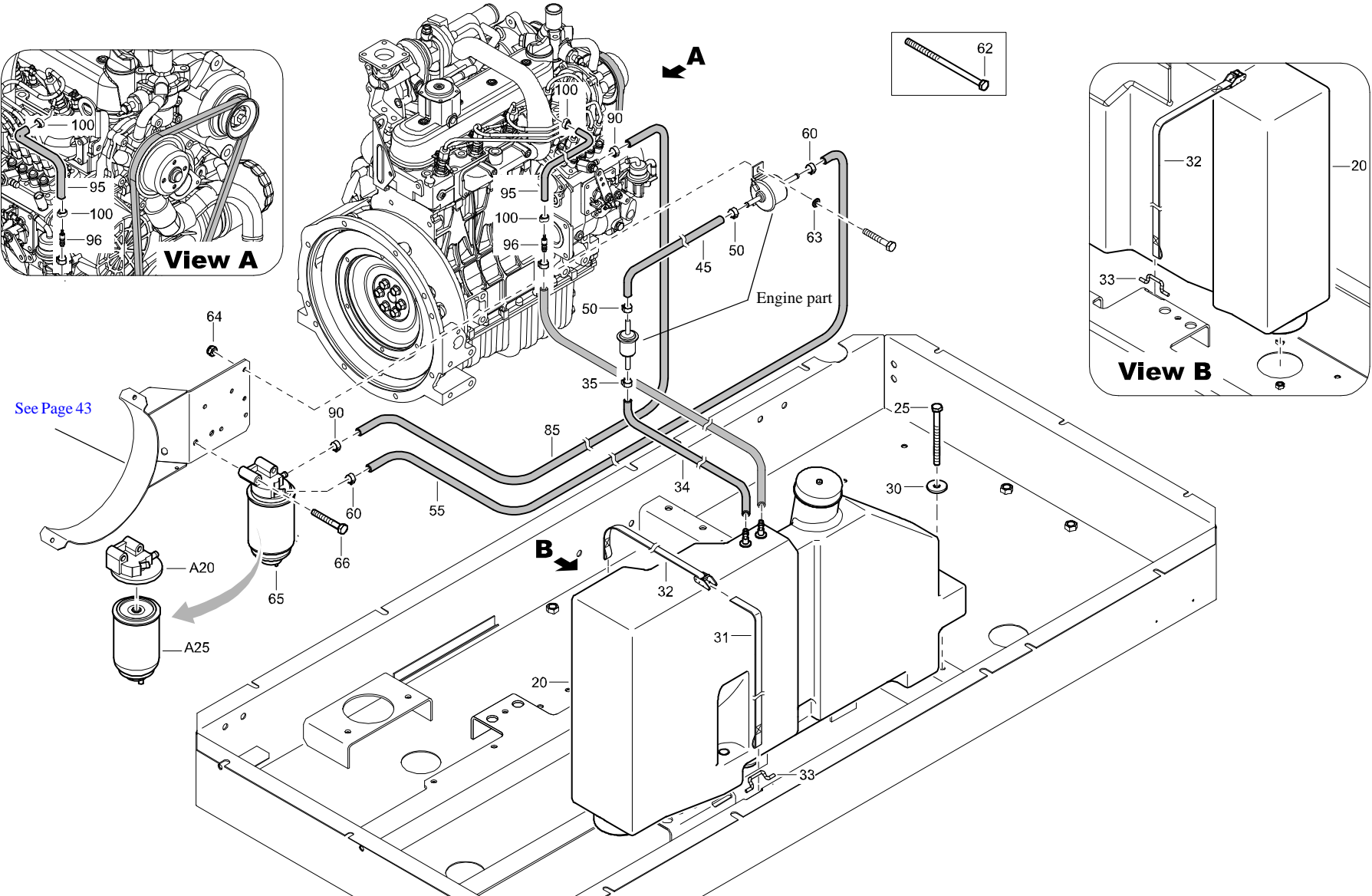
**COMPRESSOR DRIVE - STANDARD**



## COMPRESSOR DRIVE - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 3543 00	GEAR PINION	1								
25	0337 0009 45	KEY	1								
30	1092 0373 89	WASHER	1								
35	0211 1368 00	HEX SOCK. SCREW	1								
40	0502 1100 08	BEARING BALL	1								
45	1626 3542 00	GEAR	1								
50	0502 1090 12	BEARING BALL	1								
55	1626 2774 02	GEARBOX	1								
60	1616 5742 00	LIP SEAL	1								
65	1626 2737 00	RETAINER	1								
70	0663 7140 00	O-RING	1								
75	1626 2738 00	BUSHING	1								
80	0335 2162 00	CIRCLIP	1								
81	1604 0774 00	COUPLING	1								
82	0337 5196 00	PARALLEL KEY	1								
85	1615 5441 00	WASHER	1								
90	0147 1407 03	HEX. HEAD SCREW	1								
95	0663 2103 22	O-RING	1								
100	0101 1951 40	PARALLEL PIN	2								
105	0147 1365 03	HEX. HEAD SCREW	6								
110	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	2								
115	0661 1026 00	SEALING WASHER	1								
120	0686 3716 30	HEXAGON PLUG	1								
130	1626 2948 00	COUPLING	1								
135	0144 3248 03	HEX. HEAD SCREW	6								
140	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	8								

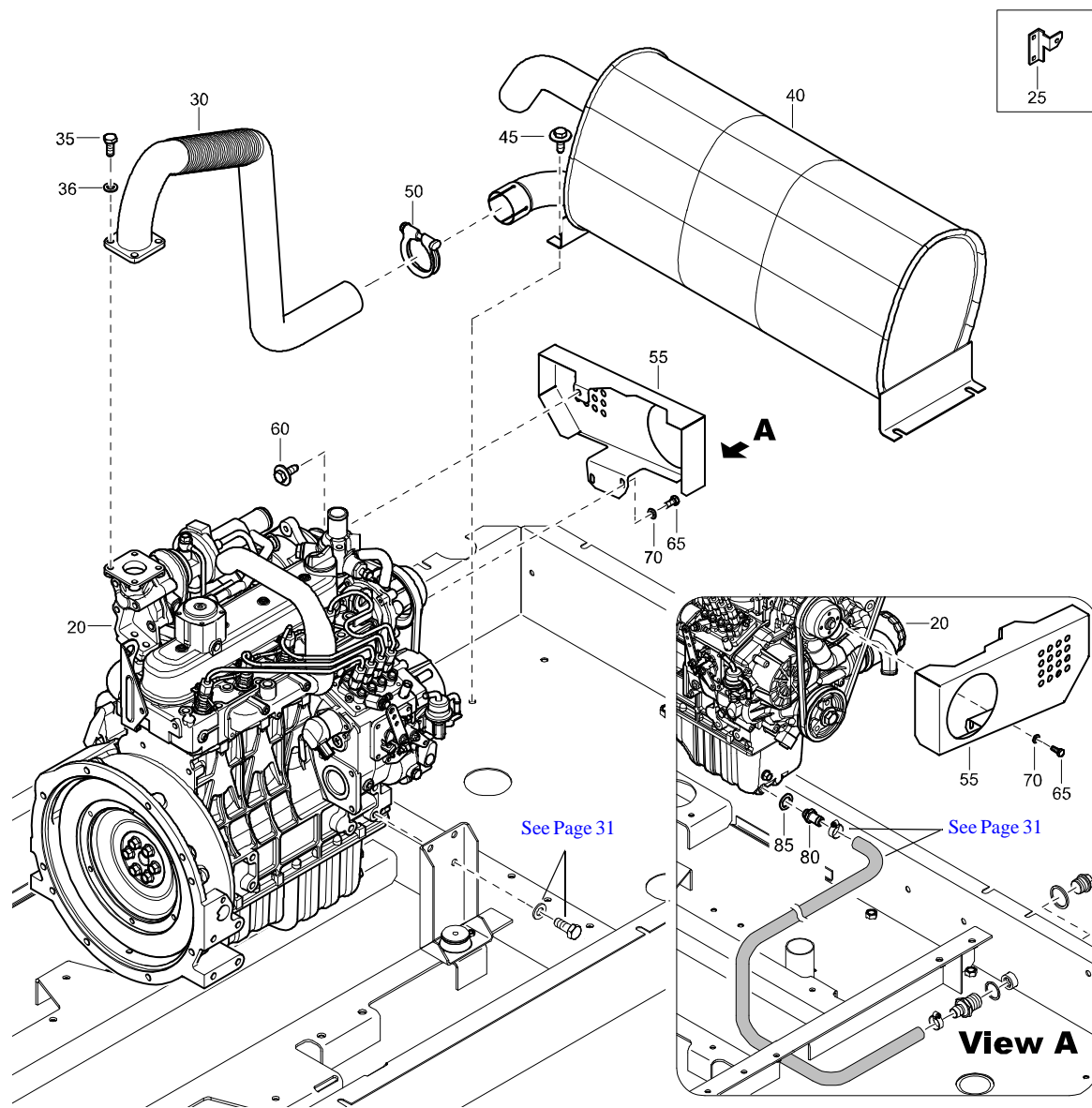
FUEL SYSTEM - STANDARD



## FUEL SYSTEM - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3963 81	TANK FUEL (For details see page 60)	1								
25	0147 1338 03	HEX. HEAD SCREW	1								
30	0300 0276 21	PLAIN WASHER	1								
31	1616 4615 00	NYLON BAND	1								
32	1616 4614 00	NYLON BAND	1								
33	1604 7310 00	RETAINER	2								
34	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR								
35	1604 4137 00	HOSE CLIP	1								
45	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR								
50	1604 4137 00	HOSE CLIP	2								
55	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR								
60	1604 4137 00	HOSE CLIP	2								
62	0147 1346 03	HEX. HEAD SCREW	2								
63	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2								
64	0291 1108 00	LOCKNUT	2								
65	1615 8818 80	FUELFILTER ASSY	1								
•A20	1615 8818 00	FUELFILTER HOUSING	1								
•A25	1615 8875 00	FUEL FILTER	1								
66	0147 1331 03	HEX. HEAD SCREW	2								
85	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR								
90	1604 4137 00	HOSE CLIP	2								
95	0075 4025 43	FUEL HOSE	AR								
96	1604 5014 00	HOSE NIPPLE	1								
100	0347 0122 07	HOSE CLIP	2								

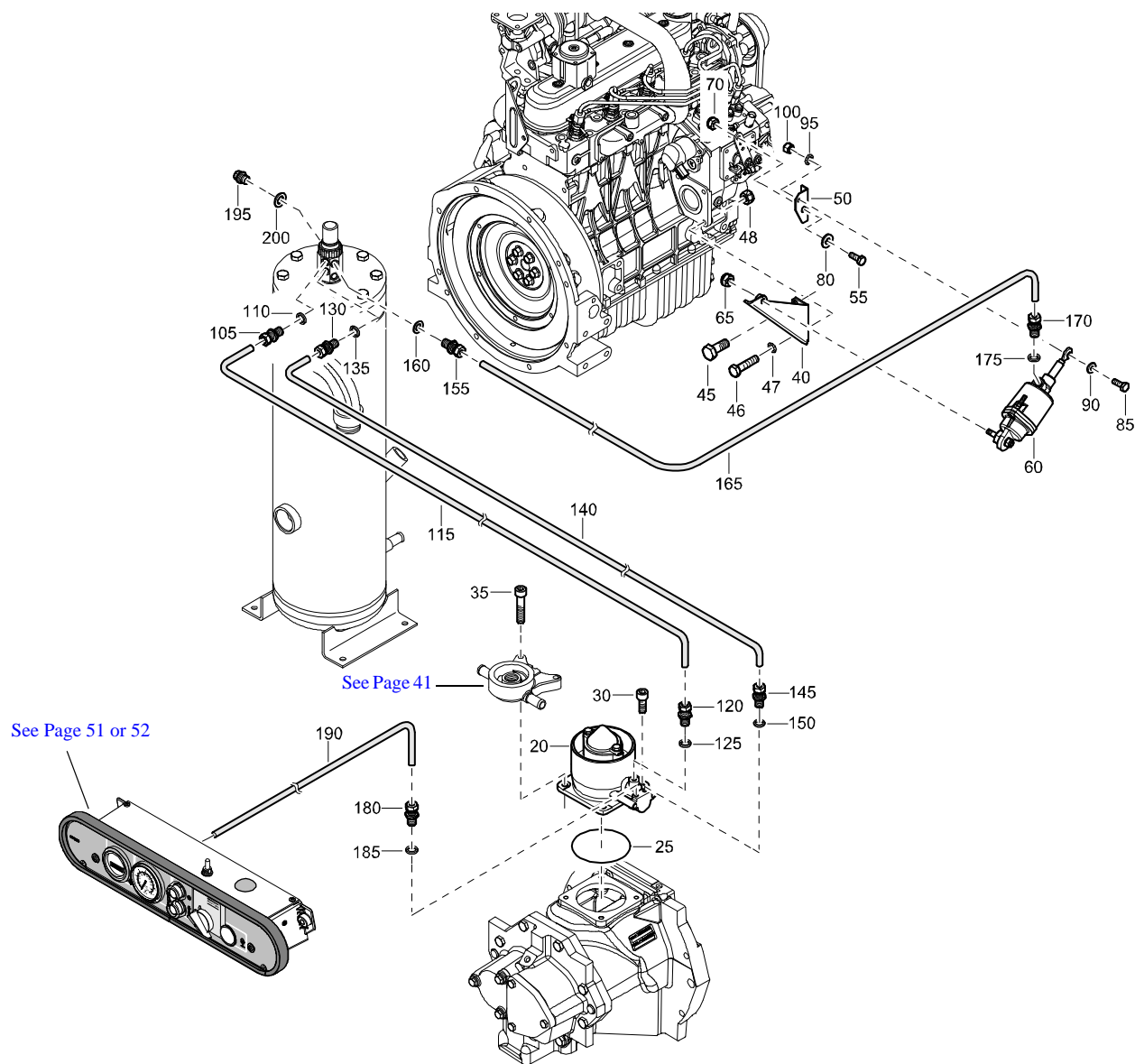
# ENGINE AND ACCESSORIES - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 2522 01	ENGINE	1
25	1615 9112 00	LEVER	1
30	1626 2904 02	PIPE EXHAUST	1
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	4
36	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4
40	1626 3086 02	MUFFLER	1
45	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4
50	0346 3001 08	PIPE CLAMP	1
55	1604 7425 03	BELT PROTECTION	1
60	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	1
65	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	2
70	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2
80	1626 4049 00	NIPPLE	1
85	0653 1062 00	FLAT GASKET	1



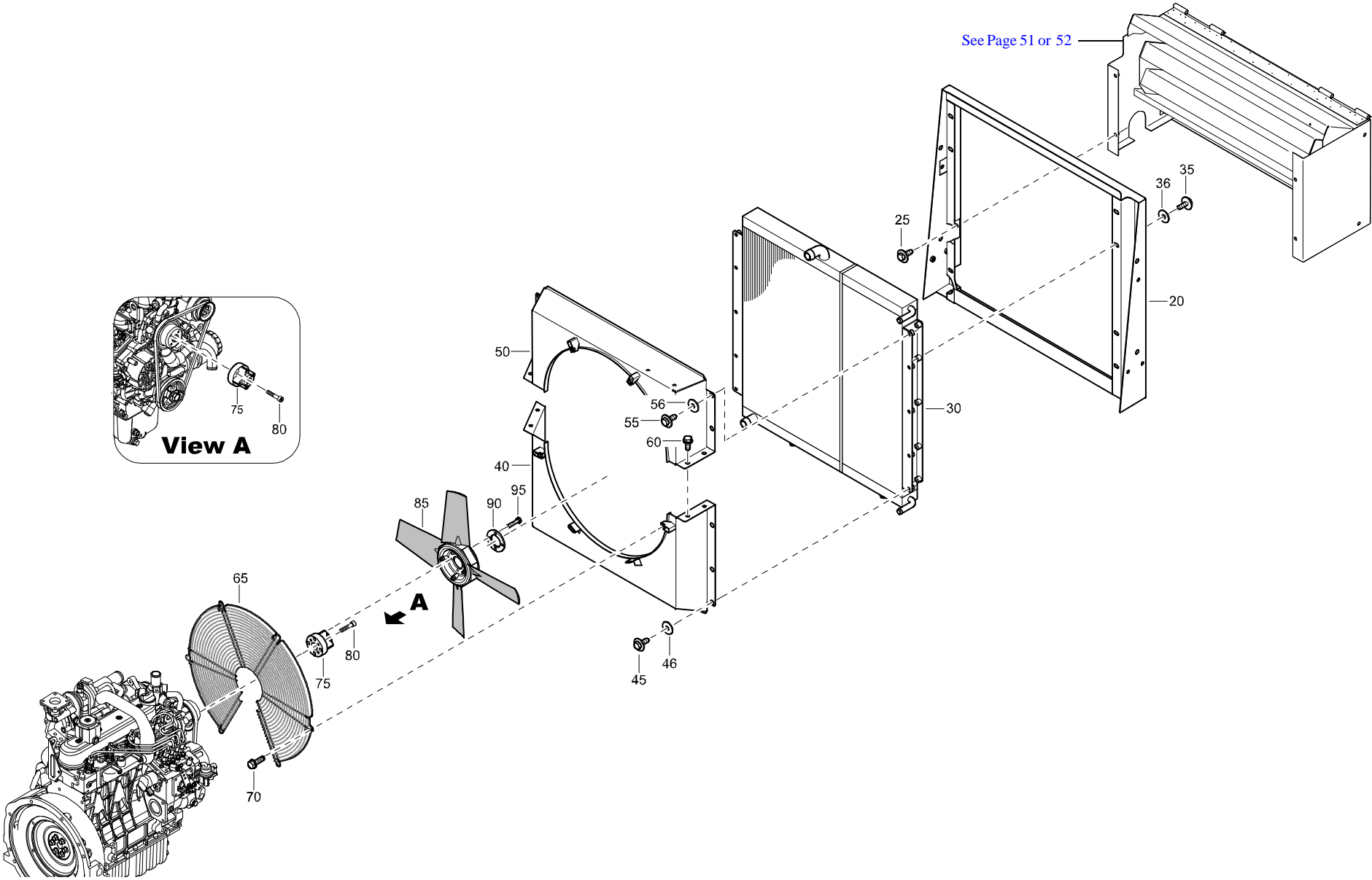
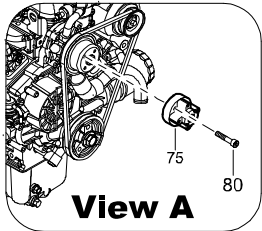
# REGULATING SYSTEM - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 7667 82	UNLOADING VALVE ASSY (For details see page 71)	1
25	0663 2106 16	O-RING	1
30	0211 1323 03	HEX SOCK. SCREW	2
35	0211 1328 03	HEX SOCK. SCREW	2
40	1626 3267 02	SUPPORT	1
45	0147 1959 45	HEX. HEAD SCREW	1
46	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1
47	0333 3227 00	LOCK WASHER	1
48	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1
50	1626 3266 01	BRACKET -	1
55	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	2
60	1604 7762 01	ACTUATOR	1
65	0291 1110 00	LOCKNUT	1
70	0291 1108 00	LOCKNUT	1
80	1626 4055 00	BUSHING	1
85	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	1
90	0301 2321 00	PLAIN WASHER	1
95	0333 3220 00	LOCK WASHER	1
100	0266 2108 00	HEXAGON NUT	1
105	0582 1200 06	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
110	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
115	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR
120	0582 1200 06	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
125	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
130	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
135	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
140	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR
145	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
150	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
155	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
160	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
165	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR
170	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
175	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
180	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
185	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
190	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR
195	0686 4201 03	HEXAGON PLUG	1
200	0653 1046 00	FLAT GASKET	1

**COOLER AND FAN - STANDARD**

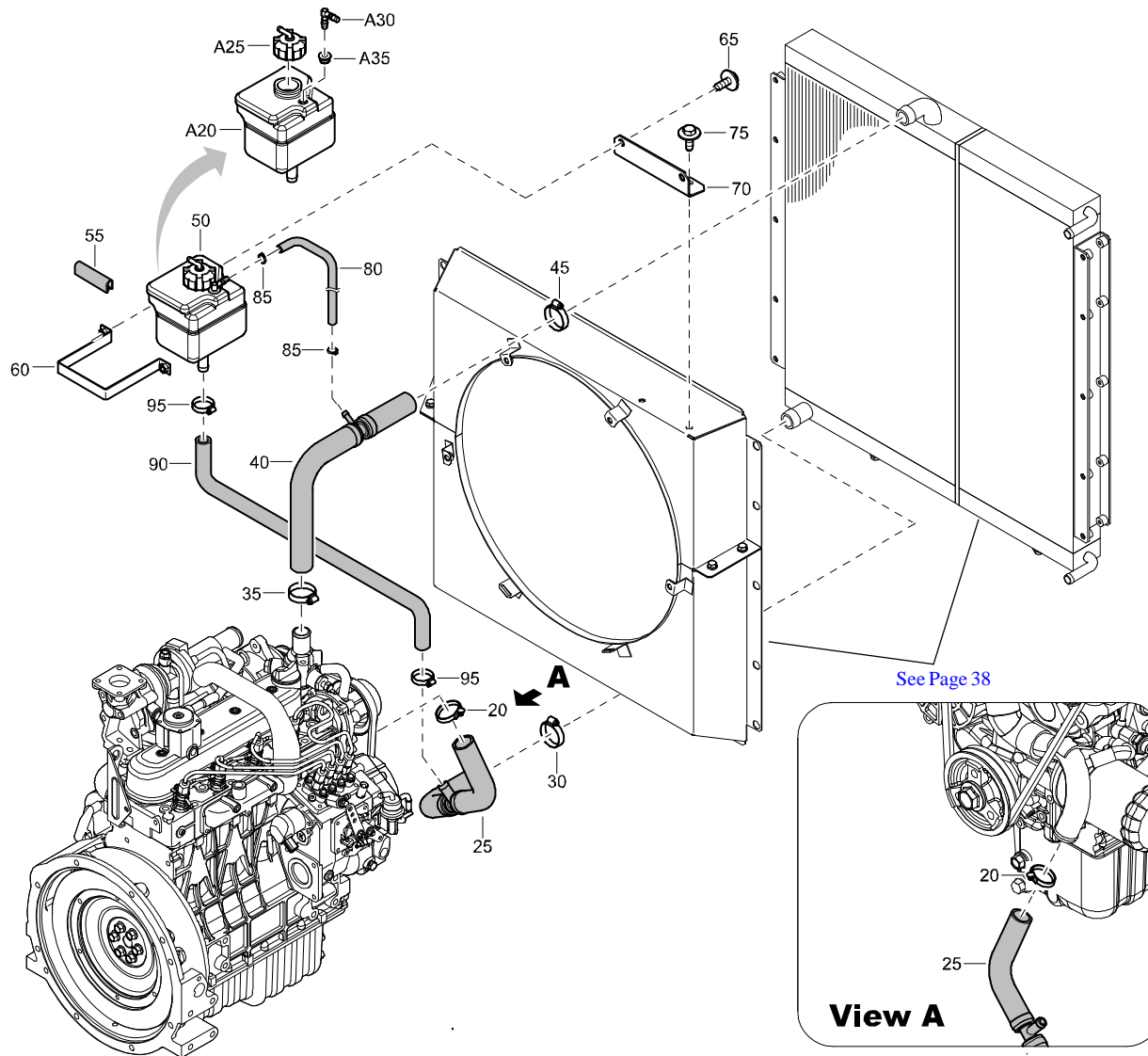
See Page 51 or 52



## COOLER AND FAN - STANDARD

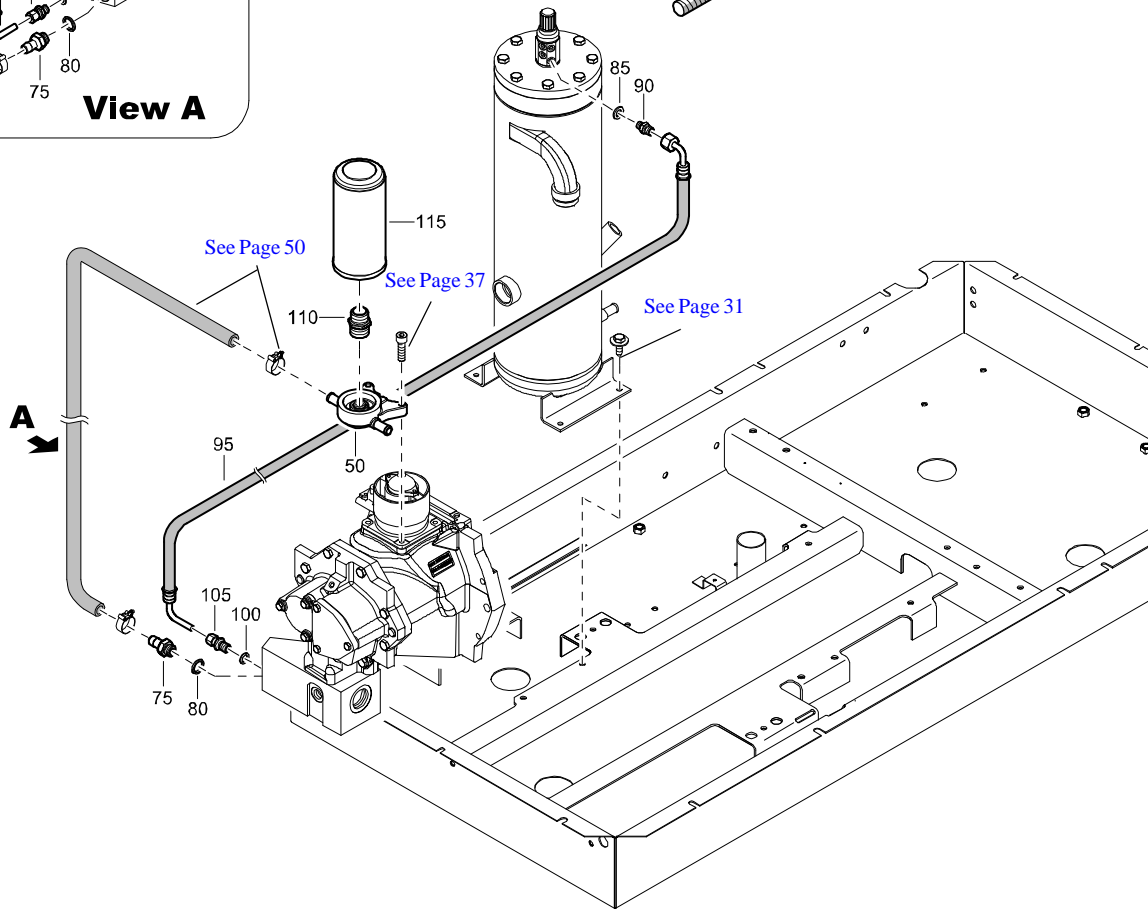
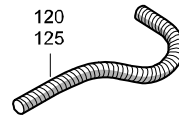
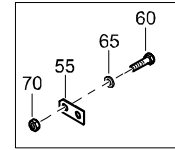
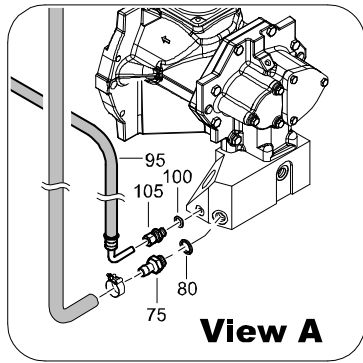
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 3382 01	PLATE	1								
25	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	4								
30	1626 3341 01	COOLER COMBI	1								
35	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8								
36	0300 8019 00	PLAIN WASHER	8								
40	1626 2854 03	COWL FAN	1								
45	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6								
46	0300 8019 00	PLAIN WASHER	6								
50	1626 2937 03	COWL FAN	1								
55	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4								
56	0300 8019 00	PLAIN WASHER	4								
60	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	4								
65	1604 4097 00	GRATING	1								
70	1619 5337 01	HEX. HEAD SCREW	4								
75	1626 2915 03	ADAPTER	1								
80	0211 1250 00	SCREW	4								
85	1604 5854 00	FAN	1								
90	1626 3374 00	RING CLAMPING	1								
95	0147 1964 02	HEX. HEAD SCREW	4								

# ENGINE COOLING - STANDARD



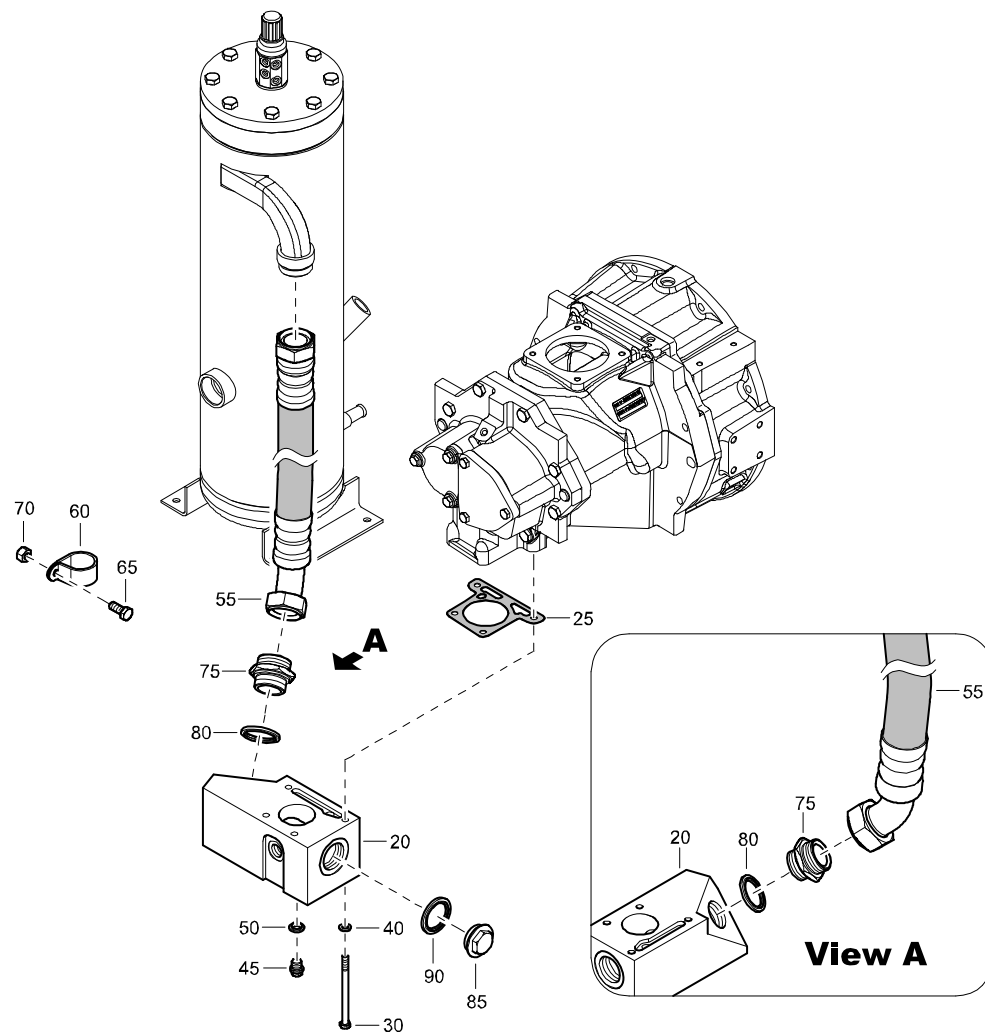
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0347 6109 00	HOSE CLIP	1
25	1626 3421 01	HOSE ASSEMBLY	1
30	0347 6109 00	HOSE CLIP	1
35	0347 6109 00	HOSE CLIP	1
40	1626 3420 00	HOSE ASSEMBLY	1
45	0347 6109 00	HOSE CLIP	1
50	1615 6195 81	EXPANSION TANK ASSY	1
•A20	1615 6195 01	EXPANSION TANK	1
•A25	1615 6650 00	RADIATOR CAP	1
•A30	1615 6651 00	ADAPTOR	1
•A35	1615 6652 00	GROMMET	1
55	1503 1056 00	SEAL	AR
60	1604 7647 00	CLAMP	1
65	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2
70	1626 2938 02	BRACKET	1
75	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2
80	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR
85	0347 6102 00	HOSE CLAMP	2
90	0072 8403 16	HOSE	AR
95	0347 6108 00	HOSE CLAMP	2

# OIL SYSTEM - STANDARD



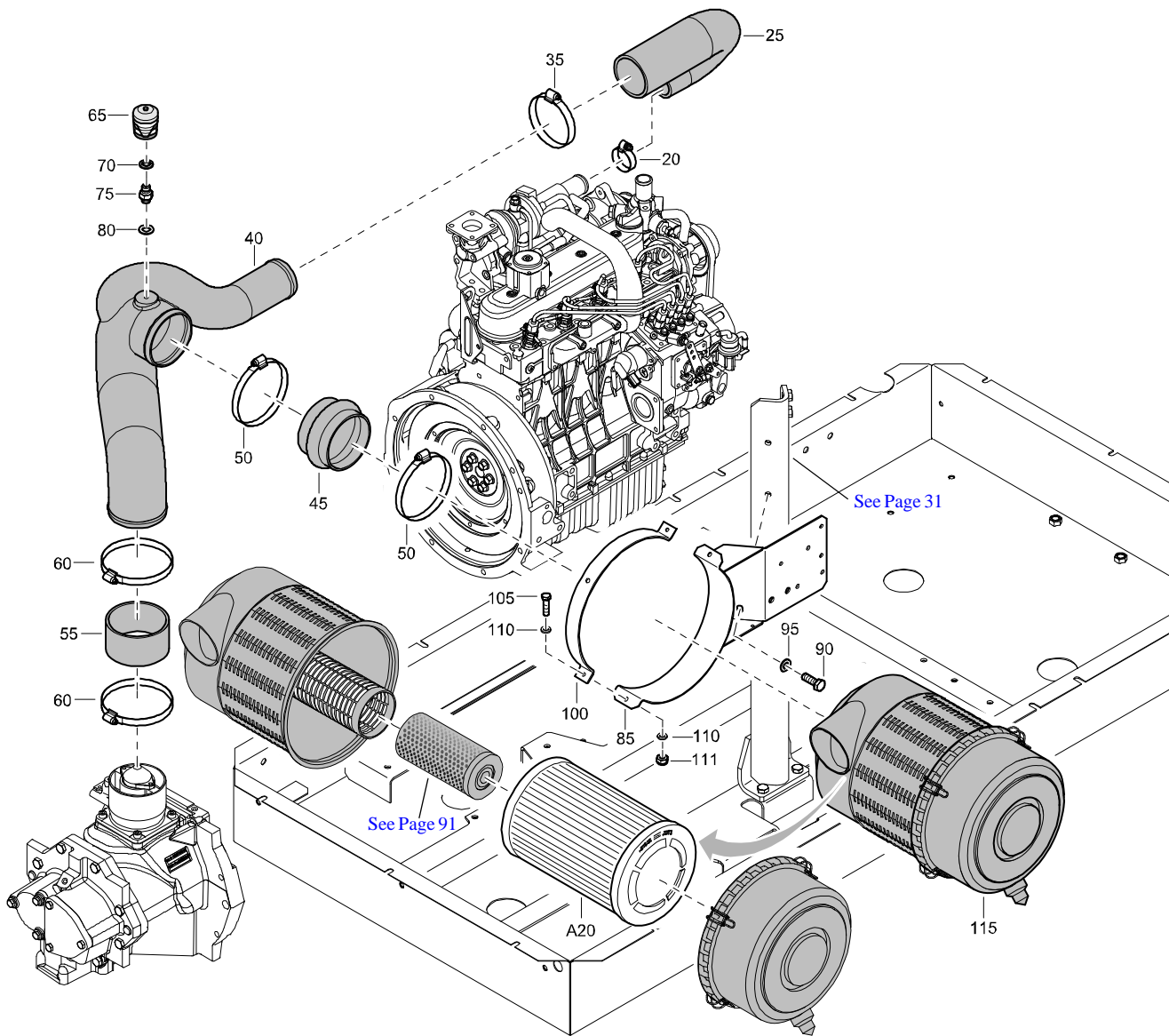
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
50	1615 7767 02	FILTER HOUSING	1
55	1604 5966 00	PLATE	1
60	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1
65	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1
70	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1
75	1202 8660 00	NIPPLE	1
80	0661 1000 27	SEALING WASHER	1
85	0653 1046 00	FLAT GASKET	1
90	1079 5840 01	HEXAGON NIPPLE	1
95	0575 0461 34	HOSE ASSEMBLY	1
100	0653 1046 00	FLAT GASKET	1
105	0581 0000 47	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
110	1619 3770 00	NIPPLE	1
115	1613 6105 00	OIL FILTER	1
120	0070 4022 60	CONDUIT	AR
125	0070 4022 60	CONDUIT	AR

# AIR OUTLET - STANDARD



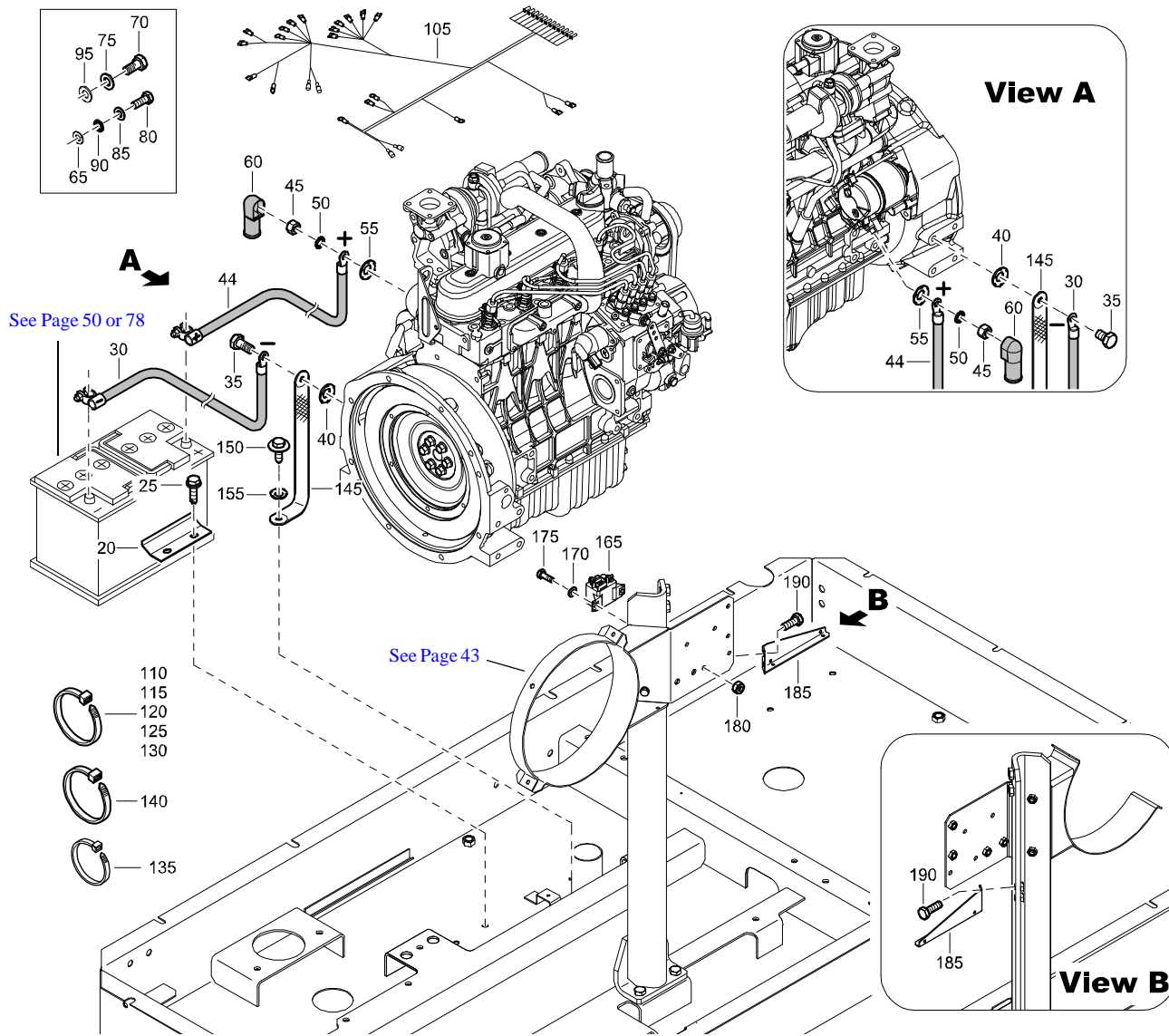
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 2951 02	MANIFOLD	1
25	1622 5932 00	GASKET	1
30	0147 1342 03	HEX. HEAD SCREW	4
40	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4
45	0686 3716 01	HEXAGON PLUG	1
50	0661 1020 00	SEALING WASHER	1
55	1626 2950 02	PIPE DISCHARGE	1
60	0346 1000 07	PIPE CLAMP	1
65	0147 1322 03	HEX. HEAD SCREW	1
70	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1
75	1079 5840 06	HEXAGON NIPPLE	1
80	0661 1000 31	SEALING WASHER	1
85	2250 2528 00	PLUG SCREW	1
90	0661 1000 45	SEAL WASHER	1

# AIR INLET - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0347 6112 00	HOSE CLAMP	1
25	1626 3412 00	DUCT	1
35	0347 6131 00	HOSE CLAMP	1
40	1626 2871 02	DUCT	1
45	2250 5265 00	HUMP HOSE	1
50	0347 6115 00	HOSE CLAMP	2
55	1615 7706 00	HOSE	1
60	0347 6115 00	HOSE CLAMP	2
65	1613 7912 01	INDICATOR	1
70	0661 1014 00	SEALING WASHER	1
75	1612 2152 00	NIPPLE	1
80	0653 1046 00	FLAT GASKET	1
85	1626 2957 02	SUPPORT	1
90	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2
95	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2
100	1615 8138 00	CLAMP	1
105	0147 1249 03	HEX. HEAD SCREW	2
110	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4
111	0291 1108 00	LOCKNUT	2
115	1615 7759 01	AIR FILTER	1
•A20	1613 7408 00	AIR FILTER ELEMENT	1

# ELECTRICAL SYSTEM - STANDARD

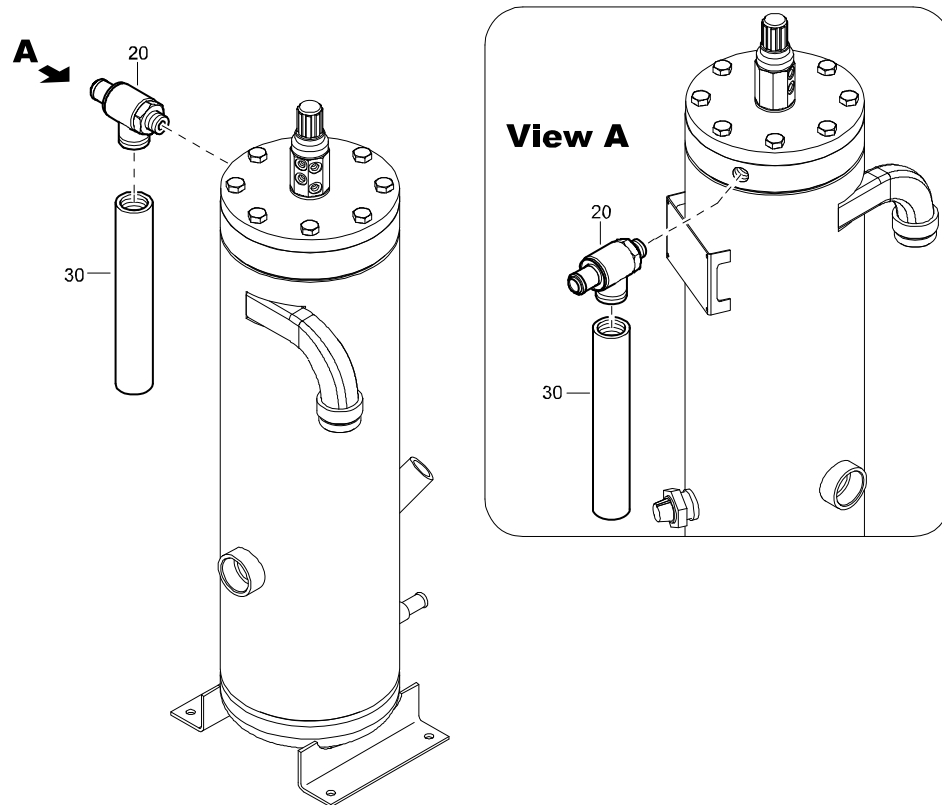


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1202 9011 00	CLAMP	1
25	1619 5337 01	HEX. HEAD SCREW	2
30	1626 4069 00	CABLE	1
35	0147 1959 45	HEX. HEAD SCREW	1
40	1088 0019 02	CONTACT WASHER	1
44	1604 7742 00	CABLE (ELEC)	1
45	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1
50	0333 3227 00	LOCK WASHER	1
55	1088 0019 02	CONTACT WASHER	1
60	1619 3729 00	PROTECT.CAP	1
65	1088 0019 01	CONTACT WASHER	1
70	0147 1959 45	HEX. HEAD SCREW	1
75	0301 2344 00	PLAIN WASHER	1
80	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1
85	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1
90	0333 3227 00	LOCK WASHER	1
95	1088 0019 02	CONTACT WASHER	1
105	1626 3624 01	WIRE HARNESS	1
110	1088 1301 02	CABLE STRIP	4
115	1088 1301 02	CABLE STRIP	4
120	1088 1301 02	CABLE STRIP	3
125	1088 1301 02	CABLE STRIP	3
130	1088 1301 02	CABLE STRIP	2
135	1088 1301 04	CABLE STRIP	2
140	1088 1301 05	CABLE STRIP	4
145	1089 9562 05	EARTHING STRAP	1
150	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	1
155	1088 0019 02	CONTACT WASHER	1
165	1089 0475 03	RELAY	1
170	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2
175	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	2
180	0291 1108 00	LOCKNUT	2
185	1626 4066 00	GUIDE	1
190	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2



# SAFETY VALVE AND PIPE COUPLING - FOR EC - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0832 1001 16	SAFETY VALVE	1
30	1604 6058 00	PIPE	1



**MARKINGS - HARDHAT - STANDARD**

2.7 bar / 39 psi  
2.7 bar / 39 psi

1079 5919 23

60

**XAS 87**

50

**Atlas Copco**

20

42

START

STOP

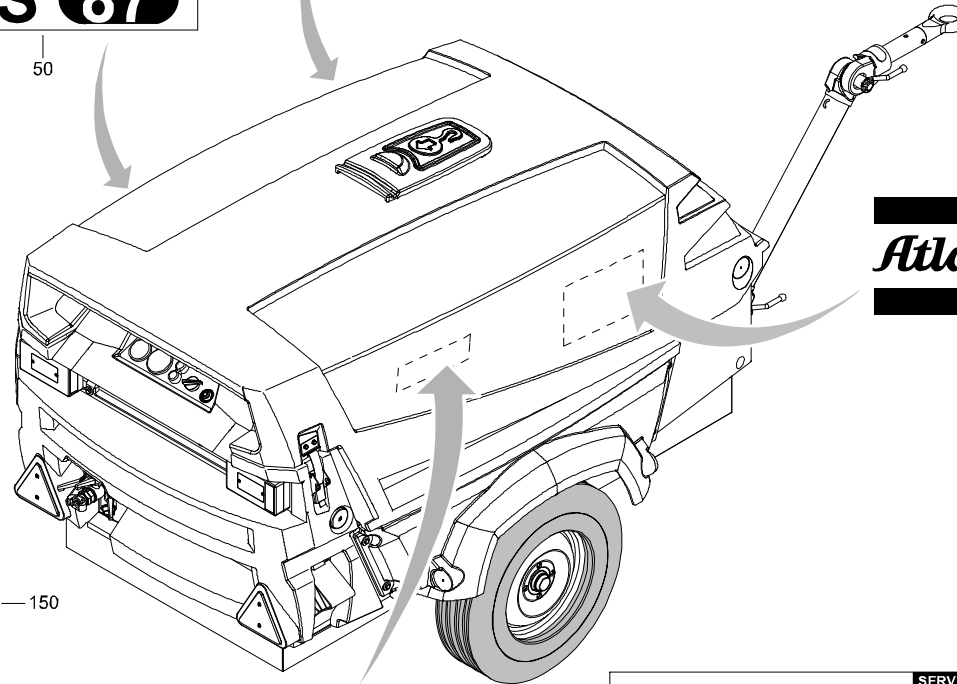
3min

45

LWA  
**98** dB

170

80

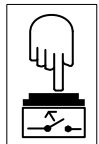


20

**Atlas Copco**

[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

150



70

180

**3** YEAR WARRANTY  
OPTIONAL 5 YEAR

**XAS 87**

50

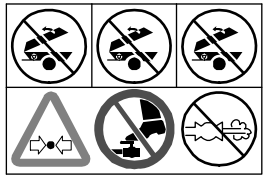
160

Atlas Copco		XAS 87 Kd		SERVICE PAK 250 h Yearly (max.500 h)		SEPERATOR KIT	
				2912 6406 05	2912 6407 06		2911 0068 00
Compressor Oil	PAROIL M	PAROIL S	Engine Oil	PAROIL 15W40	PAROIL 5W40	Engine Coolant	PARCOOL EG
51 (1.3 US gal)	1615 5947 00	1615 5950 01	51 (1.3 US gal)	1615 5953 00	1604 8060 01	51 (1.3 US gal)	1615 5953 00
201 (6.2 US gal)	1615 5948 00	1615 5951 01	201 (6.2 US gal)	1615 5954 00	1604 8059 01	201 (6.2 US gal)	1615 5954 00
2101 (65 US gal)	1615 5949 00	1615 5952 01	2101 (65 US gal)	1615 5955 00		2101 (65 US gal)	1615 5955 00

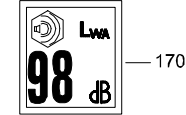
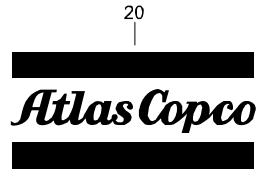
## MARKINGS - HARDHAT - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0690 1132 00	HOUSE MARK	2								
42	1079 9924 90	INSTRUCTION LABEL	1								
45	1079 9924 89	INFORMATION LABEL	1								
50	1626 0901 19	DECAL	2								
60	1079 9919 28	INFORMATION LABEL	1								
70	1079 9919 83	INFORMATION LABEL	1								
80	1079 9902 29	WARNING LABEL	1								
150	1079 9921 42	INFORMATION LABEL	1								
160	1079 9929 82	LABEL	1								
170	1604 3317 09	LABEL NOISE	1								
180	1604 5797 01	WARRANTY LABEL	2								

**MARKINGS - STEEL CANOPY - STANDARD**

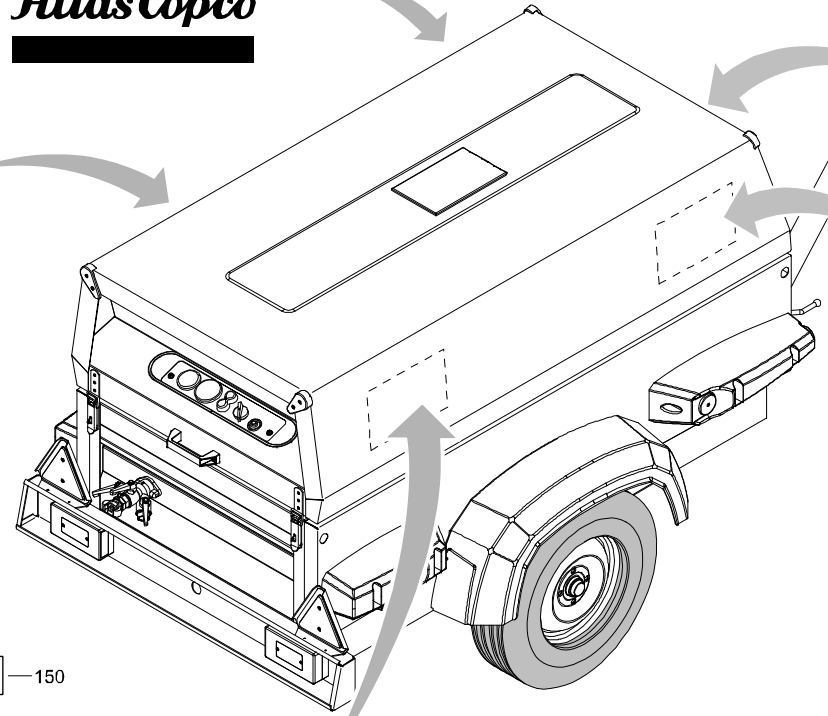


80



**XAS 87**

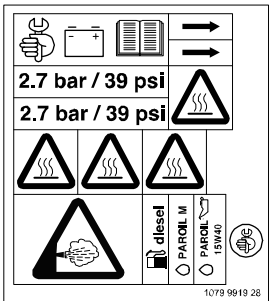
50



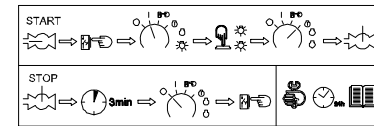
25

**XAS 87**

50



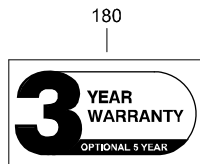
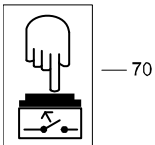
60



45

[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

150



160

Atlas Copco		XAS 87 Kd		SERVICE PAK 250 h		Yearly (max. 500 h)		SEPERATOR KIT	
				2912 6406 05		2912 6407 06		2911 0068 00	
Compressor Oil	PAROIL M	PAROIL S	Engine Oil	PAROIL 15W40	PAROIL 5W40	Engine Coolant	PARCOOL EG		
5 l (1.3 US gal)	1615 5947 00	1615 5950 01	5 l (1.3 US gal)	1615 5953 00	1604 6060 01	5 l (1.3 US gal)	1615 5953 00		
20 l (5.2 US gal)	1615 5948 00	1615 5951 01	20 l (5.2 US gal)	1615 5954 00	1604 6059 01	20 l (5.2 US gal)	1615 5954 00		
210 l (55 US gal)	1615 5949 00	1615 5952 01	210 l (55 US gal)	1615 5955 00		210 l (55 US gal)	1615 5955 00		

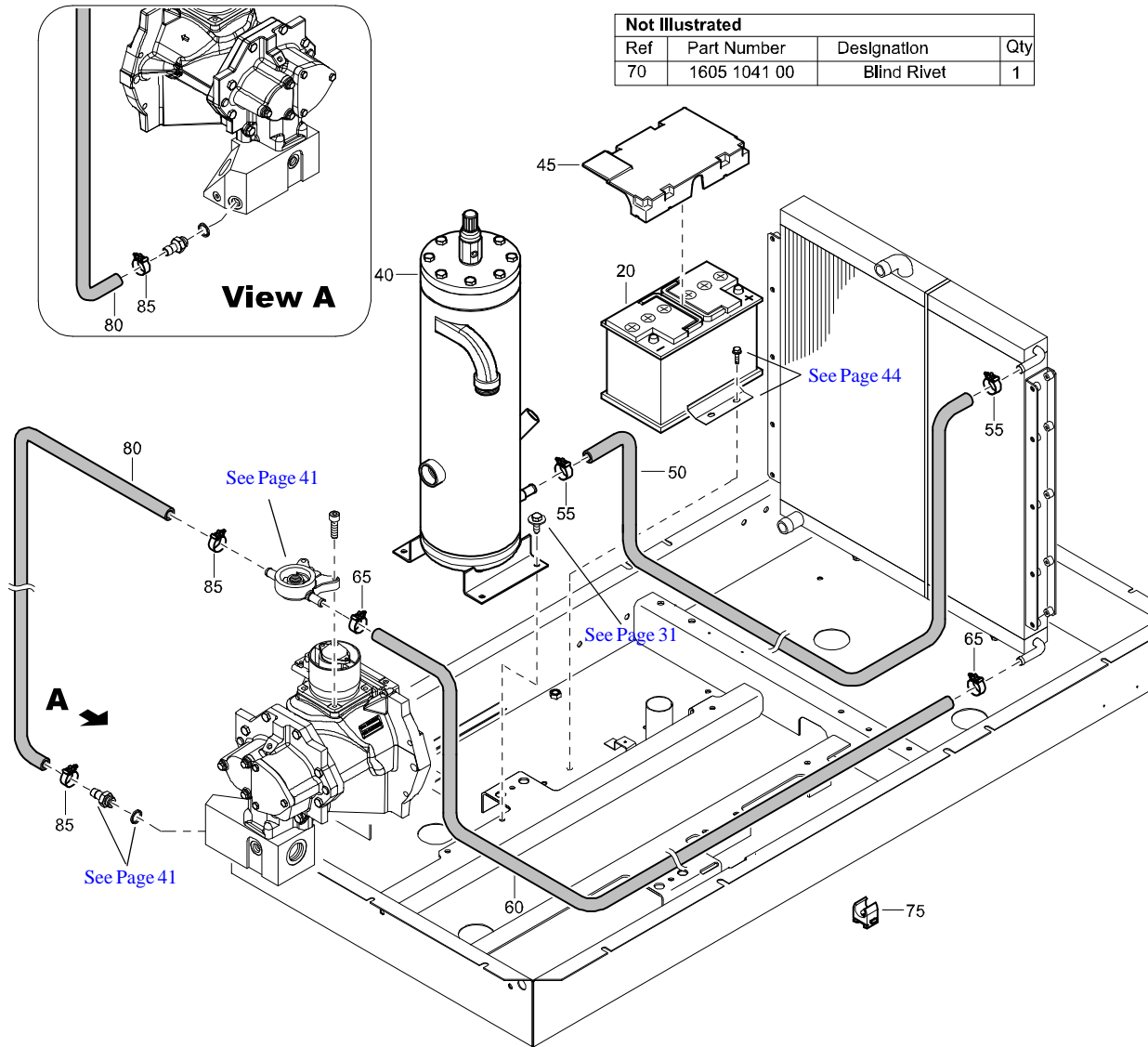
## MARKINGS - STEEL CANOPY - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0690 1132 00	HOUSE MARK	2								
25	0690 1140 00	HOUSE MARK	1								
42	1079 9924 90	INSTRUCTION LABEL	1								
45	1079 9924 89	INFORMATION LABEL	1								
50	1626 0901 19	DECAL	2								
60	1079 9919 28	INFORMATION LABEL	1								
70	1079 9919 83	INFORMATION LABEL	1								
80	1079 9902 29	WARNING LABEL	1								
110	1079 9902 58	WARNING LABEL	1								
150	1079 9921 03	INFORMATION LABEL	1								
160	1079 9929 82	LABEL	1								
170	1604 3317 09	LABEL NOISE	1								
180	1604 5797 01	WARRANTY LABEL	2								

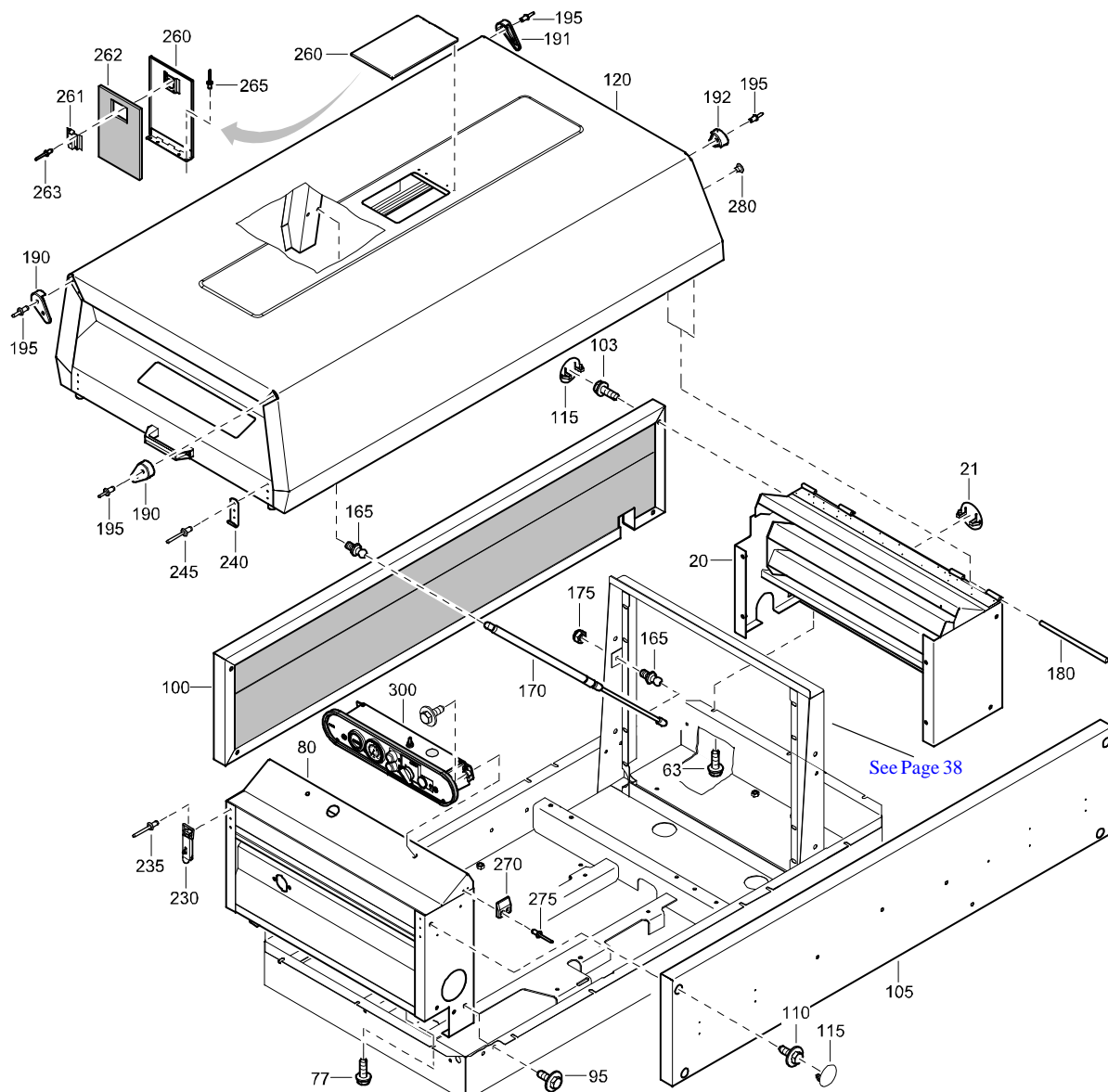
**BATTERY AND VESSEL - FOR COMPRESSOR WITHOUT COLD WEATHER EQUIPMENT - FOR EC - STANDARD**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0926 5400 06	BATTERY	1
40	1604 4022 90	VESSEL ASSY EC	1
		(For details see page 61)	
45	1604 7822 00	BATTERY COVER	1
50	0072 8403 16	HOSE	AR
55	1202 8663 06	HOSE	2
60	0072 8403 16	HOSE	AR
65	1202 8663 06	HOSE CLIP	2
70	1605 1041 00	BLIND RIVET	1
75	1088 0832 05	CLAMP	1
80	0072 8403 16	HOSE	AR
85	1202 8663 06	HOSE CLIP	2

Not Illustrated			
Ref	Part Number	Designation	Qty
70	1605 1041 00	Blind Rivet	1

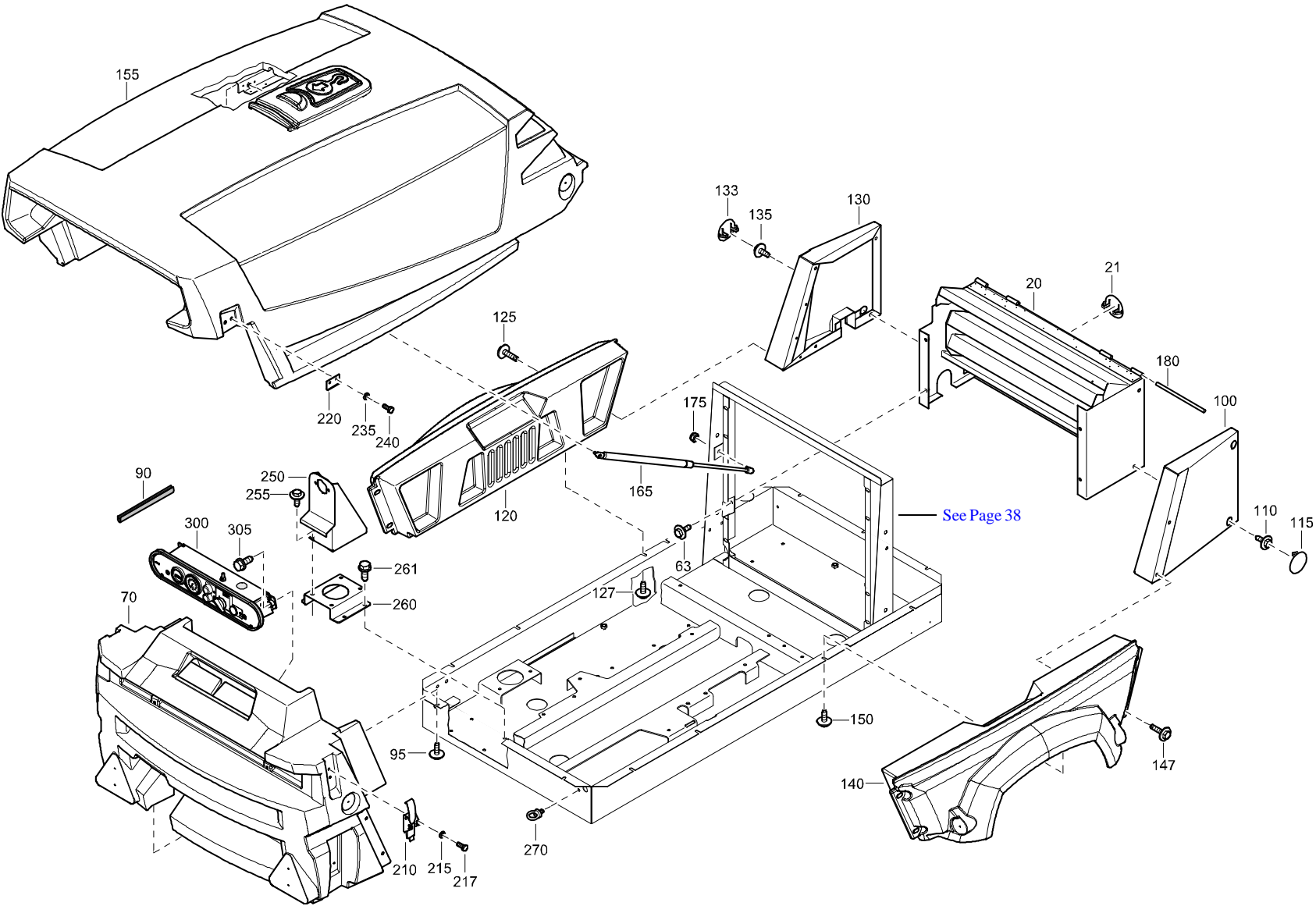


# BODYWORK - STEEL CANOPY - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5321 84	BAFFLE ASSY FRONT (For details see page 63)	1
21	1626 2141 00	PLUG	1
63	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7
77	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	3
80	1604 4093 83	BAFFLE ASSY REAR (For details see page 62)	1
95	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	4
100	1604 5452 81	SIDE PANEL ASSY (For details see page 64)	1
103	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8
105	1604 5453 81	SIDE PANEL ASSY (For details see page 65)	1
110	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8
115	1604 3858 00	PLUG	8
120	1604 4045 81	HOOD ASSY (For details see page 66)	1
165	1626 3108 00	BALL STUD	4
170	1626 3107 00	GAS SPRING	2
175	0291 1108 00	LOCKNUT	2
180	1605 0025 00	ROD	2
190	1604 4056 00	PROTECTION	2
191	1604 4057 00	PROTECTION	1
192	1604 4062 00	PROTECTION	1
195	0129 3113 00	BLIND RIVET	8
230	1604 6686 00	LATCH	2
235	0129 3174 01	BLIND RIVET	6
240	1604 6733 00	CATCH	2
245	0129 3174 01	BLIND RIVET	6
260	1604 3846 01	DOOR	1
261	1613 6650 01	LOCK	1
262	1604 6181 00	SEAL	1
263	0129 3172 01	BLIND RIVET	4
265	0129 3172 01	BLIND RIVET	4
270	1626 0531 00	POSITIONING GUIDE HOOD	2
275	0129 3174 01	BLIND RIVET	4
280	0686 9252 86	PLUG	4
300	1626 1803 80	CONTROL PANEL ASSY (For details see page 68)	1

**BODYWORK - HARDHAT - STANDARD**



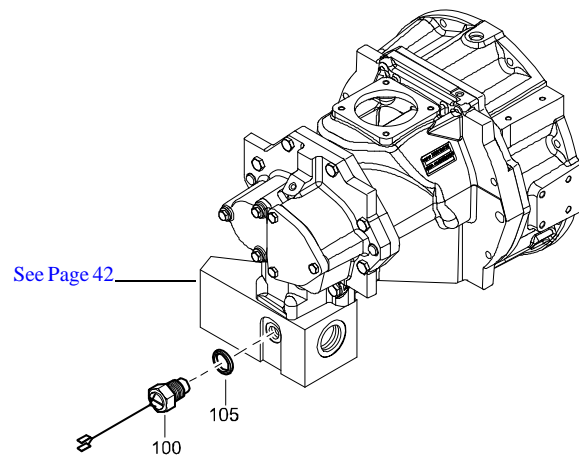
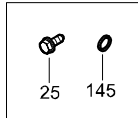


**BODYWORK - HARDHAT - STANDARD**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5321 84	BAFFLE ASSY <a href="#">(For details see page 63)</a>	1								
21	1626 4121 00	PLUG	1								
63	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7								
70	1604 5964 81	BAFFLE ASSY <a href="#">(For details see page 70)</a>	1								
90	1503 1056 00	SEAL	AR								
95	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	3								
100	1604 6160 02	PANEL	1								
110	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	5								
115	1604 3858 00	PLUG	2								
120	1604 5963 01	SIDE PANEL	1								
125	1604 6466 00	BOLT	4								
127	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2								
130	1604 6161 03	PANEL	1								
133	1604 3858 00	PLUG	2								
135	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	5								
140	1604 5963 01	SIDE PANEL	1								
147	1604 6466 00	BOLT	4								
150	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2								
155	1604 5947 80	HOOD ASSY <a href="#">(For details see page 67)</a>	1								
165	1604 3927 00	GASSPRING	2								
175	0291 1110 00	LOCKNUT	2								
180	1605 0025 00	ROD	2								
210	1604 6276 00	LATCH	2								
215	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4								
217	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	4								
220	1604 6275 00	CATCH	2								
235	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4								
240	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	4								
250	1604 6114 02	BRACKET	1								
255	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4								
260	1626 3016 00	SUPPORT	1								
261	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	4								
270	0371 1100 20	LIFTING EYE	2								
300	1626 1804 80	CONTROL PANEL ASSY <a href="#">(For details see page 69)</a>	1								
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	2								

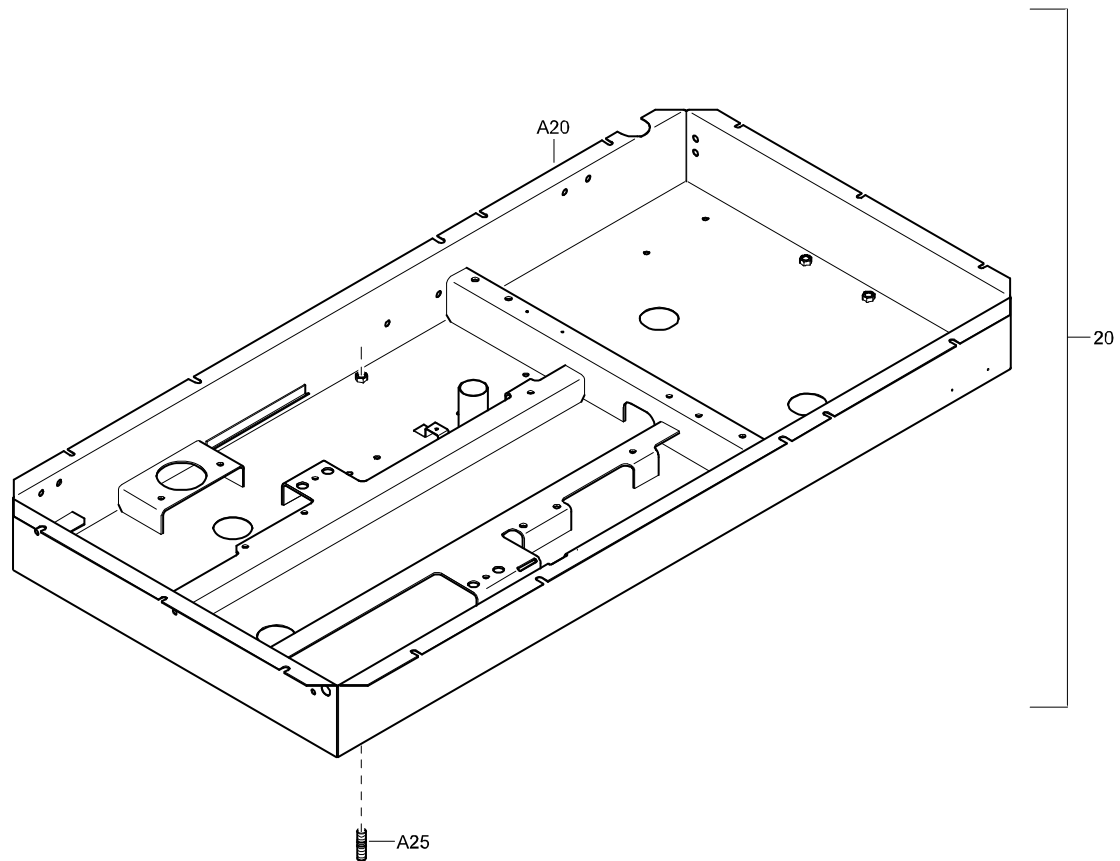
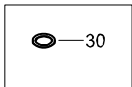
## CONTROL SYSTEM - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	2
100	1089 0637 25	SWITCH TEMP.	1
105	0661 1033 00	SEALING WASHER	1
145	0653 1070 00	FLAT GASKET	2



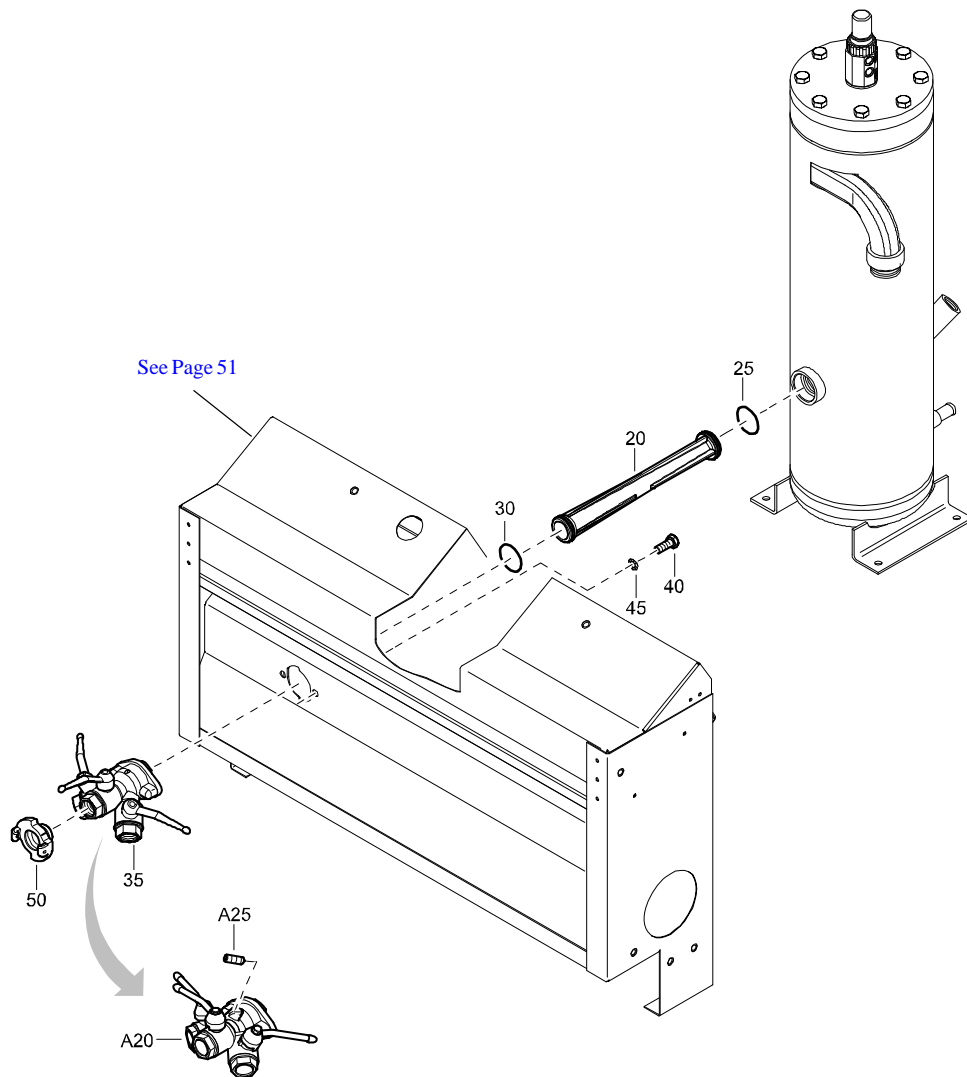
**FRAME - NOT SPILLAGE FREE - STANDARD**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 2789 81	FRAME	1
•A20	1626 2789 04	FRAME	1
•A25	0246 1956 57	STUD	4
30	0653 1115 00	FLAT GASKET	2



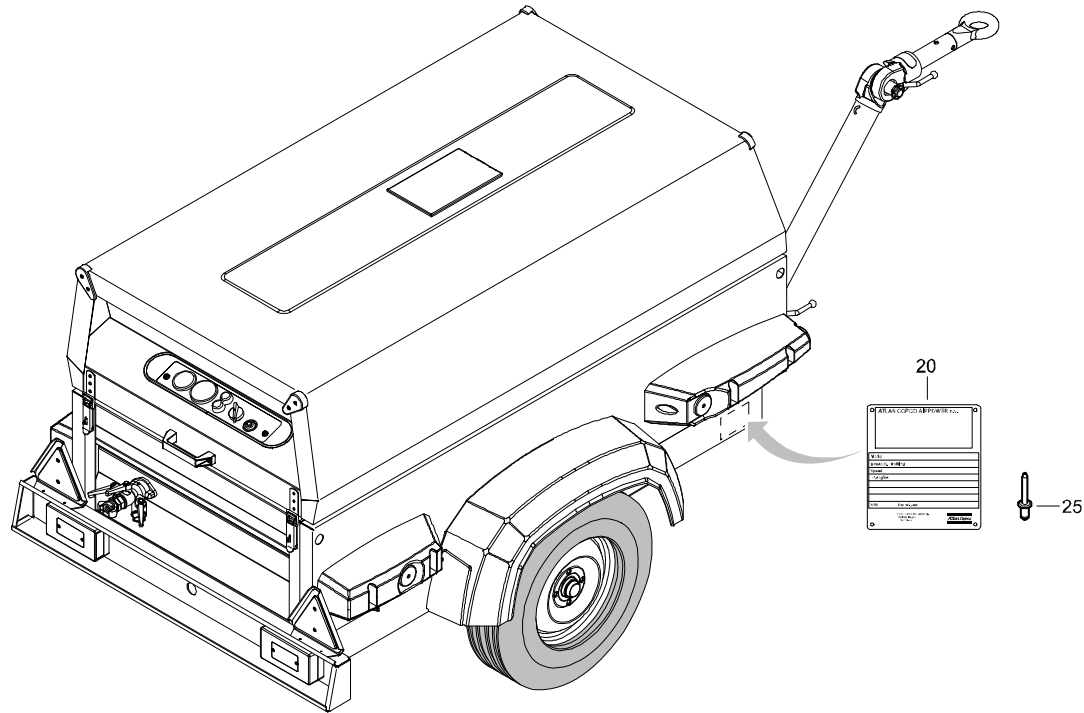
**RESTRICTOR - FOR COMPRESSOR WITHOUT LUBRICATOR - STANDARD**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4030 00	RESTRICTOR	1
25	0663 3131 00	O-RING	1
30	0663 3130 00	O-RING	1
35	1615 9474 81	BALL VALVE ASSY	1
•A20	1615 9474 01	VALVE HOUSING	1
•A25	0196 1552 63	SET SCREW	1
40	0211 1323 00	HEX SOCK. SCREW	2
45	0333 3227 00	LOCK WASHER	2
50	9000 0302 00	PIPE COUPL.	3



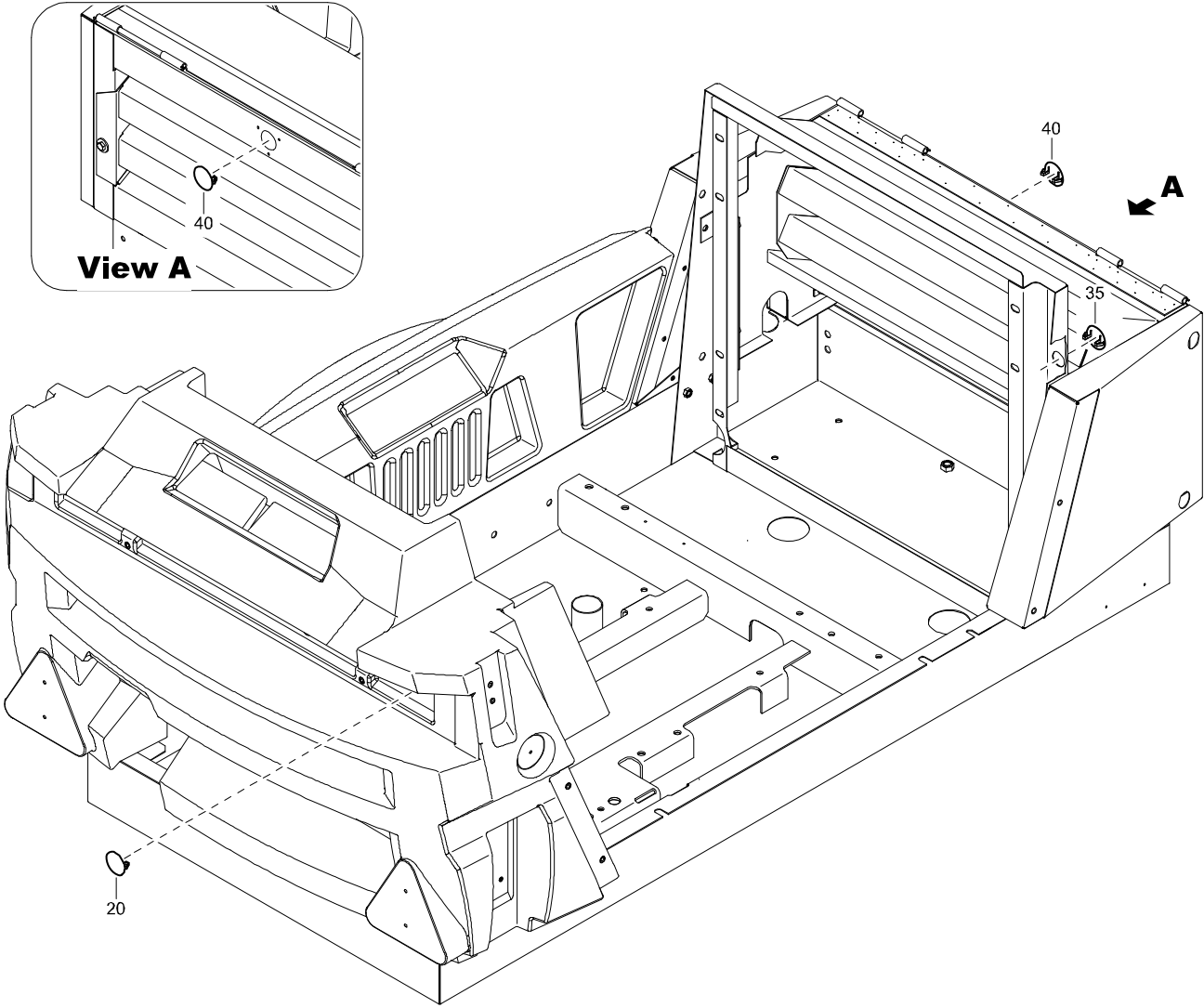
## DATA PLATE - STANDARD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	-	PLATE DATA (Not available separately)	1
25	0129 3270 34	BLIND RIVET	4



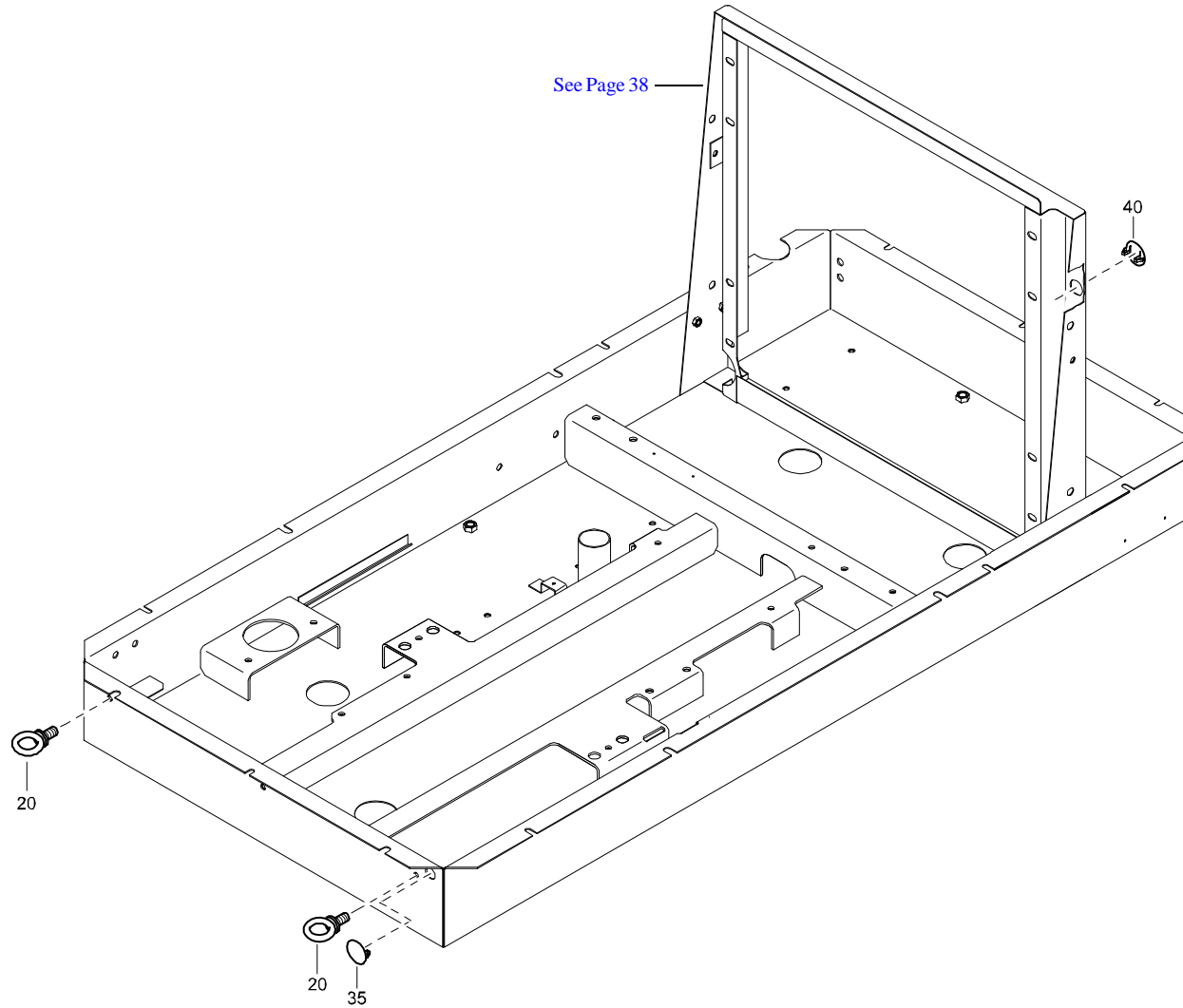
**PLUGS - FOR COMPRESSOR WITHOUT ROAD LIGHT SYSTEM - HARDHAT - STANDARD**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 4121 00	PLUG	1
35	1626 4121 00	PLUG	1
40	1626 4121 00	PLUG	1

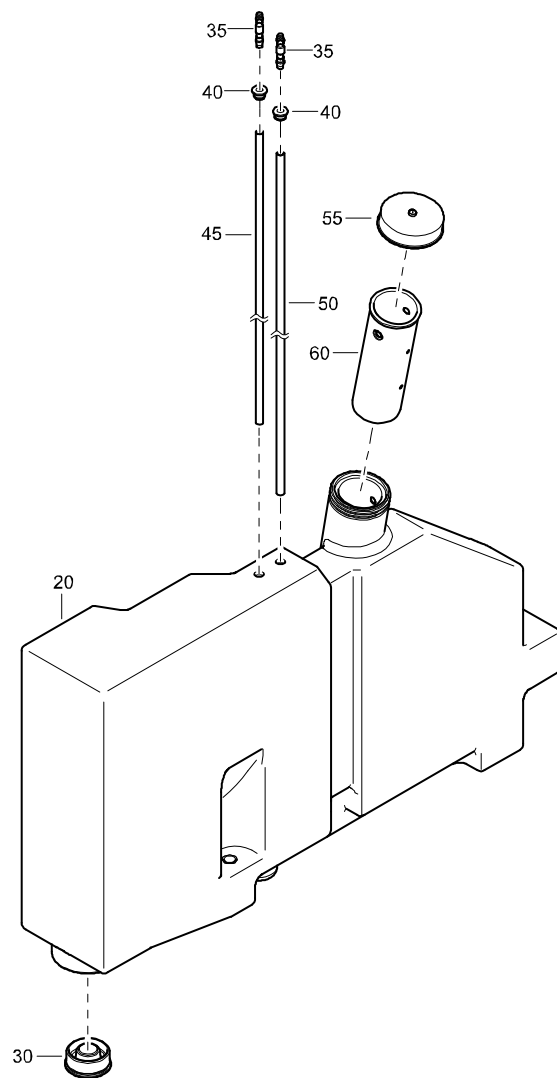


**PLUGS AND LIFTING EYE - FOR COMPRESSOR WITHOUT ROAD LIGHT SYSTEM - STEEL CANOPY - STANDARD**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0371 1100 20	LIFTING EYE	2
35	1626 4121 00	PLUG	1
40	1626 4121 00	PLUG	1



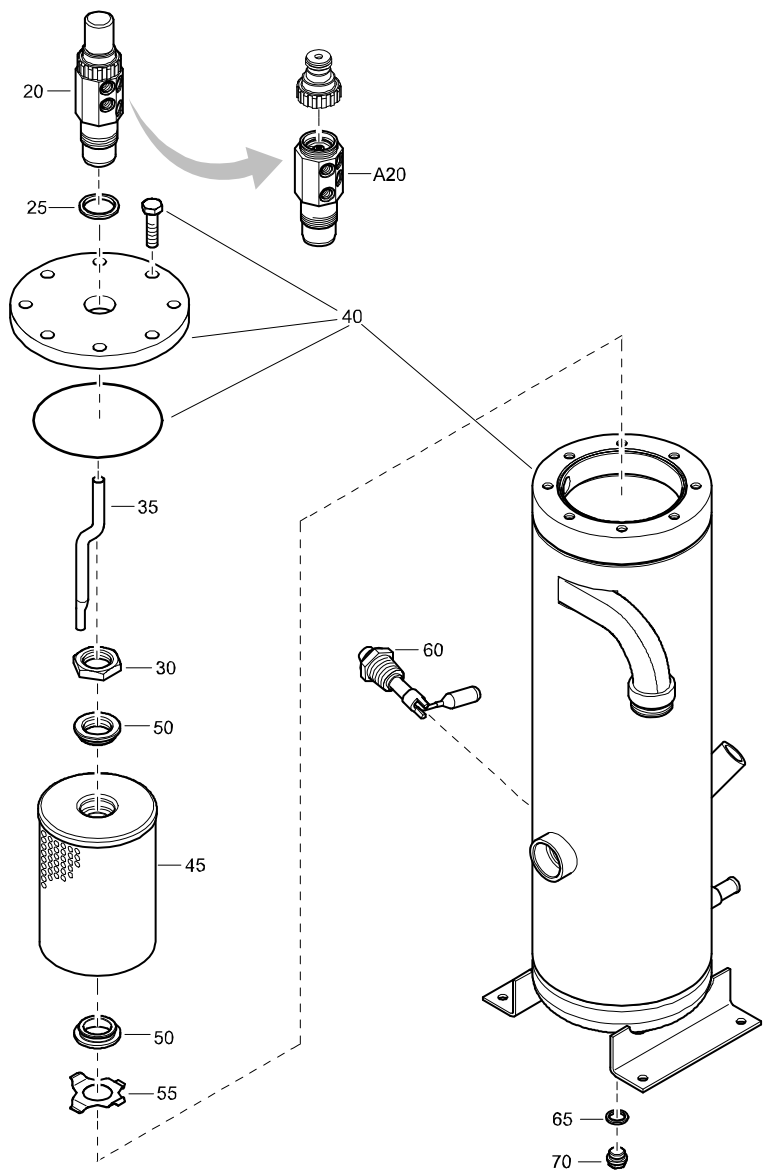
# FUELTANK ASSEMBLY - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3963 81	TANK FUEL	(From page 34)
•20	1604 3963 01	FUEL TANK	1
•30	1615 5577 00	PLUG	1
•35	1615 6651 00	ADAPTOR	2
•40	1615 6652 00	GROMMET	2
•45	0070 6002 15	PLASTIC TUBE	AR
•50	0070 6002 15	PLASTIC TUBE	AR
•55	1615 7653 02	CAP	1
•60	1615 7654 00	STRAINER	1

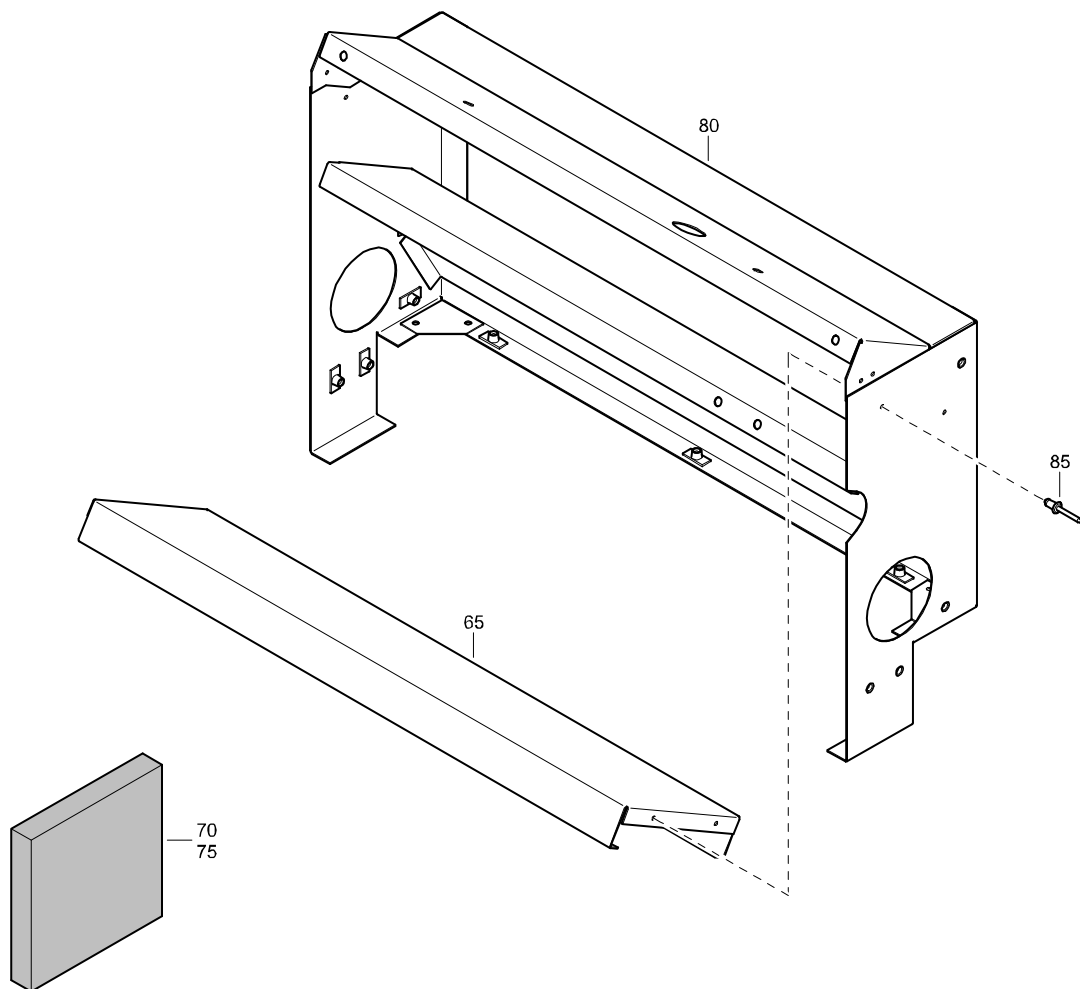


# VESSEL ASSEMBLY - EC - STANDARD



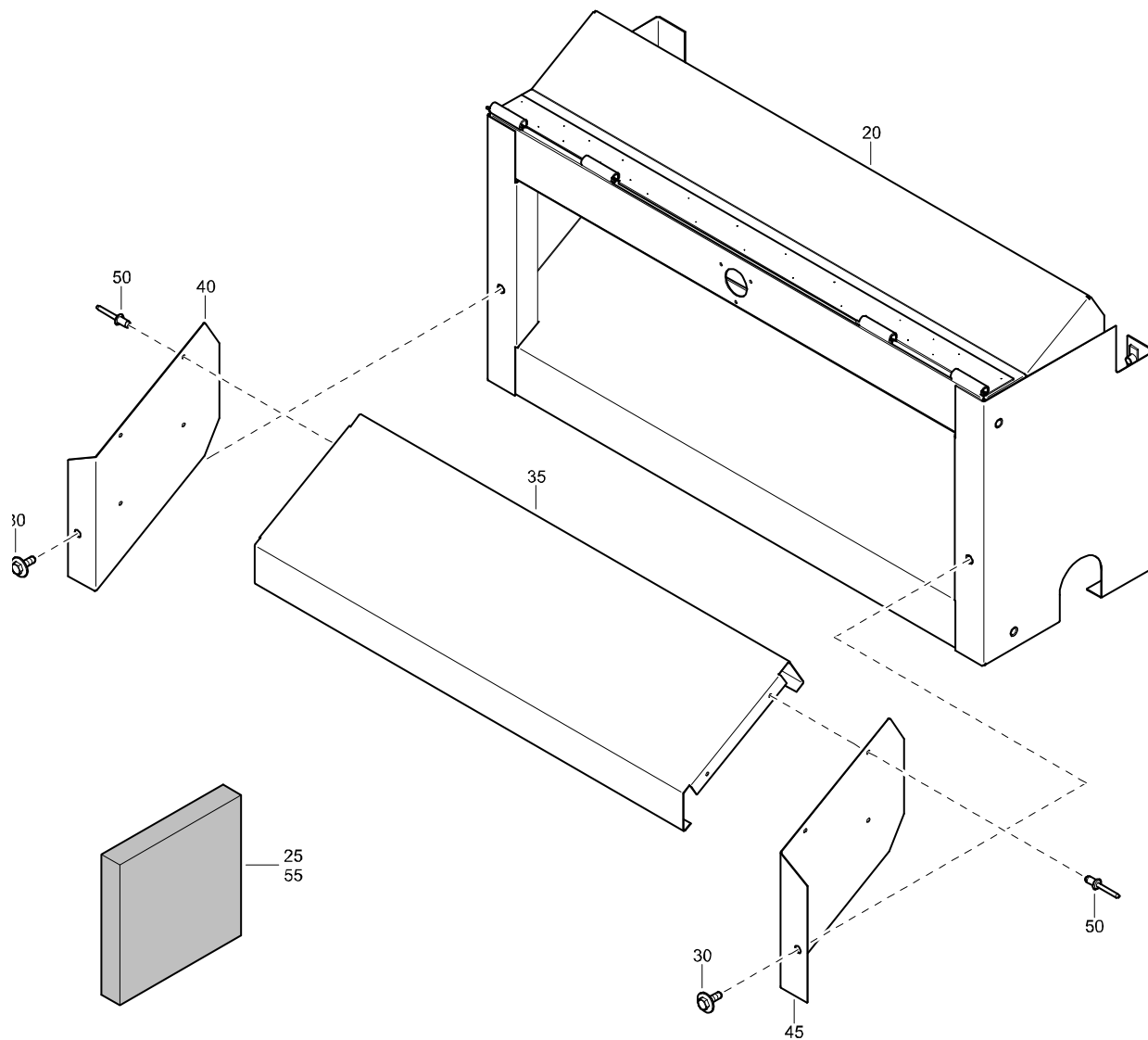
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4022 90	VESSEL ASSY EC (From page 50)	
•20	1615 7664 80	REGULATING VALVE ASSY	1
••A20	1615 7665 00	HOUSING	1
•25	0661 1049 00	SEALING WASHER	1
•30	0623 2106 03	BACKNUT	1
•35	1615 9437 00	TUBE	1
•40	1604 5750 92	VESSEL EC	1
		(For details see page 72)	
•45	-	OIL.SEP.ELEMENT	1
		(Part of service kit, see page 28)	
•50	-	SEAL	2
		(Part of service kit, see page 28)	
•55	1615 7697 02	RETAINER	1
•60	1616 5108 00	LEVEL GAUGE	1
•65	0661 1026 00	SEALING WASHER	1
•70	0686 4203 00	HEXAGON PLUG	1

# REAR BAFFLE ASSEMBLY - STEEL CANOPY - STANDARD



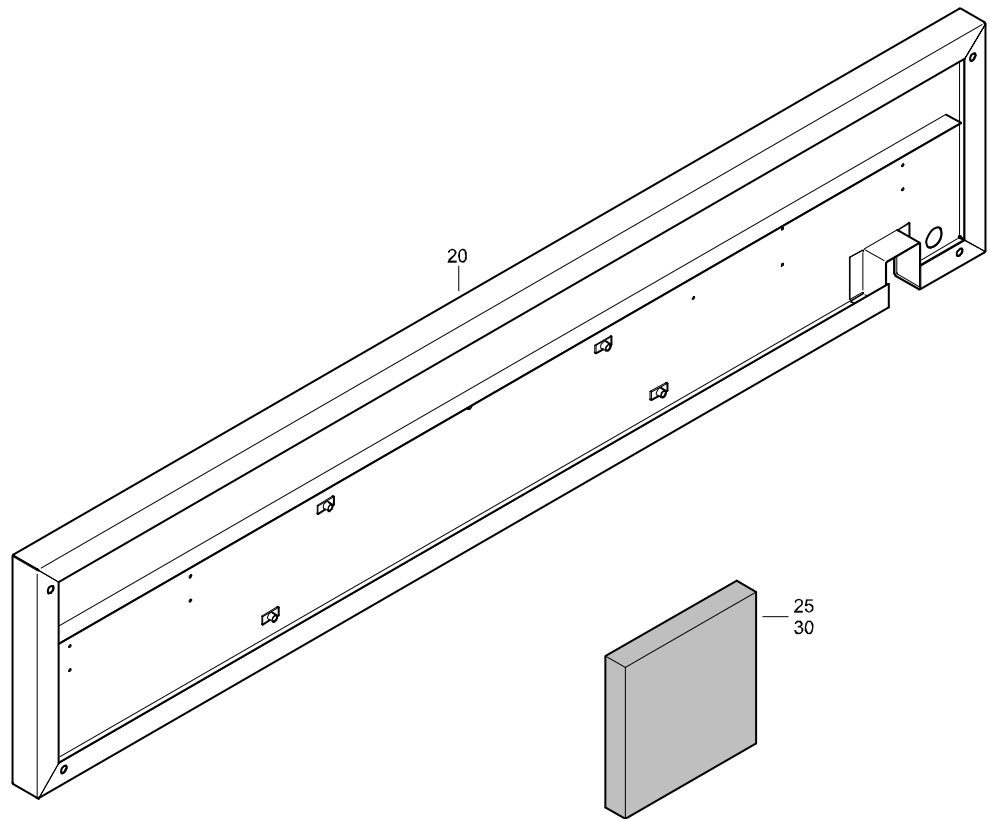
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4093 83	BAFFLE ASSY REAR (From page 51)	
•65	1604 4094 01	BAFFLE	1
•70	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1
•75	-	SILENCING FOAM (50 mm)	1
•80	1604 4093 32	REAR BAFFLE	1
•85	0129 3172 01	BLIND RIVET	4
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm	

# FRONT Baffle Assembly - Standard



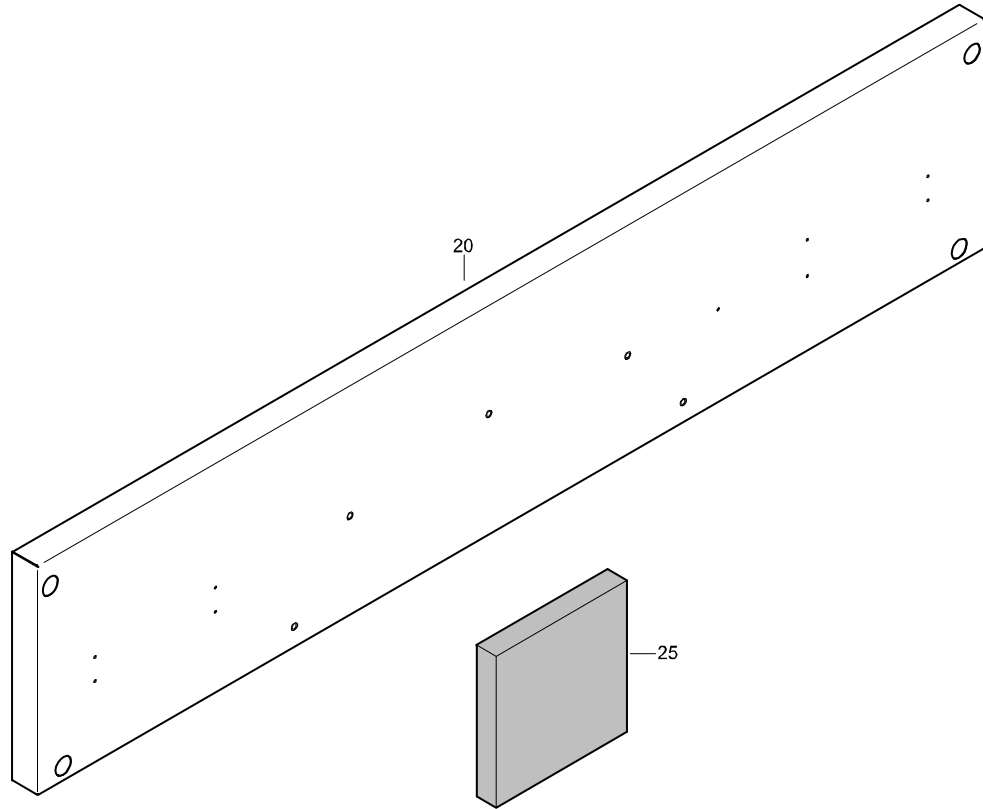
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5321 84	BAFFLE ASSY FRONT(From page 51, 52)	
•20	1604 5321 34	BAFFLE	1
•25	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1
•30	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	2
•35	1604 3818 01	BAFFLE	2
•40	1604 4004 01	PLATE	1
•45	1604 4005 01	PLATE	1
•50	0129 3172 01	BLIND RIVET	8
•55	-	SILENCING FOAM (50 mm)	2
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm	

**SIDE PANEL ASSEMBLY - STEEL CANOPY - STANDARD**



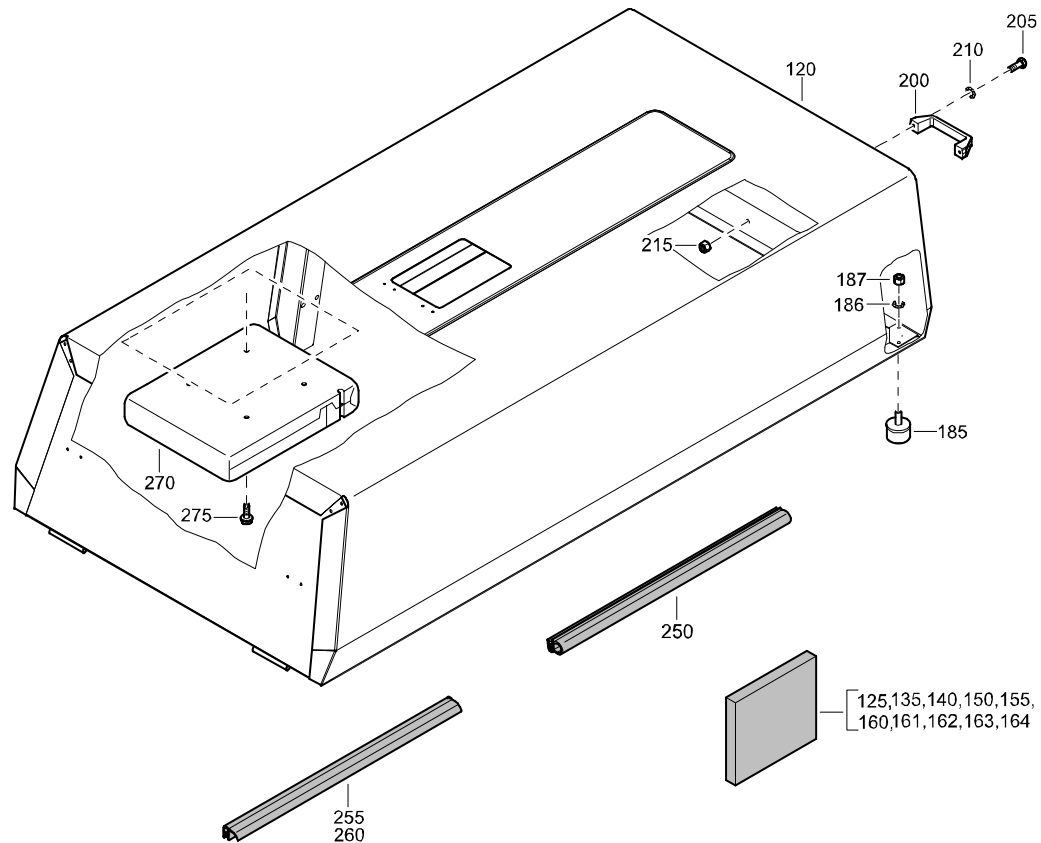
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5452 81	SIDE PANEL ASSY (From page 51)	
•20	1604 5452 31	PANEL	1
•25	-	SILENCING FOAM (50 mm)	1
•30	-	SILENCING FOAM (50 mm)	1
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm	

## SIDE PANEL ASSEMBLY - STEEL CANOPY - STANDARD



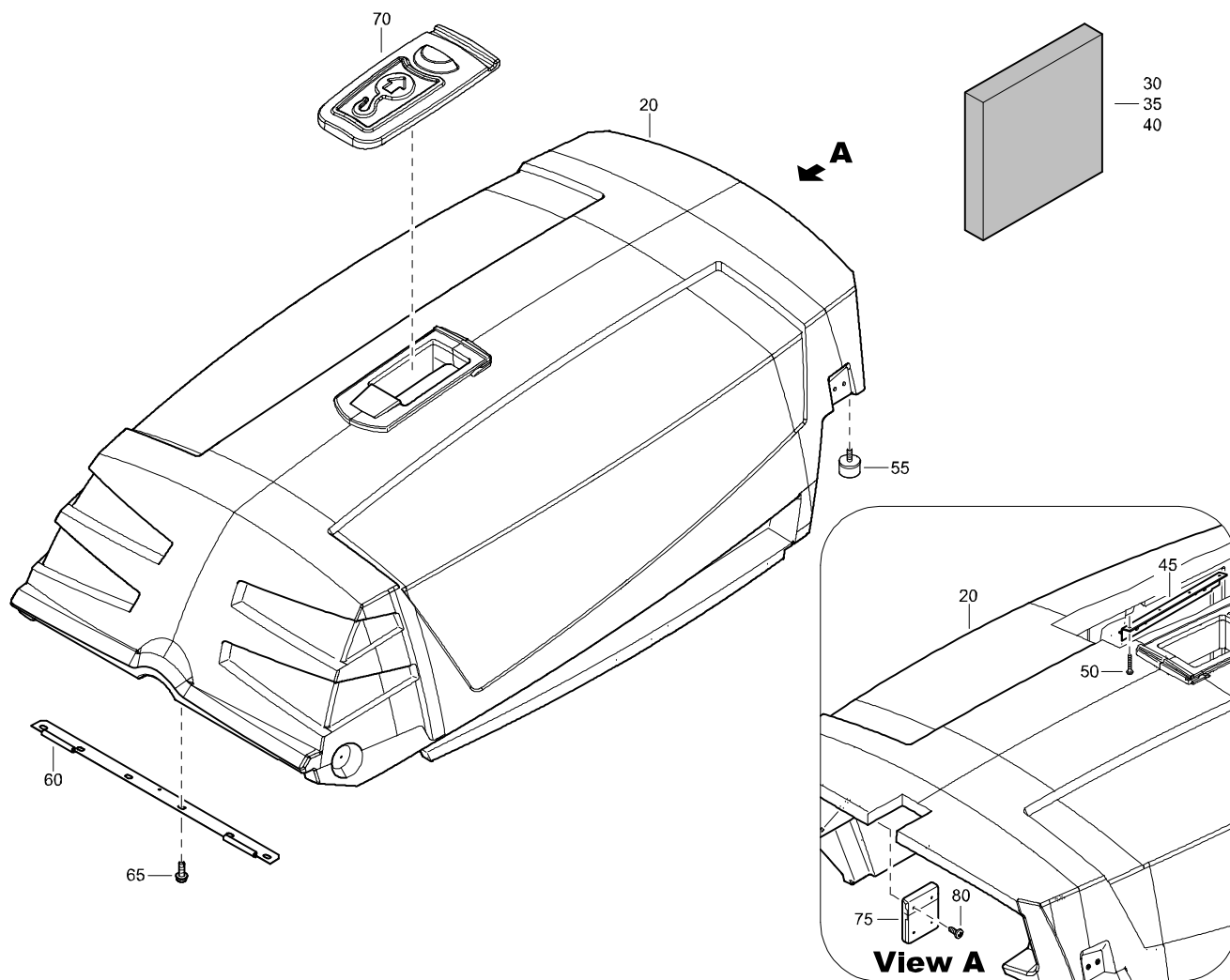
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5453 81	SIDE PANEL ASSY (From page 51)	
•20	1604 5453 31	PANEL	1
•25	-	SILENCING FOAM (50 mm)	1
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm	

# HOOD ASSEMBLY - STEEL CANOPY - STANDARD



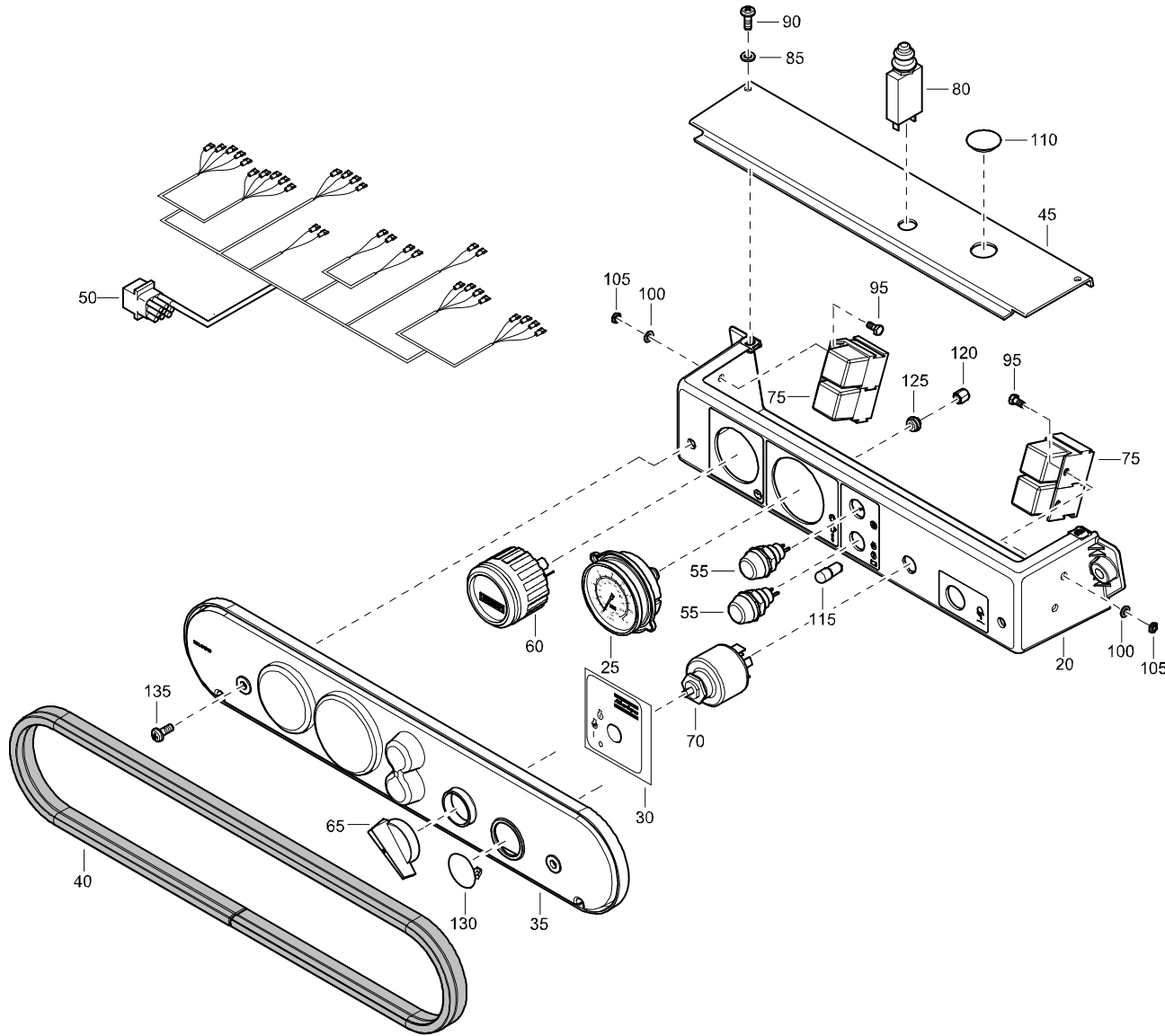
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4045 81	HOOD ASSY	(From page 51)
•120	1604 4045 31	HOOD	1
•125	-	SILENCING FOAM (40 mm)	2
•135	-	SILENCING FOAM (30 mm)	2
•140	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•150	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•155	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•160	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•161	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•162	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•163	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•164	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•185	1604 1869 00	BUFFER	2
•186	0333 3220 00	LOCK WASHER	2
•187	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2
•200	1202 8673 00	HANDGRIP	1
•205	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	2
•210	0333 3220 00	LOCK WASHER	2
•215	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2
•250	1604 4317 00	SEAL	AR
•255	1619 2665 00	SEAL	AR
•260	1619 2665 00	SEAL	AR
•270	1604 2206 00	HOLDER (DOCUMENT)	1
•275	1619 5898 01	HEX. HEAD SCREW	4
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm	

# HOOD ASSEMBLY - HARDHAT - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5947 80	HOOD ASSY <span style="color: blue;">(From page 52)</span>	
•20	1604 5947 00	HOOD	1
•30	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1
•35	-	SILENCING FOAM (30 mm)	2
•40	-	SILENCING FOAM (40 mm)	1
•45	1604 6512 01	Z PLATE	2
•50	0226 0047 05	TAPPING SCREW	24
•55	1604 1869 00	BUFFER	2
•60	1604 6159 00	HINGE	1
•65	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6
•70	1604 6258 01	COVER	1
•75	1604 2206 00	HOLDER (DOCUMENT)	1
•80	0226 0047 09	TAPPING SCREW	4
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm	

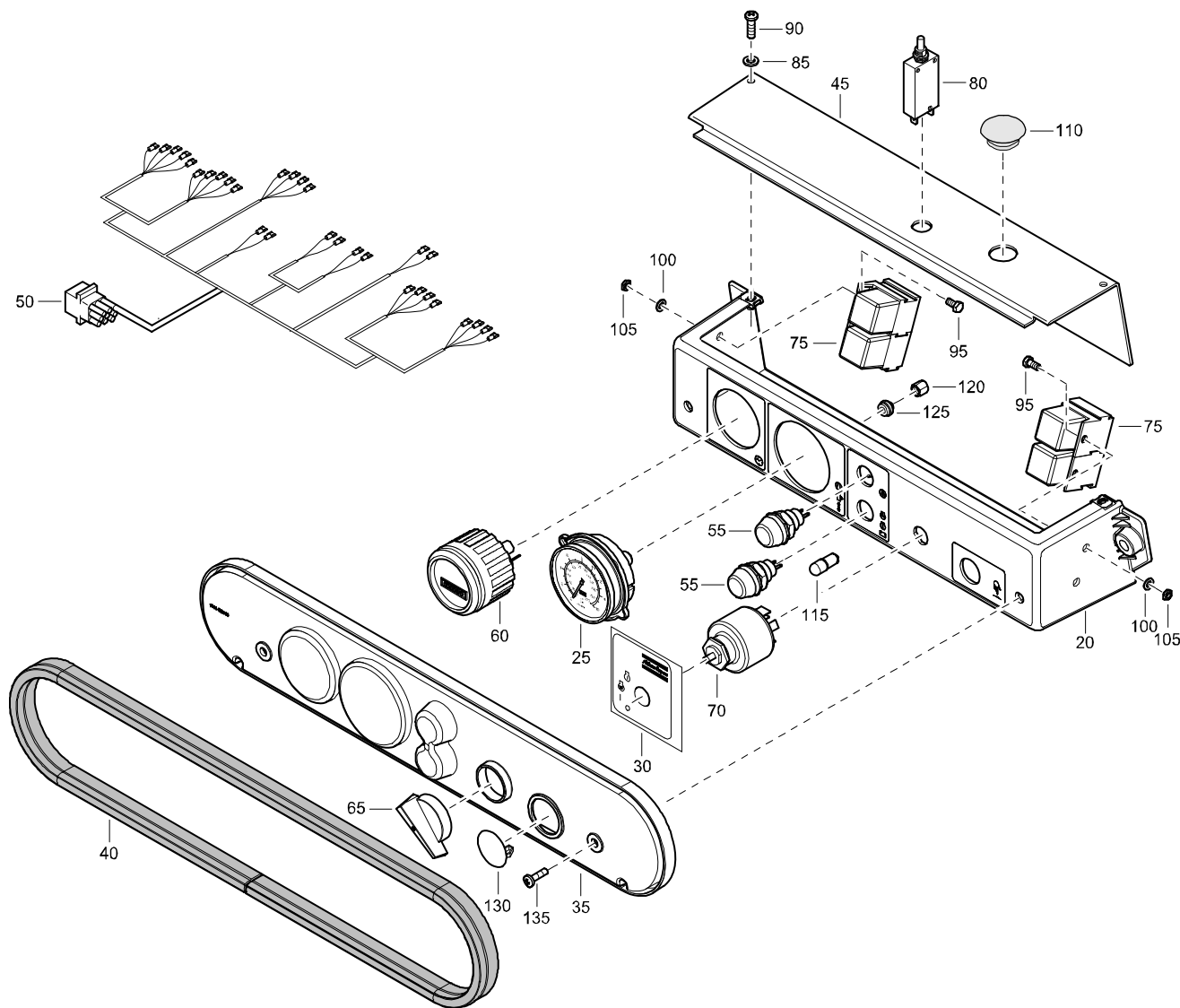
# CONTROL PANEL ASSEMBLY - STEEL CANOPY - STANDARD



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1626 1803 80	CONTROL PANEL ASSY (From page 51)	
•20	1626 1682 00	PANEL	1
•25	1604 4017 00	PRESSURE GAUGE	1
•30	1626 2388 00	DECAL	1
•35	1604 4028 00	COVER	1
•40	1202 6584 00	SEAL	AR
•45	1626 1683 00	COVER	1
•50	1604 7304 02	WIRING	1
•55	1089 0312 11	LAMPHOLDER	2
•60	1089 0352 02	HOURLMETER	1
•65	1089 0608 04	BUTTON	1
•70	1089 0608 03	SWITCH	1
•75	1089 0341 01	RELAY	4
•80	1089 9206 31	CIRCUIT BREAKER	1
•85	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2
•90	0226 0350 42	TAPPING SCREW	2
•95	0147 1204 03	HEX. HEAD SCREW	4
•100	0301 2318 00	PLAIN WASHER	4
•105	0261 2107 00	HEXAGON NUT	4
•110	0686 9252 69	PROTECTION PLUG	2
•115	1091 0168 00	BULB	2
•120	0584 2310 01	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
•125	0584 0080 09	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
•130	1604 7711 00	PLUG	1
•135	0226 0350 30	TAPPING SCREW	2

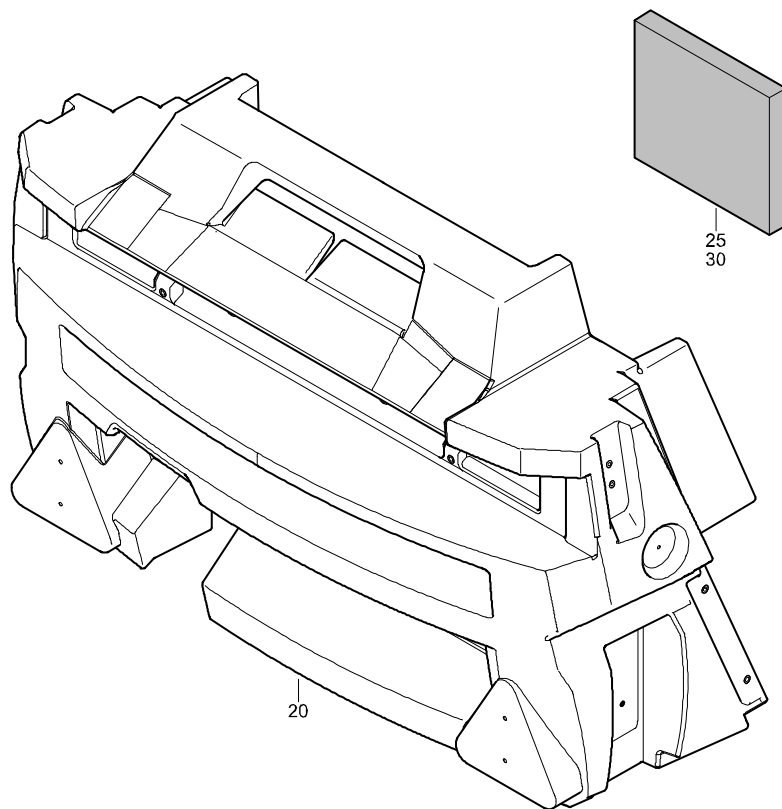


# CONTROL PANEL ASSEMBLY - HARDHAT - STANDARD



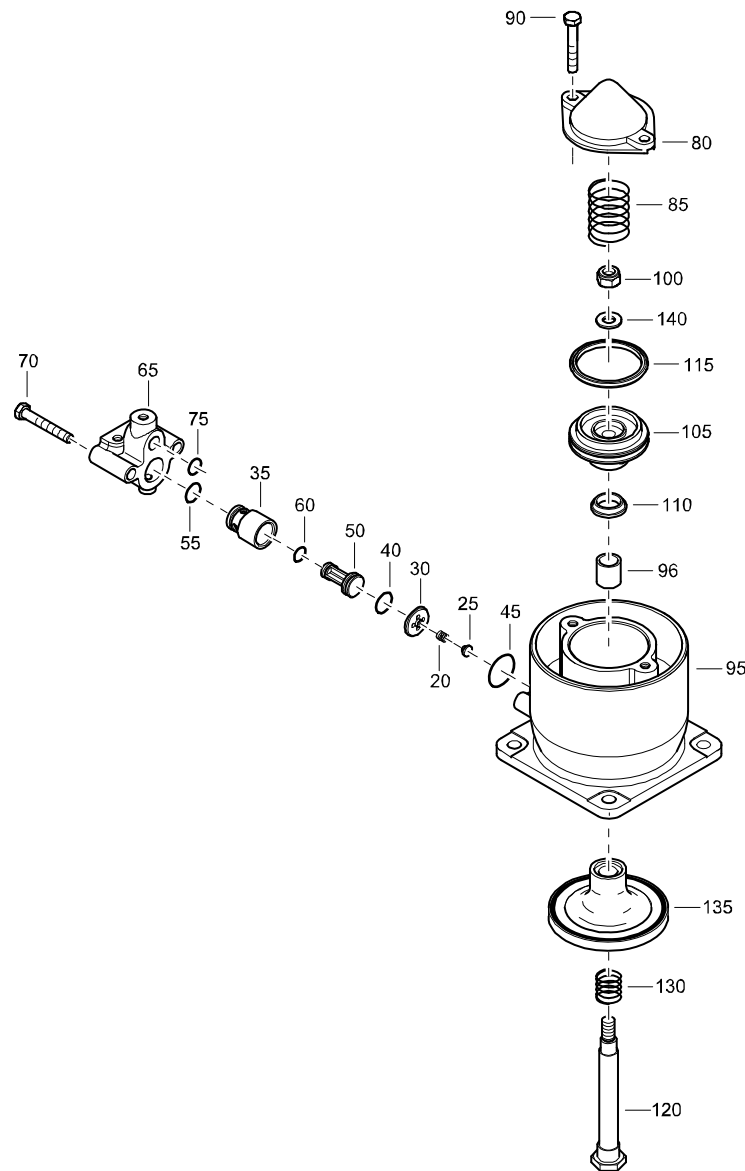
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1626 1804 80	CONTROL PANEL ASSY(From page 52)	
•20	1626 1682 00	PANEL	1
•25	1604 4017 00	PRESSURE GAUGE	1
•30	1626 2388 00	DECAL	1
•35	1604 4028 00	COVER	1
•40	1202 6584 00	SEAL	AR
•45	1626 1684 00	COVER	1
•50	1604 7304 02	WIRING	1
•55	1089 0312 11	LAMPHOLDER	2
•60	1089 0352 02	HOURMETER	1
•65	1089 0608 04	BUTTON	1
•70	1089 0608 03	SWITCH	1
•75	1089 0341 01	RELAY	4
•80	1089 9206 31	CIRCUIT BREAKER	1
•85	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2
•90	0226 0350 42	TAPPING SCREW	2
•95	0147 1204 03	HEX. HEAD SCREW	4
•100	0301 2318 00	PLAIN WASHER	4
•105	0261 2107 00	HEXAGON NUT	4
•110	0686 9252 69	PROTECTION PLUG	2
•115	1091 0168 00	BULB	2
•120	0584 2310 01	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
•125	0584 0080 09	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
•130	1604 7711 00	PLUG	1
•135	0226 0350 30	TAPPING SCREW	2

**BAFFLE ASSEMBLY - HARDHAT - STANDARD**



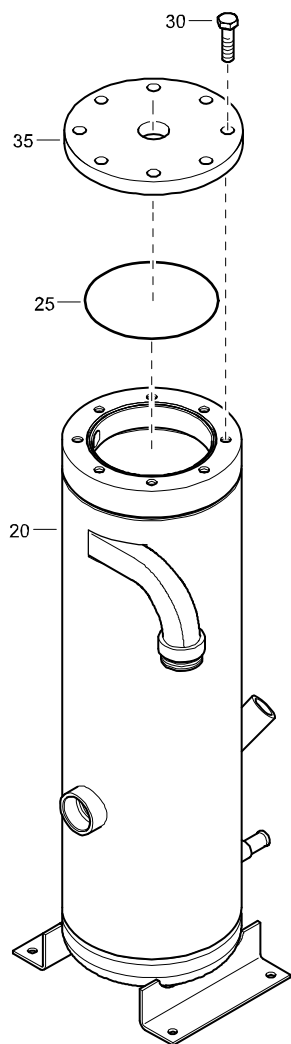
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5964 81	BAFFLE ASSY (From page 52)	
•20	1604 5964 01	BAFFLE	1
•25	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1
•30	-	SILENCING FOAM (50 mm)	1
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm	

# UNLOADING VALVE ASSEMBLY - STANDARD



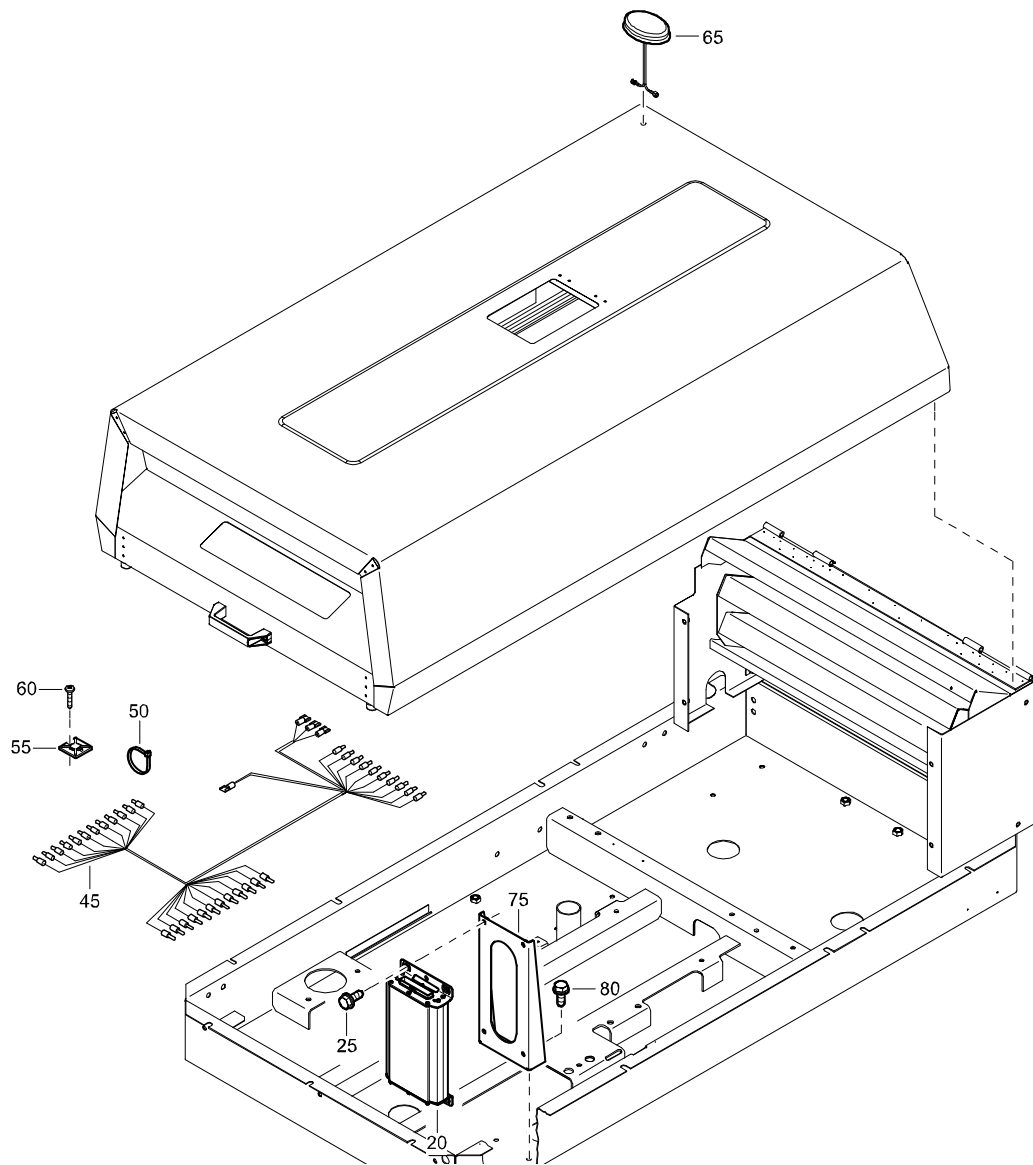
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 7667 82	UNLOADING VALVE (From page 37) ASSY	
•20	-	SPRING (Part of service kit, see page 27)	1
•25	-	VALVE (Part of service kit, see page 27)	1
•30	1615 8346 00	RETAINER	1
•35	1615 8345 01	BUSHING	1
•40	-	O-RING (Part of service kit, see page 27)	1
•45	-	O-RING (Part of service kit, see page 27)	1
•50	1615 7673 00	VALVE	1
•55	-	O-RING (Part of service kit, see page 27)	1
•60	-	O-RING (Part of service kit, see page 27)	1
•65	1615 8344 01	HOUSING	1
•70	0147 1252 12	HEX. HEAD SCREW	2
•75	-	O-RING (Part of service kit, see page 27)	1
•80	1615 7667 01	COVER UNLOADING VALVE	1
•85	1615 7672 01	SPRING	1
•90	0147 1251 12	HEX. HEAD SCREW	2
•95	1615 7668 02	HOUSING	1
•96	0500 4510 21	PLAIN BEARING	1
•100	0291 1110 00	LOCKNUT	1
•105	1615 8755 00	PISTON	1
•110	-	WIPER (Part of service kit, see page 27)	1
•115	-	PISTON SEAL (Part of service kit, see page 27)	1
•120	1615 8757 00	PISTON ROD	1
•130	-	SPRING (Part of service kit, see page 27)	1
•135	-	VALVE (Part of service kit, see page 27)	1
•140	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1

**VESSEL - EC - STANDARD**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5750 92	VESSEL EC	(From page 61)
•20	1604 5750 31	VESSEL	1
•25	-	O-RING	1
		(Part of service kit, see page 28)	
•30	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	8
•35	1615 7693 00	COVER	1

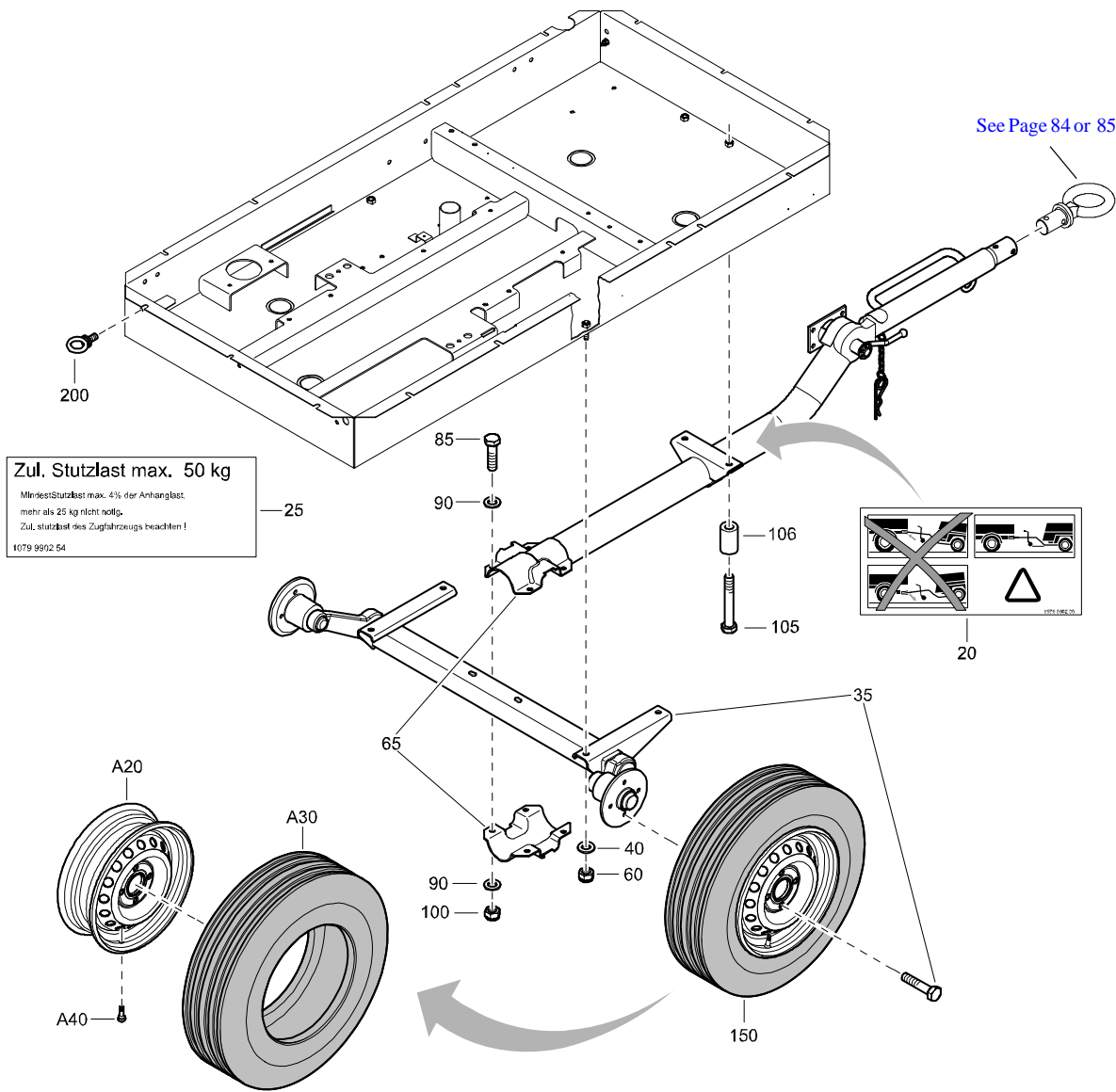
**COSMOS - GLOBAL COVERAGE WITH GPRS NETWORK - OPTIONS**



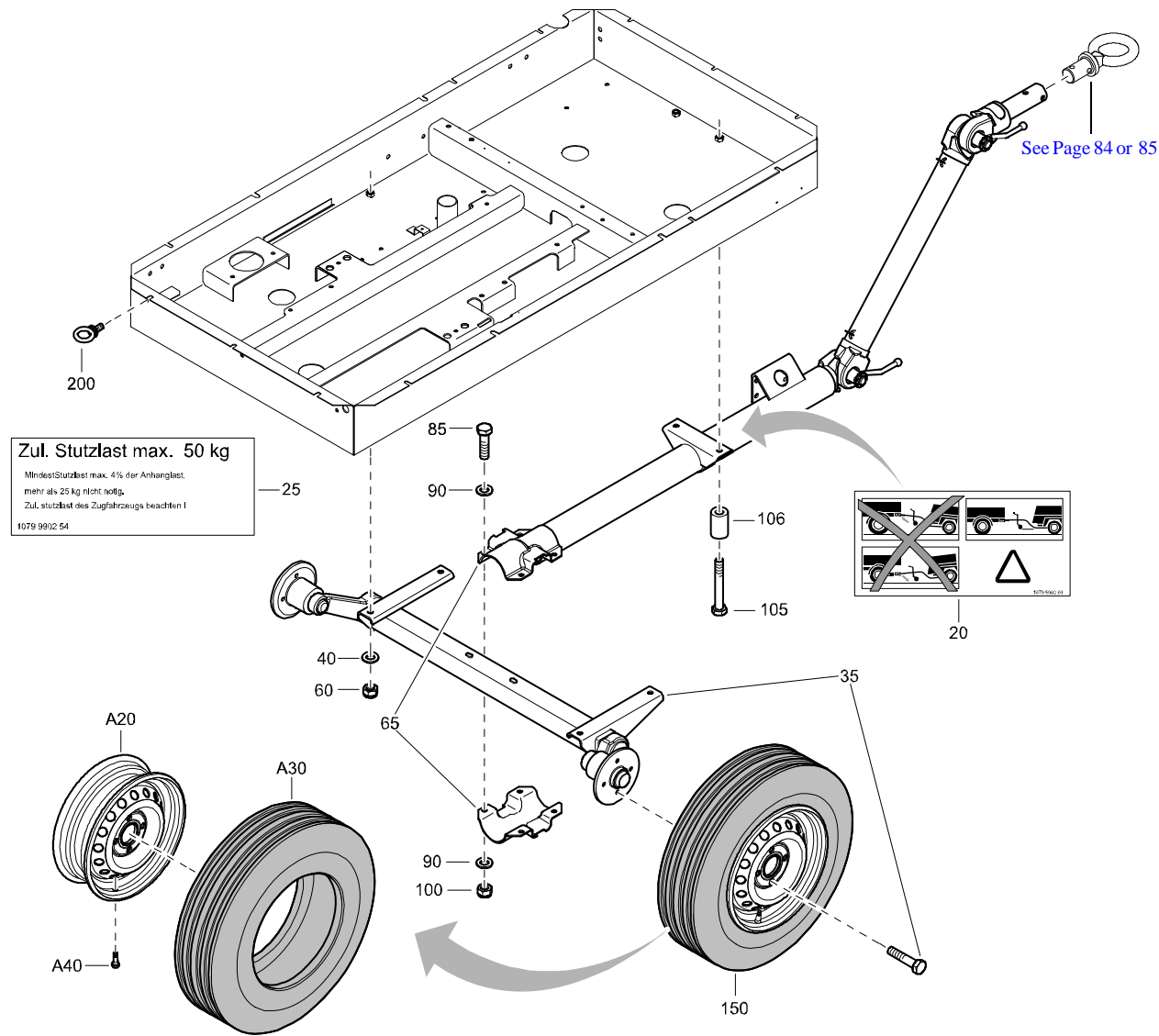
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 7945 01	COSMOS MODULE	1
25	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	4
45	1626 0952 01	WIRING COSMOS	1
50	1088 1301 02	CABLE STRIP	12
55	1088 1305 02	CABLETIE ANCHOR	2
60	0226 0047 13	TAPPING SCREW	2
65	1089 9593 97	ANTENNA	1
75	1626 3592 00	SUPPORT	1
80	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	2

# UNDERCARRIAGE - FOR COMPRESSOR WITH FIXED TOWBAR WITHOUT BRAKES - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1079 9902 00	WARNING LABEL	1
25	1079 9902 54	LABEL	1
35	1626 2878 02	AXLE	1
		(For details see page 102)	
40	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4
60	0291 1112 00	LOCKNUT	4
65	1604 6995 00	TOWBAR	1
		(For details see page 101)	
85	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4
90	0301 2358 00	PLAIN WASHER	8
100	0291 1112 00	LOCKNUT	4
105	0147 1412 03	HEX. HEAD SCREW	2
106	1615 9575 00	SPACER	2
150	1615 9242 88	TYRE ASSY	2
•A20	1604 0332 00	DISC WHEEL	1
•A30	0538 0400 20	TYRE	1
•A40	1615 6322 00	VENTIL	1
200	0371 1100 21	LIFTING EYE	2

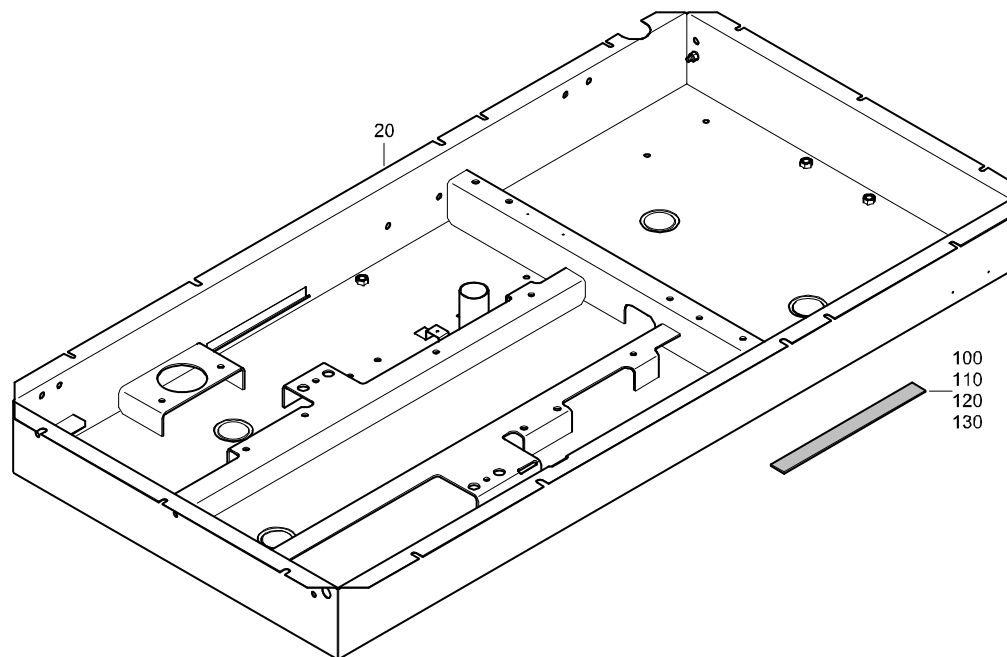
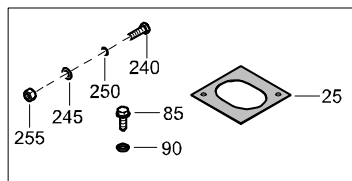


# UNDERCARRIAGE - FOR COMPRESSOR WITH ADJUSTABLE TOWBAR WITHOUT BRAKES - OPTIONS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1079 9902 00	WARNING LABEL	1
25	1079 9902 54	LABEL	1
35	1626 2878 02	AXLE	1
		(For details see page 102)	
40	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4
60	0291 1112 00	LOCKNUT	4
65	1604 3985 31	ADJ. NO BRAKES	1
		(For details see page 100)	
85	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4
90	0301 2358 00	PLAIN WASHER	8
100	0291 1112 00	LOCKNUT	4
105	0147 1412 03	HEX. HEAD SCREW	2
106	1615 9575 00	SPACER	2
150	1615 9242 88	TYRE ASSY	2
•A20	1604 0332 00	DISC WHEEL	1
•A30	0538 0400 20	TYRE	1
•A40	1615 6322 00	VENTIL	1
200	0371 1100 21	LIFTING EYE	2

**FRAME - SPILLAGE FREE - OPTIONS**

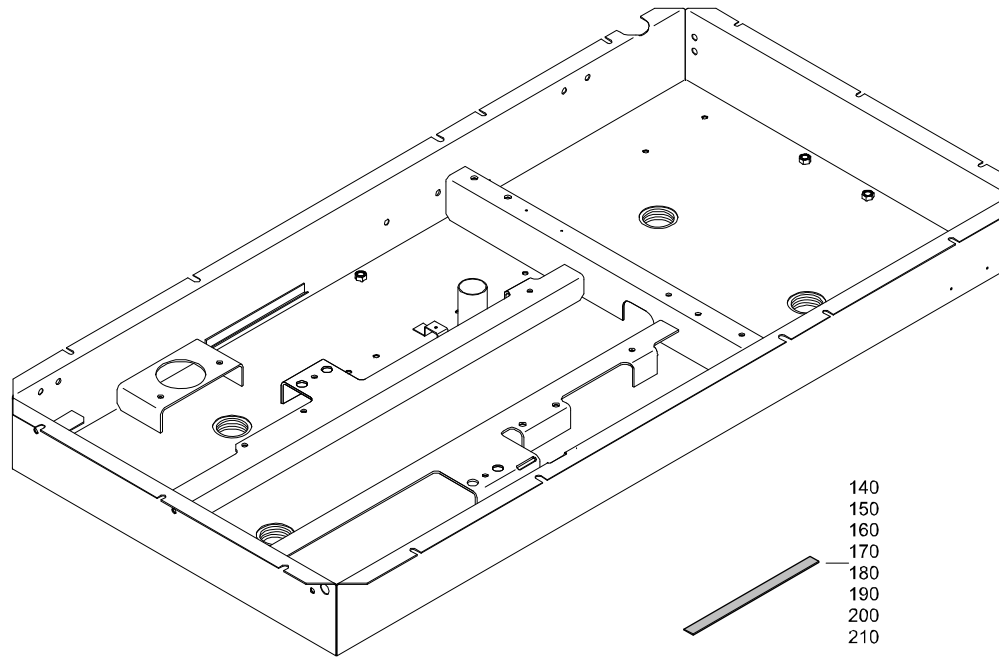


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 3587 81	FRAME <i>(For details see page 103)</i>	1
25	1626 0162 00	SEAL	1
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	8
90	0661 1014 00	SEALING WASHER	8
100	1619 5188 00	SEAL	AR
110	1619 5188 00	SEAL	AR
120	1619 5188 00	SEAL	AR
130	1619 5188 00	SEAL	AR
240	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1
245	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1
250	0663 3117 00	O-RING	1
255	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1

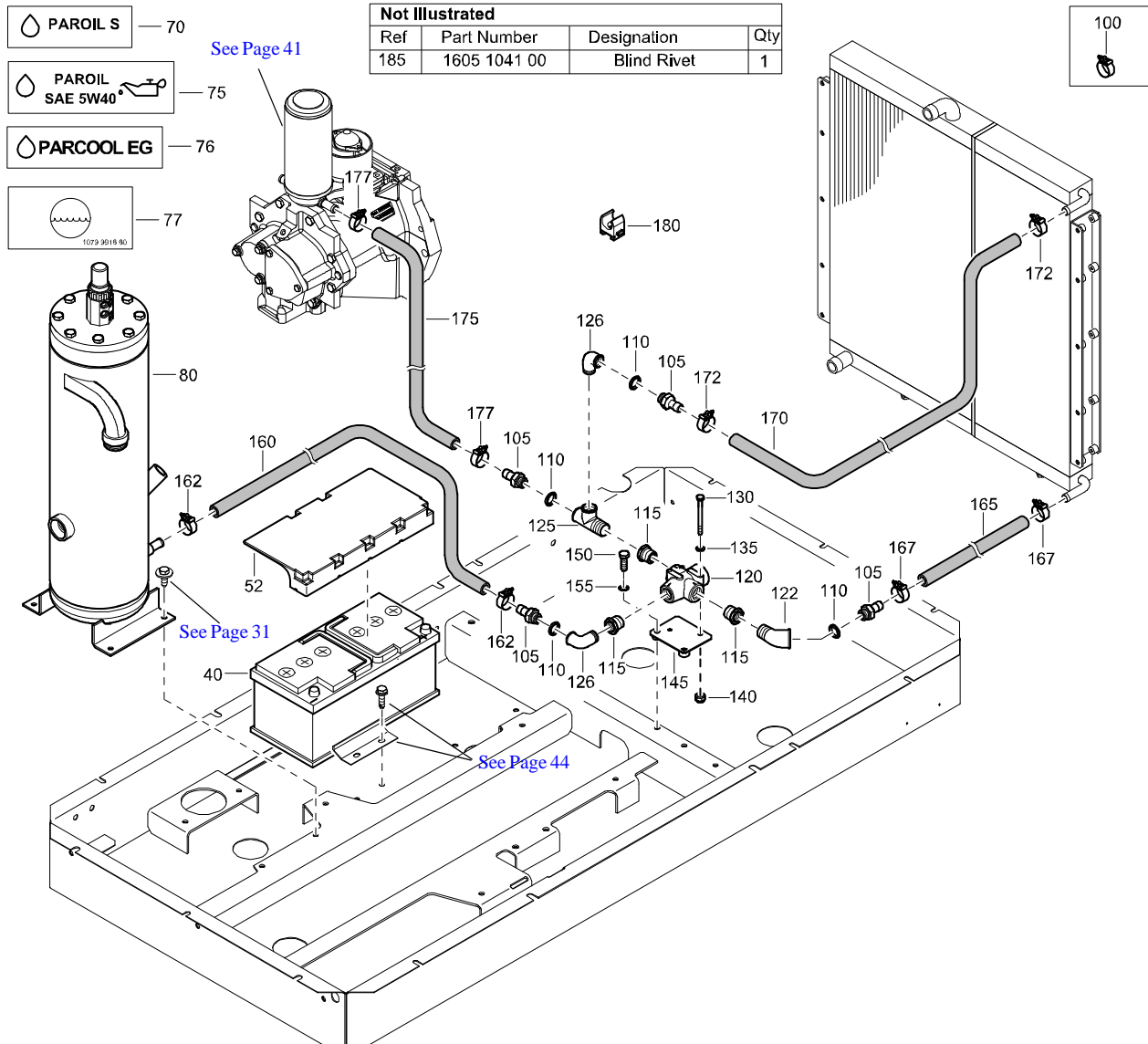


**FRAME - SPILLAGE FREE - PAR - OPTIONS**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
140	1615 7057 00	SEAL	AR
150	1615 7057 00	SEAL	AR
160	1615 7057 00	SEAL	AR
170	1615 7057 00	SEAL	AR
180	1615 7057 00	SEAL	AR
190	1615 7057 00	SEAL	AR
200	1615 7057 00	SEAL	AR
210	1615 7057 00	SEAL	AR



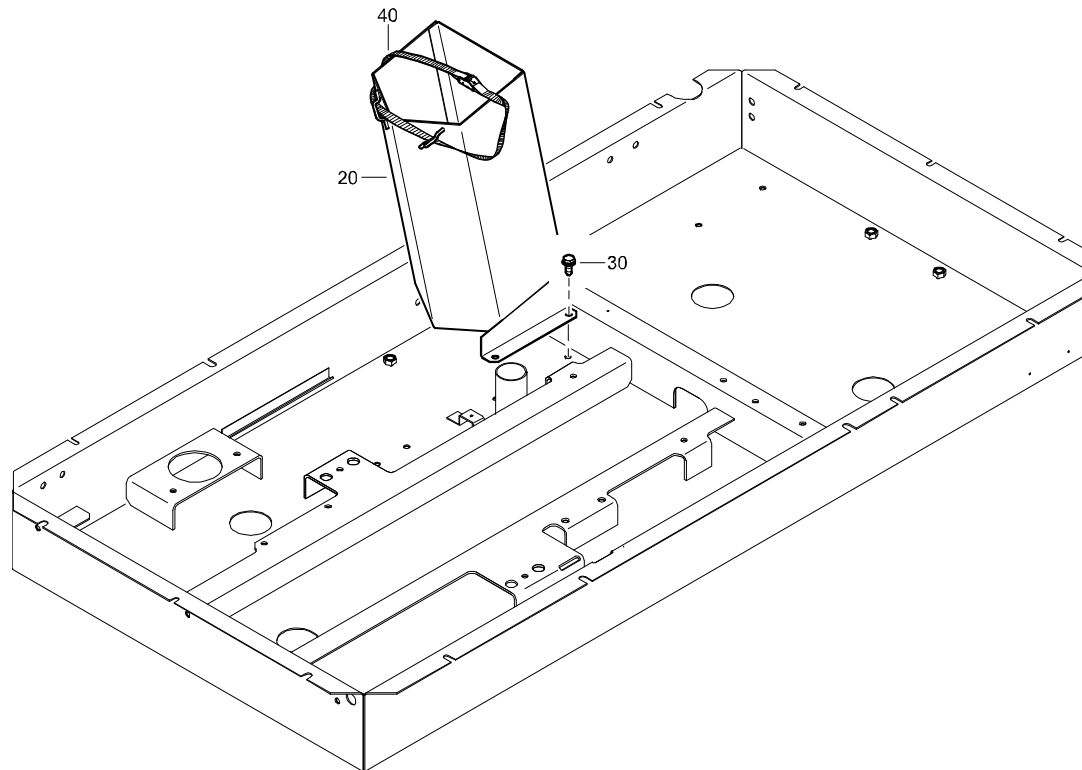
**BATTERY AND VESSEL - FOR COMPRESSOR WITH COLD WEATHER EQUIPMENTS FOR EC/ASME - OPTIONS**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
40	0975 8300 15	BATTERY	1
52	1604 7824 00	BATTERY COVER	1
70	1079 9920 00	INFORMATION LABEL	1
75	1079 9920 45	INFORMATION LABEL	1
76	1079 9924 44	INFORMATION LABEL	1
77	1079 9916 60	INFORMATION LABEL	1
80	1604 4022 92	VESSEL ASME/EC (For details see page 99)	1
100	1202 8663 06	HOSE CLIP	4
105	1202 8660 00	NIPPLE	4
110	0661 1033 00	SEALING WASHER	4
115	0605 8300 50	BUSHING	3
120	1612 4230 00	THERMOST. VALVE	1
122	0560 0200 34	ELBOW	1
125	0560 4400 86	TEE	1
126	0560 0200 23	ELBOW	2
130	0147 1256 03	HEX. HEAD SCREW	2
135	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2
140	0291 1108 00	LOCKNUT	2
145	1626 3603 01	SUPPORT	1
150	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2
155	0333 3227 00	LOCK WASHER	2
160	0072 8403 16	HOSE	AR
162	1202 8663 06	HOSE CLIP	2
165	0072 8403 16	HOSE	AR
167	1202 8663 06	HOSE CLIP	2
170	0072 8403 16	HOSE	AR
172	1202 8663 06	HOSE CLIP	2
175	0072 8403 16	HOSE	AR
177	1202 8663 06	HOSE CLIP	2
180	1088 0832 05	CLAMP	1
185	1605 1041 00	BLIND RIVET	1

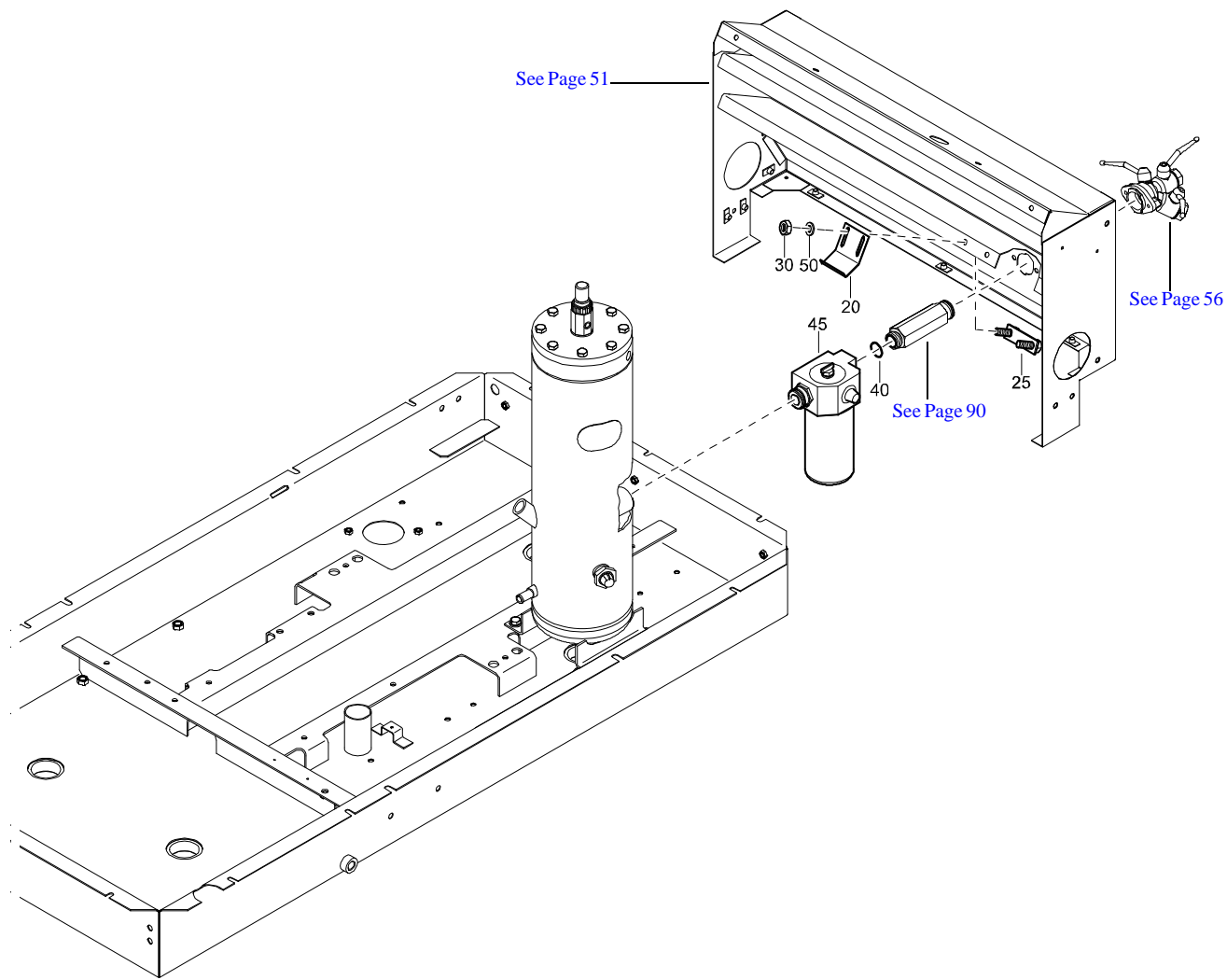
## TOOLBOX - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1626 4052 00	BOX TOOLS	1
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	4
40	1615 9121 00	NYLON BAND	1



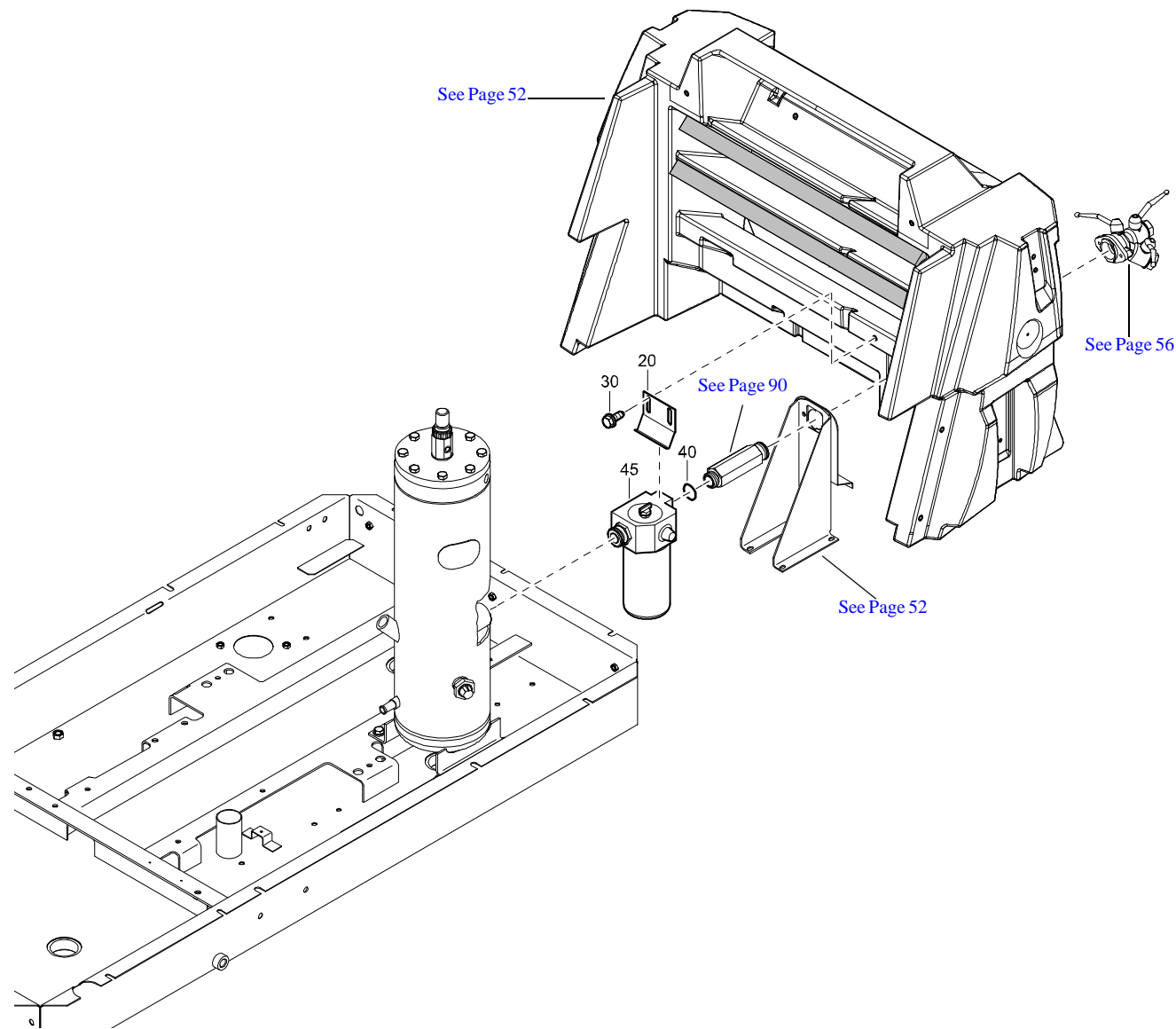
# LUBRICATOR - STEEL CANOPY - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5759 02	BRACKET	1
25	1604 5760 00	BRACKET	1
30	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2
40	0663 2108 20	O-RING	1
45	1615 8584 85	LUBRICATOR ASS'Y	1
50	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2

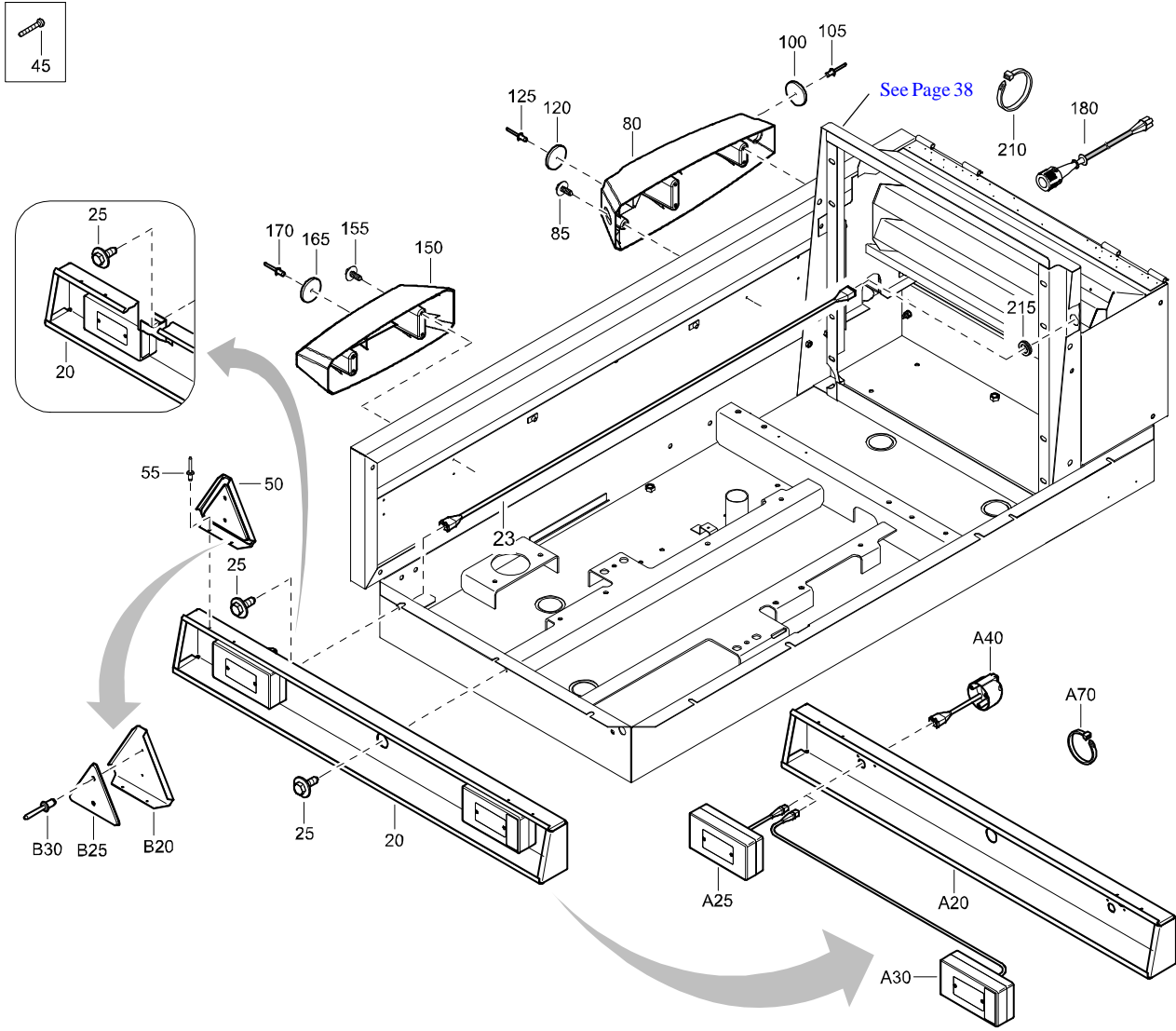


# LUBRICATOR - HARDHAT - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5759 02	BRACKET	1
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	2
40	0663 2108 20	O-RING	1
45	1615 8584 85	LUBRICATOR ASS'Y	1

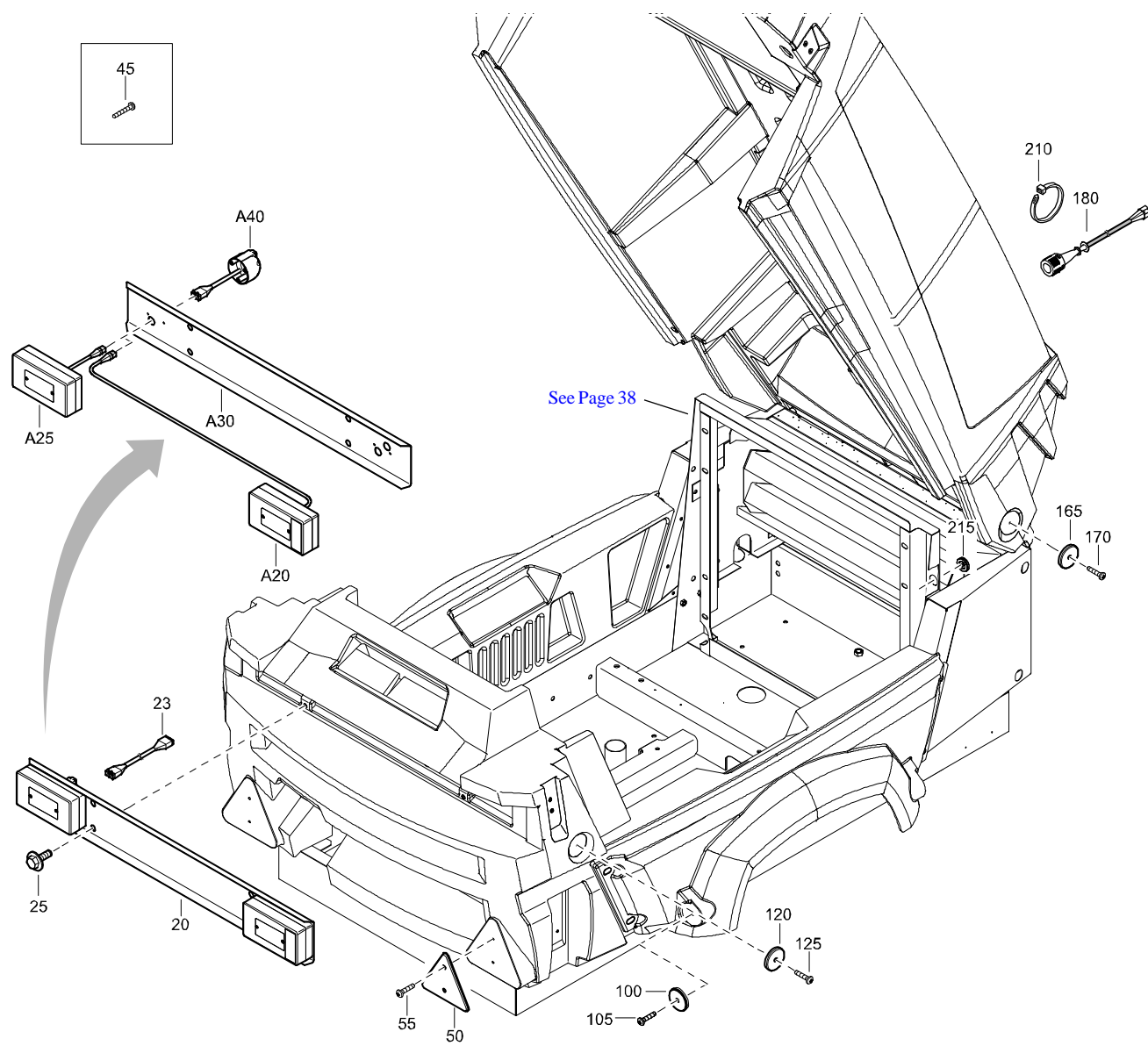


# ROAD LIGHT SYSTEM - STEEL CANOPY - OPTIONS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5445 86	BUMPER ASSY	1
•A20	1604 5445 31	BUMPER	1
•A25	1604 2228 80	LIGHT ASSY LEFT	1
•A30	1604 2229 80	LIGHT ASSY RIGHT	1
•A40	1626 3497 00	CABLE ROAD LIGHT SYSTEM	1
•A70	1088 1301 01	CABLE STRIP	3
23	1626 3496 00	CABLE ROAD LIGHT SYSTEM	1
25	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	3
45	0226 0047 05	TAPPING SCREW	3
50	1604 5446 84	REFLECTOR ASSY	2
•B20	1604 5446 02	BRACKET	1
•B25	1202 9402 01	REFLECTOR	1
•B30	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
55	0129 3174 01	BLIND RIVET	4
80	1604 4051 01	PROTECTION FRONT	2
85	1619 2765 00	SCREW	10
100	1615 7740 00	REFLECTOR	2
105	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
120	1615 5520 00	REFLECTOR	2
125	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
150	1604 5451 01	PROTECTION REAR	2
155	1619 2765 00	SCREW	8
165	1615 5520 00	REFLECTOR	2
170	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
180	1626 3494 00	CABLE	1
210	1088 1301 04	CABLE STRIP	3
215	1088 0803 25	GROMMET	1

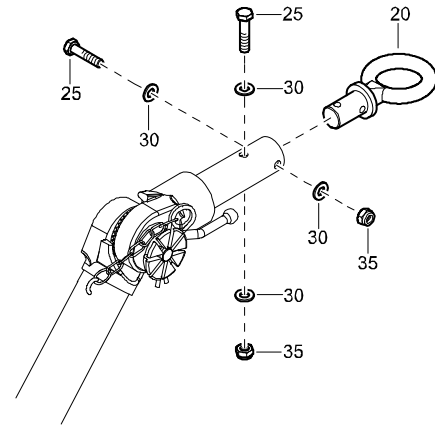
# ROAD LIGHT SYSTEM - HARDHAT - OPTIONS



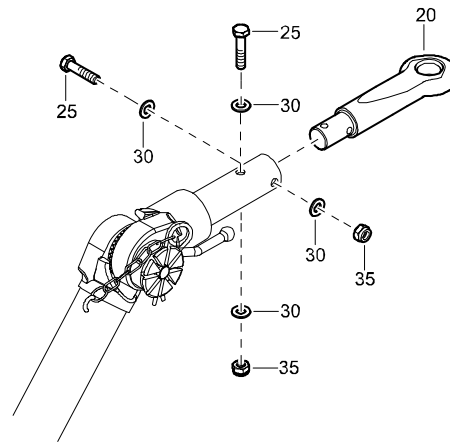
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6262 82	BUMPER ASSY	1
•A20	1626 3493 00	LIGHT ASSY LEFT	1
•A25	1604 7358 01	LIGHT ASSY RIGHT	1
•A30	1604 6262 01	PLATE	1
•A40	1626 3497 00	CABLE ROAD SIGNALISATION	1
23	1626 3496 00	CABLE ROAD SIGNALISATION	1
25	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	4
45	0226 0047 05	TAPPING SCREW	3
50	1202 9402 01	REFLECTOR	2
55	0226 0047 13	TAPPING SCREW	4
100	1615 7740 00	REFLECTOR	2
105	0226 0047 13	TAPPING SCREW	2
120	1615 5520 00	REFLECTOR	2
125	0226 0047 13	TAPPING SCREW	2
165	1615 5520 00	REFLECTOR	2
170	0226 0047 13	TAPPING SCREW	2
180	1626 3494 00	CABLE	1
210	1088 1301 04	CABLE STRIP	3
215	1088 0803 25	GROMMET	1

**TOWING EYES - AC EYE, DIN EYE, ITA EYE - OPTIONS**

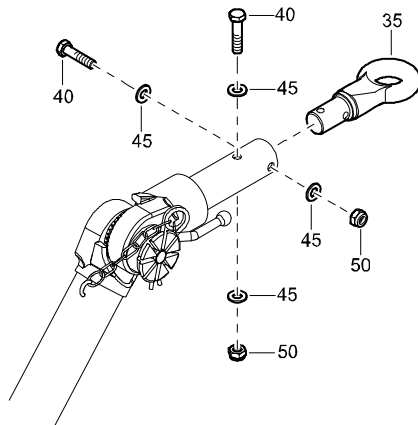
**A.C EYE**



**DIN EYE**



**ITA EYE**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

**AC EYE**

20	1614 4368 00	A.C. EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7701 12/00

**DIN EYE**

20	1614 4392 00	DIN EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7702 12/00

**ITA EYE**

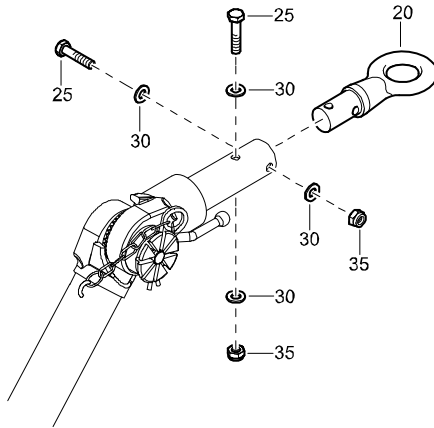
35	1615 6820 02	TOWING EYE	1
40	1202 9844 02	BOLT	2
45	1202 9845 00	WASHER	4
50	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7704 12/04

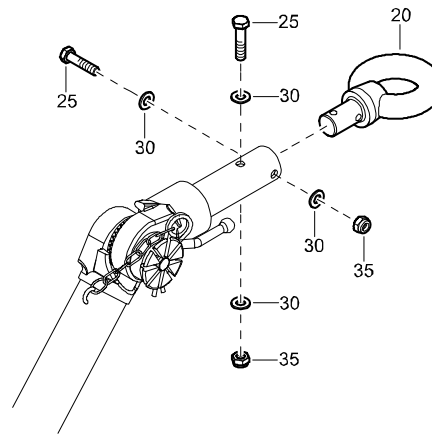


**TOWING EYES - GB EYE 50 MM, NATO EYE, BNA EYE - OPTIONS**

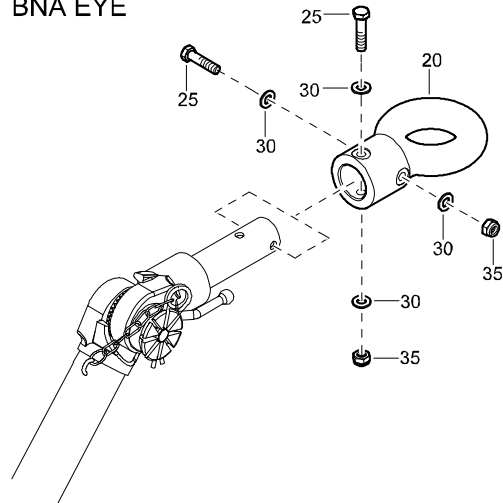
**GB EYE**



**NATO EYE**



**BNA EYE**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

**GB EYE 50 MM**

20	1615 8659 01	50MM EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7706 12/01

**NATO EYE**

20	1614 4678 00	NATO EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7707 12/00

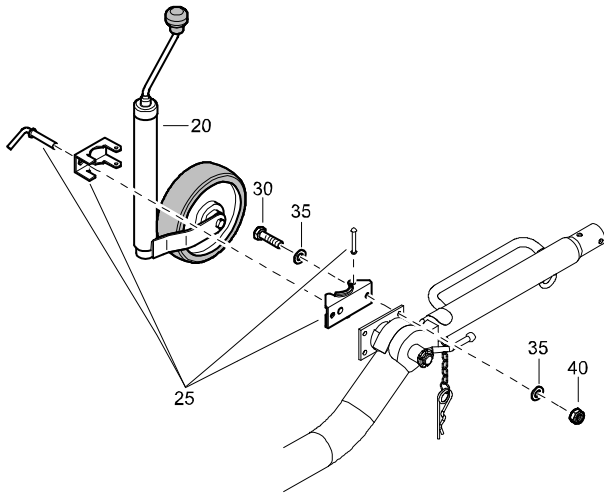
**BNA EYE**

20	1626 2243 00	EYE TOWING	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7633 14/00

**TOWBAR ACCESSORIES - JOCKEY WHEEL, SUPPORT LEG, SAFETY CHAIN CE - OPTIONS**

**JOCKEY WHEEL**

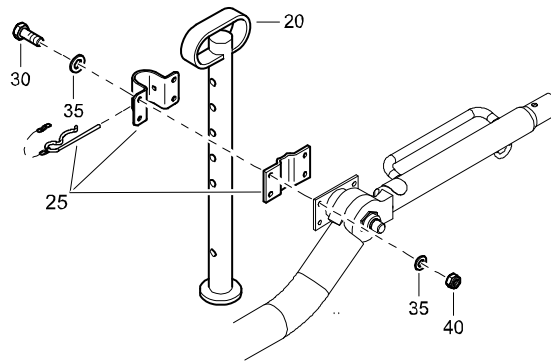


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

**JOCKEY WHEEL**

20	1604 7550 00	WHEEL - JOCKEY	1
25	1604 7549 00	CLAMP	1
30	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	2
35	0301 2344 00	PLAIN WASHER	4
40	0291 1111 00	LOCKNUT	2

**SUPPORT LEG**

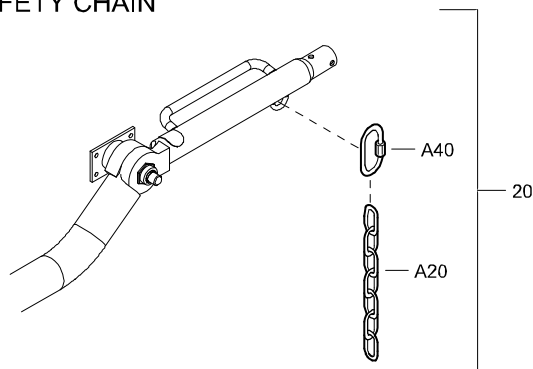


1611 7722 15/01

**SUPPORT LEG**

20	1615 7752 01	FOOT	1
25	1615 7751 00	CLAMP ASSY	1
30	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	4
35	0301 2344 00	PLAIN WASHER	8
40	0291 1111 00	LOCKNUT	4

**SAFETY CHAIN**



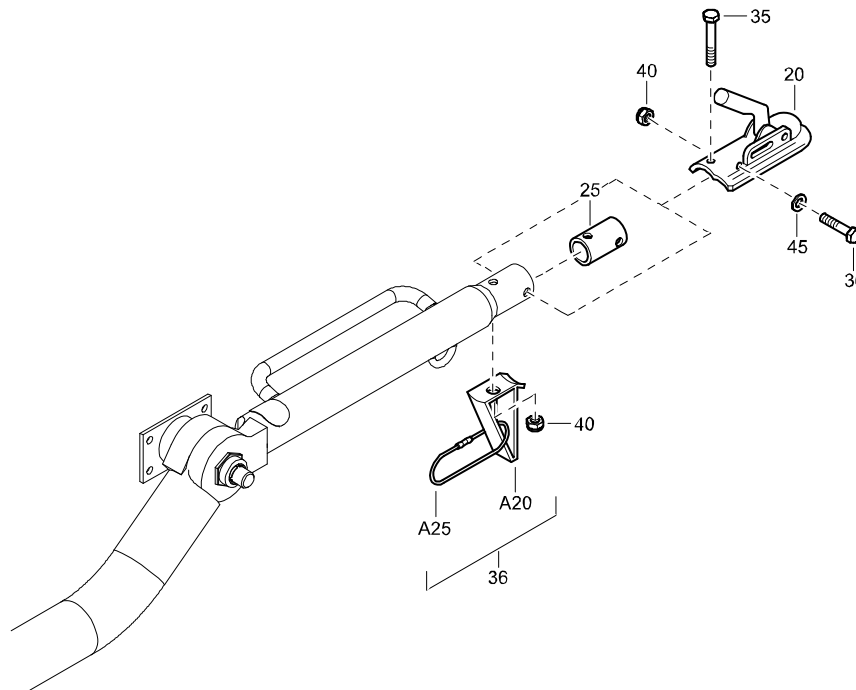
1611 7720 12/09

**SAFETY CHAIN CE**

20	1604 1574 80	CHAIN ASSY	1
•A20	1604 1574 00	SAFETY CHAIN	1
•A40	1604 1572 02	QUICK COUPLING	2

1611 7722 12/02

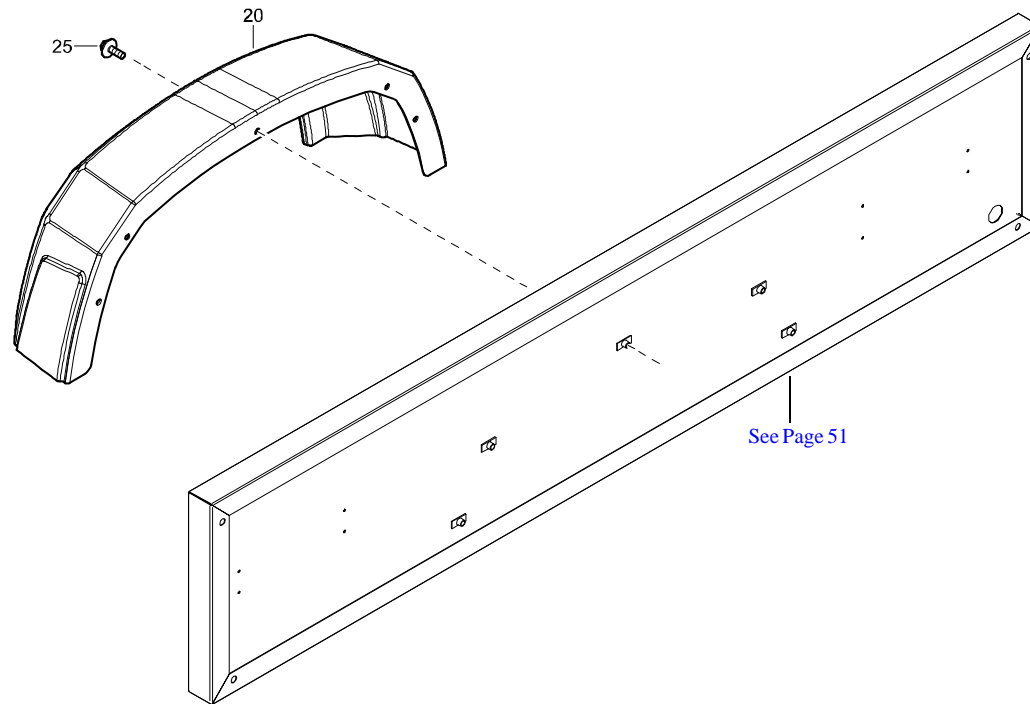
## BALL COUPLING - NO BRAKE - OPTIONS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1619 6826 00	BALL COUPLING	1
25	1202 9732 00	BUSH	1
30	1202 9844 02	BOLT	1
35	1202 9844 05	BOLT	1
36	1615 7467 00	BRACKET	1
•A20	1619 7213 00	SUPPORT	1
•A25	1615 6884 00	CABLE	1
40	0291 1185 13	LOCKNUT	2
45	0301 2358 00	PLAIN WASHER	1

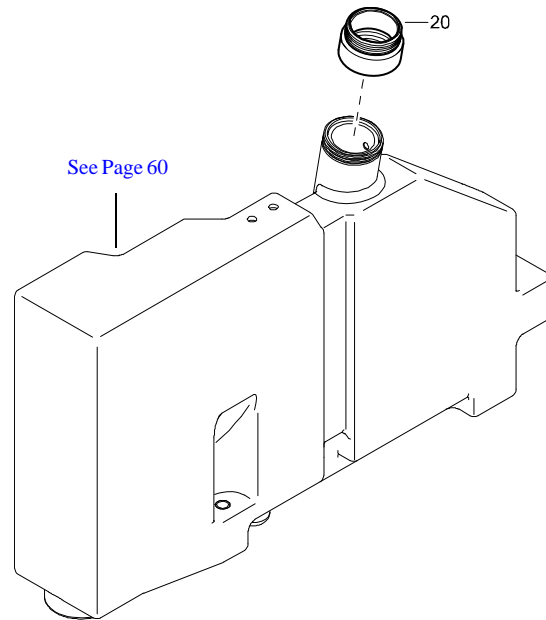
# MUDGUARD - STEEL CANOPY - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5450 01	MUDGUARD	2
25	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	10



## METAL FILLERNECK-FUELTANK - OPTIONS

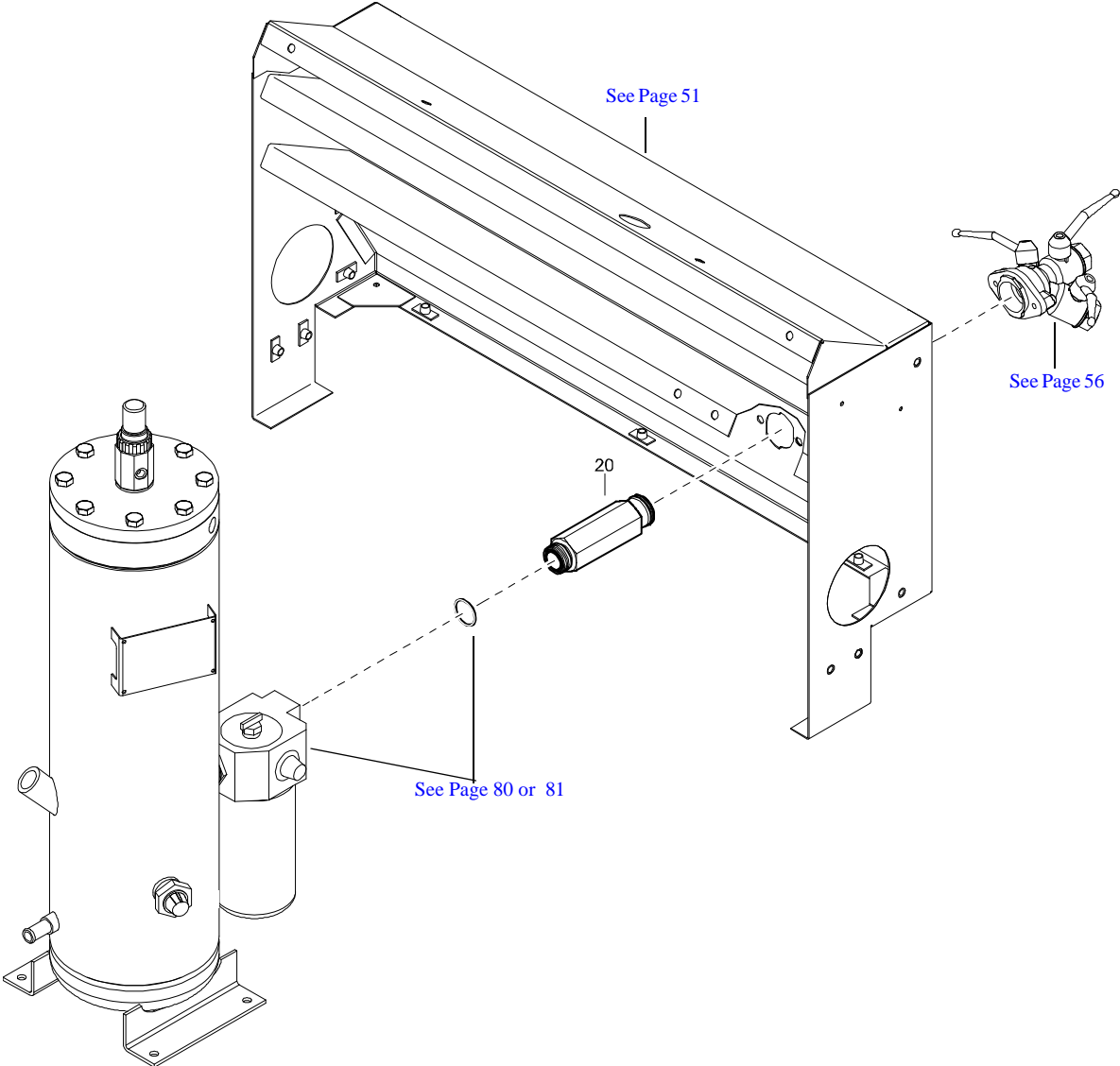
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4494 00	CONNECTION NUT FUELTANK	1



**RESTRICTOR - FOR COMPRESSOR WITH LUBRICATOR - OPTIONS**

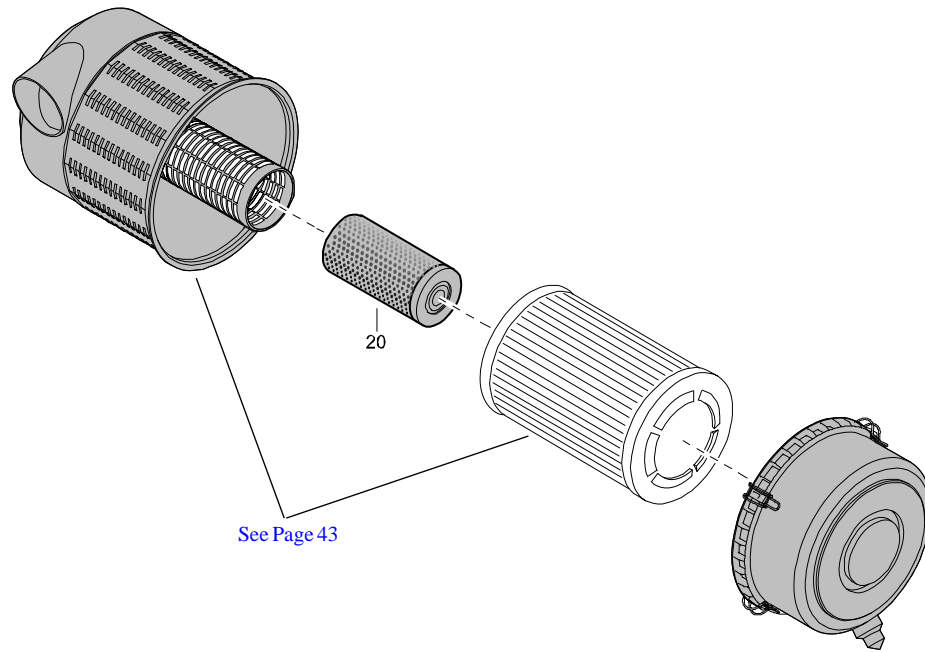
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

20	1604 3819 02	NIPPLE	1
----	--------------	--------	---



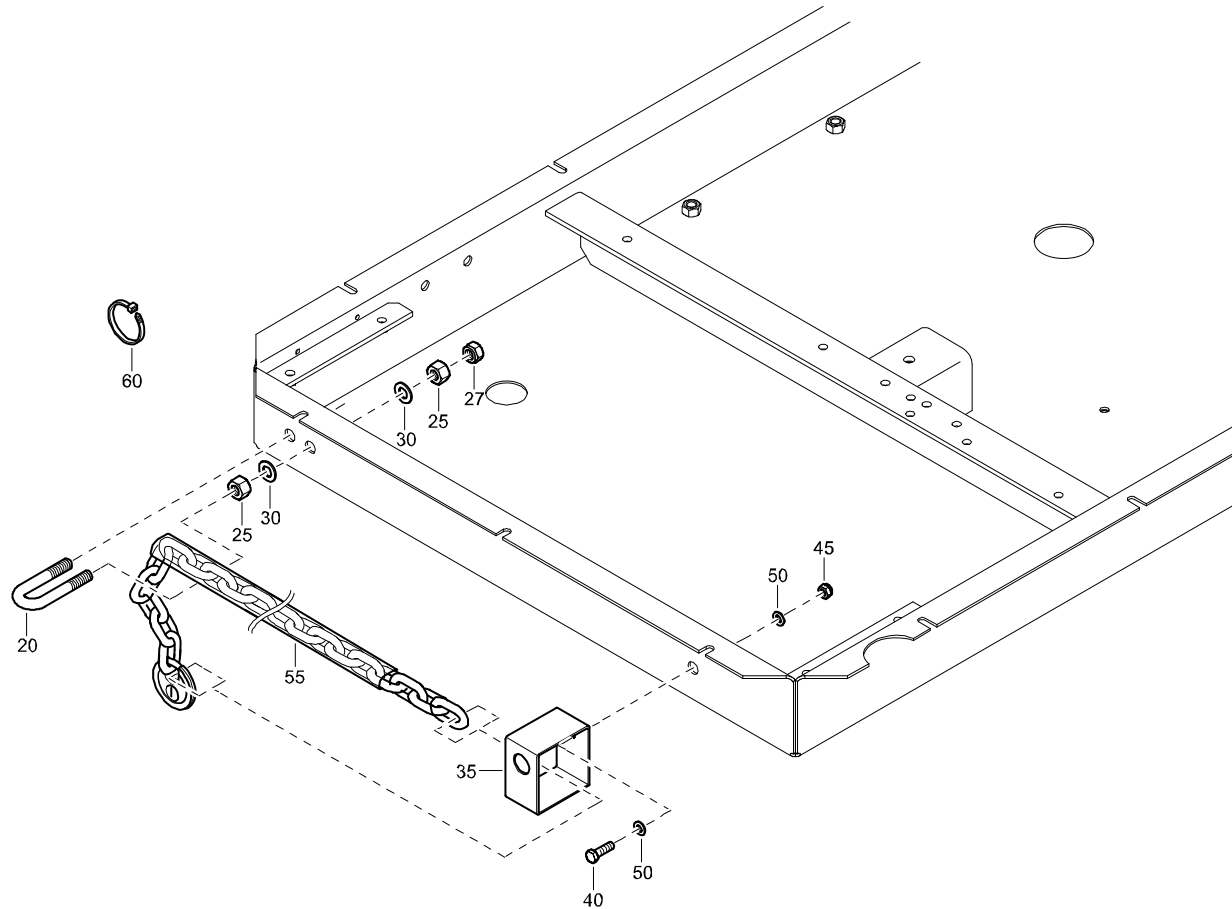
## SAFETY CARTRIDGE - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 8928 00	FILTER ELEMENT	1



## ANTI THEFT DEVICE - OPTIONS

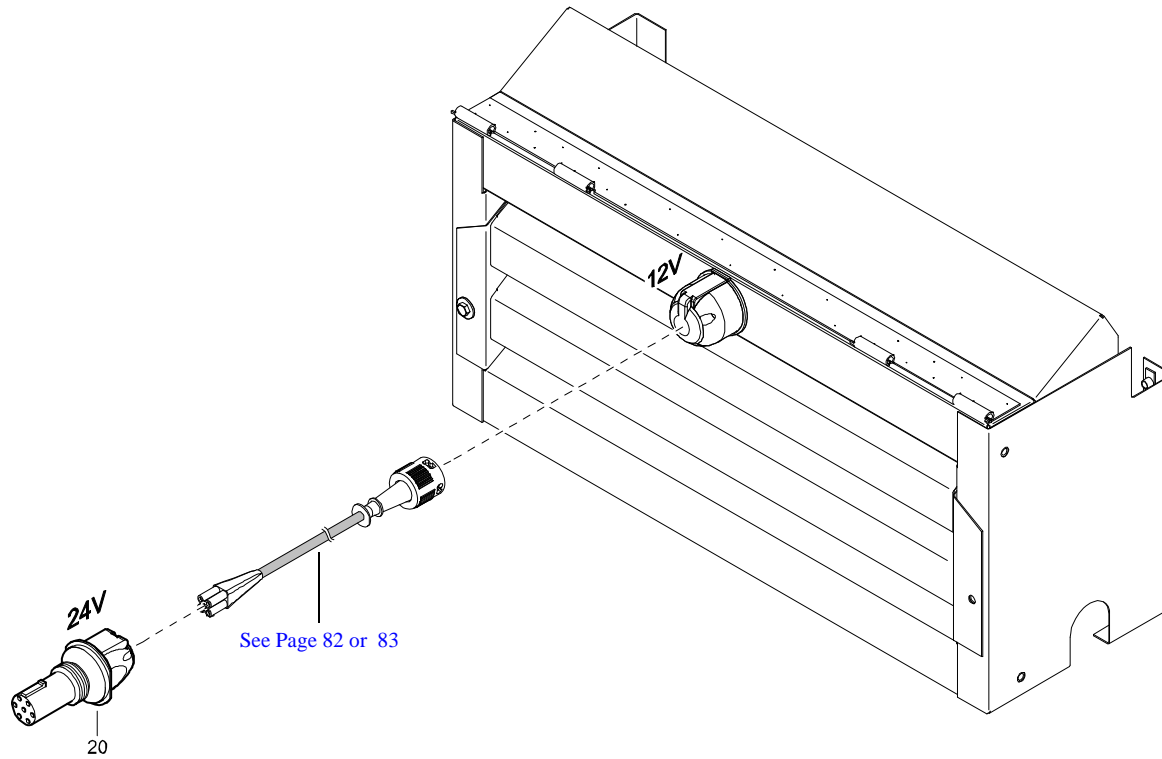
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5443 02	FASTENER	1
25	0266 1138 02	NUT	2
27	0291 1112 00	LOCKNUT	2
30	0300 0276 02	WASHER	4
35	1604 5444 00	BRACKET	1
40	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1
45	0291 1110 00	LOCKNUT	1
50	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2
55	1604 6783 00	SAFETY CHAIN	1
60	1088 1301 02	CABLE STRIP	1



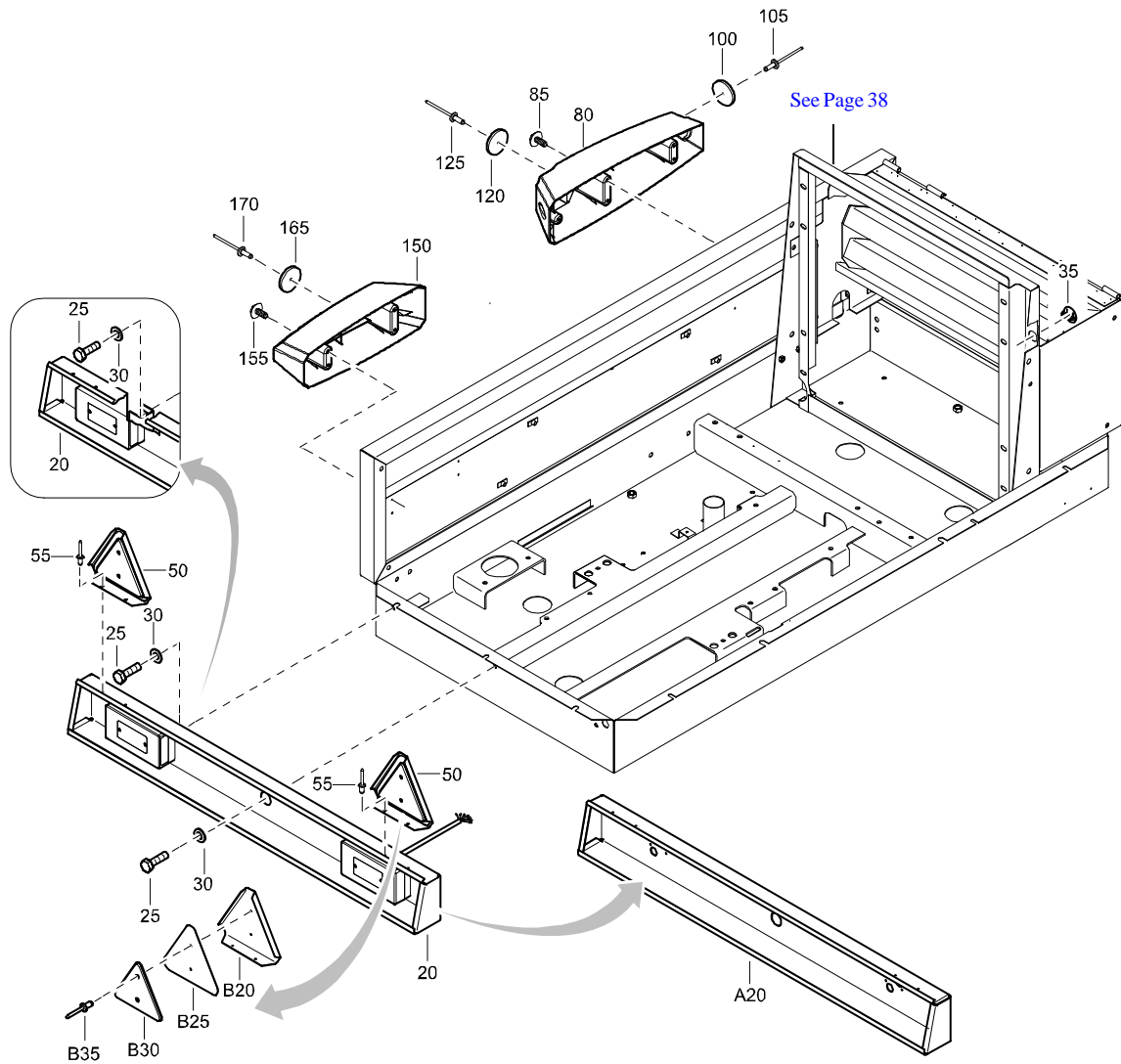


## ADAPTER - 24V - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5313 00	ADAPTER 24V	1



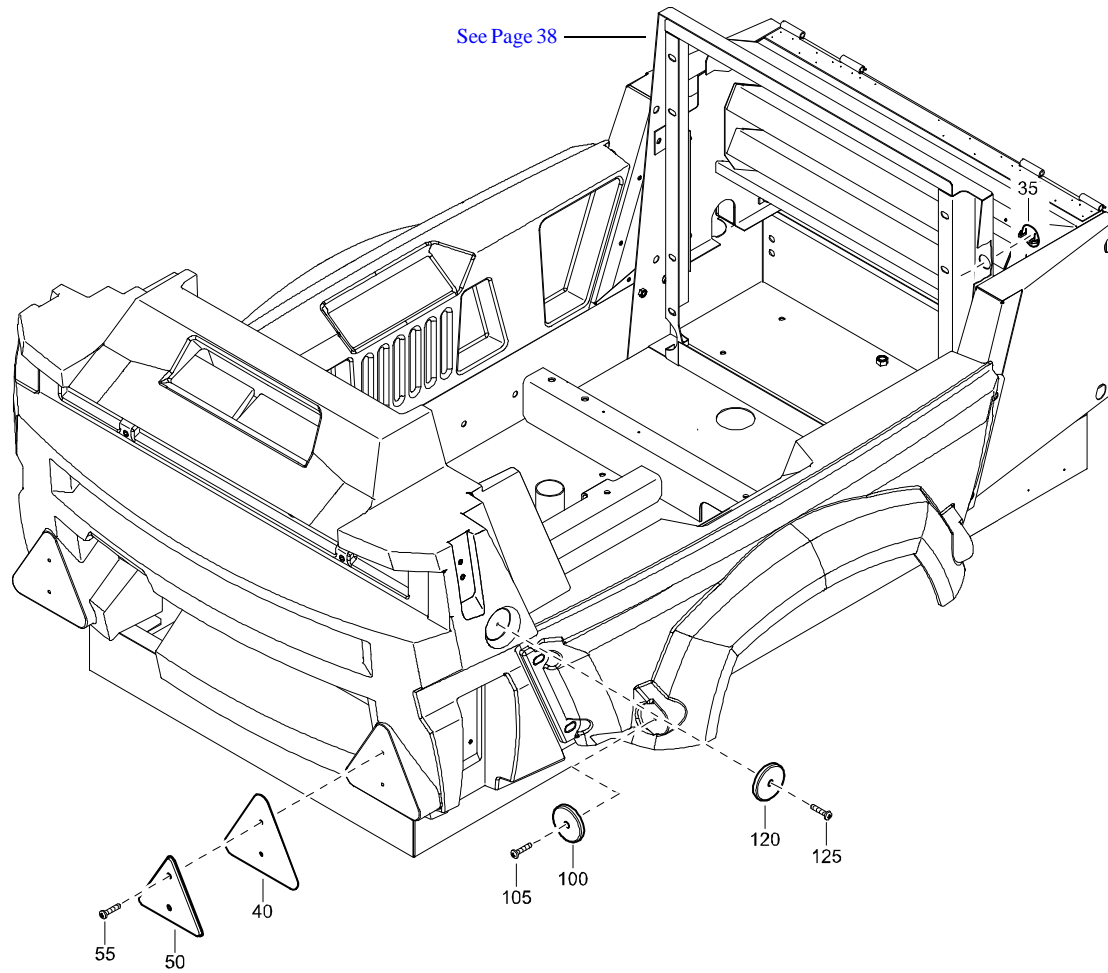
# SEMI ROAD LIGHT SYSTEM - STEEL CANOPY - OPTIONS



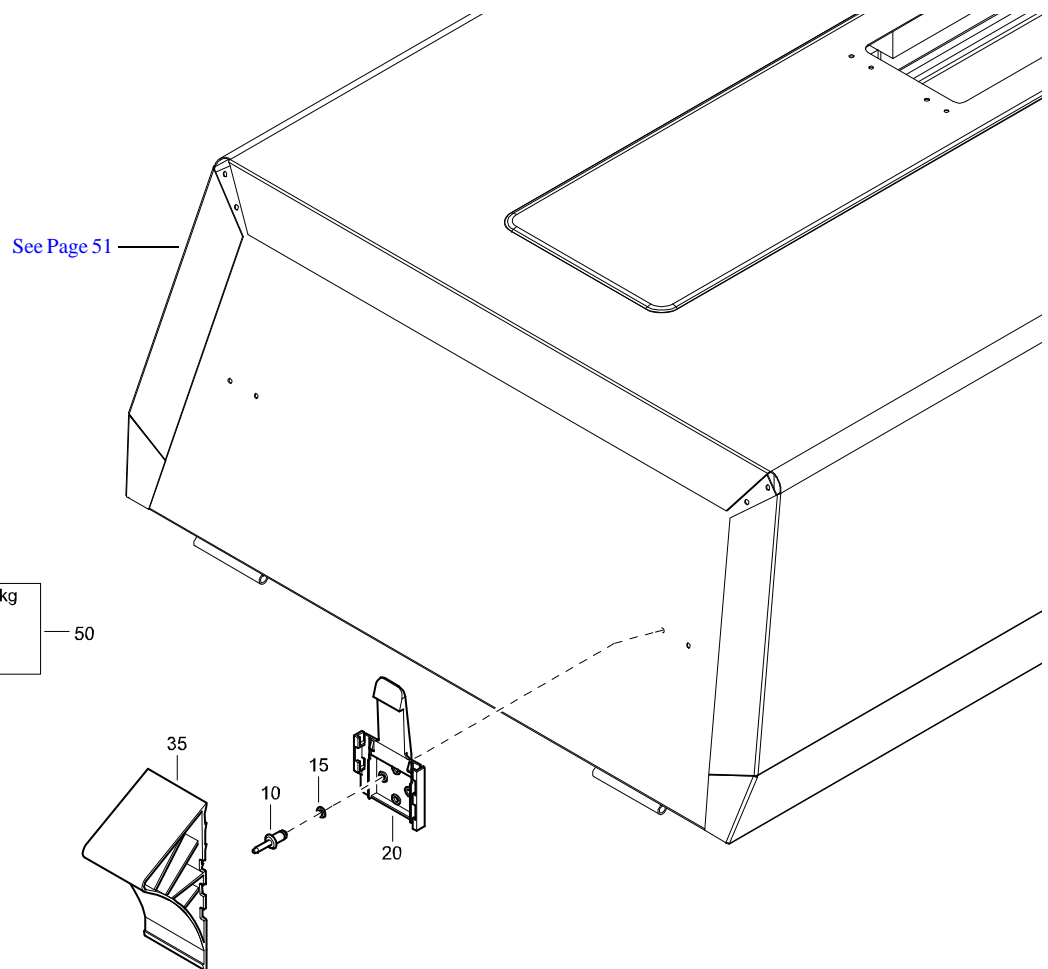
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
	20	BUMPER	1
•A20	1604 5445 31	BUMPER	1
	25	HEX. HEAD SCREW	3
	30	PLAIN WASHER	3
	35	PLUG	1
	50	REFLECTOR ASSY	2
•B20	1604 5446 02	BRACKET	1
•B25	1202 9666 00	PLATE	1
•B30	1202 9402 01	REFLECTOR	1
•B35	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
	55	BLIND RIVET	4
	80	PROTECTION FRONT	2
	85	SCREW	10
	100	REFLECTOR	2
	105	RIVET BLIND	2
	120	REFLECTOR	2
	125	RIVET BLIND	2
	150	PROTECTION REAR	2
	155	SCREW	8
	165	REFLECTOR	2
	170	RIVET BLIND	2

# SEMI ROAD LIGHT SYSTEM - HARDHAT - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
35	1626 4121 00	PLUG	1
40	1202 9666 00	PLATE	2
50	1202 9402 01	REFLECTOR	2
55	0226 0047 13	TAPPING SCREW	4
100	1615 7740 00	REFLECTOR	2
105	0226 0047 13	TAPPING SCREW	2
120	1615 5520 00	REFLECTOR	4
125	0226 0047 13	TAPPING SCREW	4



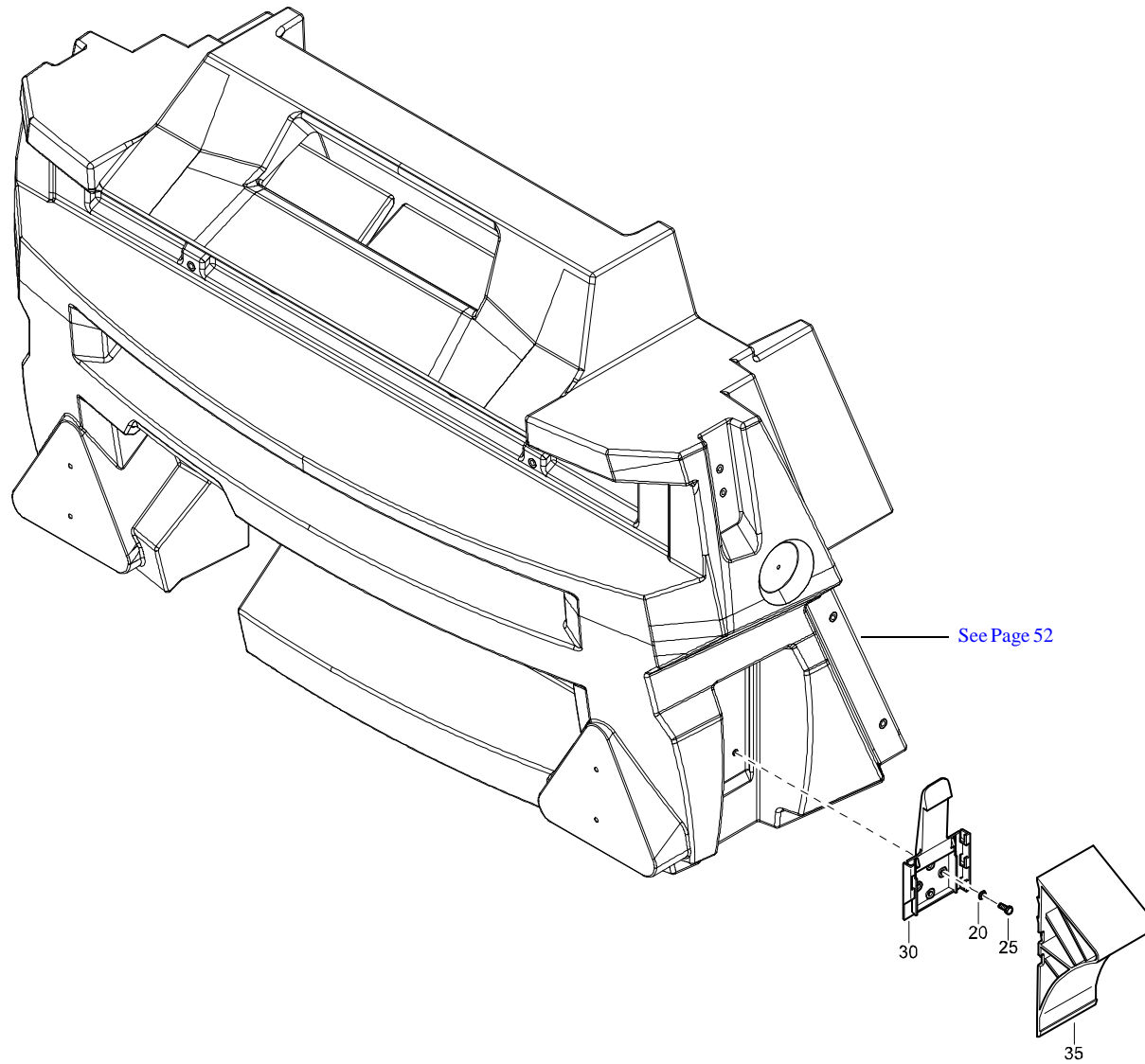
# WHEELCHOCKS - STEEL CANOPY - OPTIONS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	0129 3177 00	BLIND RIVET	4
15	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4
20	1613 5440 00	BRACKET	2
35	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2
50	1079 9902 54	LABEL	1

Zul. Stutzlast max. 50 kg  
 Mindeststutzlast max. 4% der Anhanglast,  
 mehr als 25 kg nicht nötig.  
 Zul. Stutzlast des Zugfahrzeuges beachten!  
 1079 9902 54

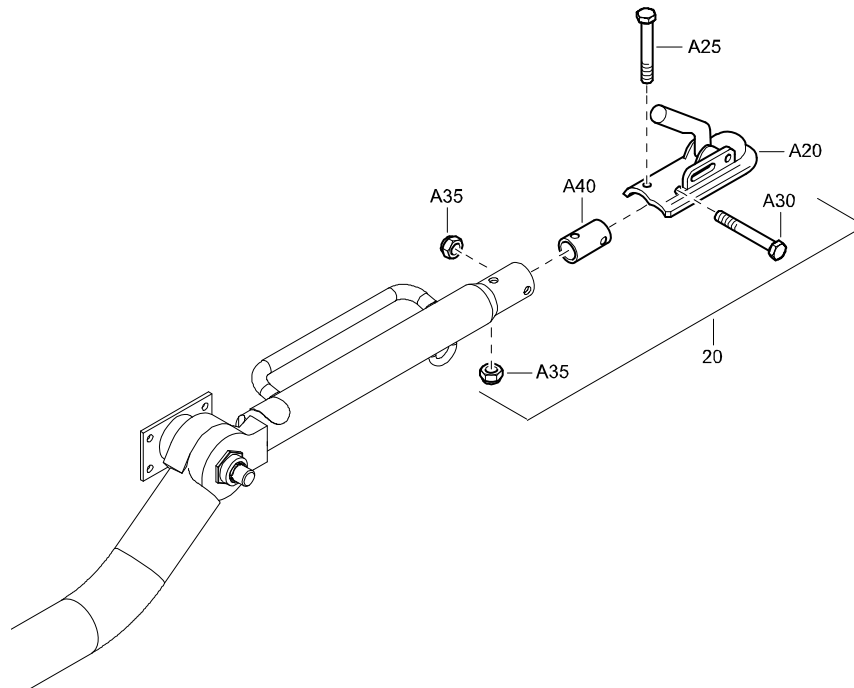
## WHEELCHOCKS - HARDHAT - OPTIONS



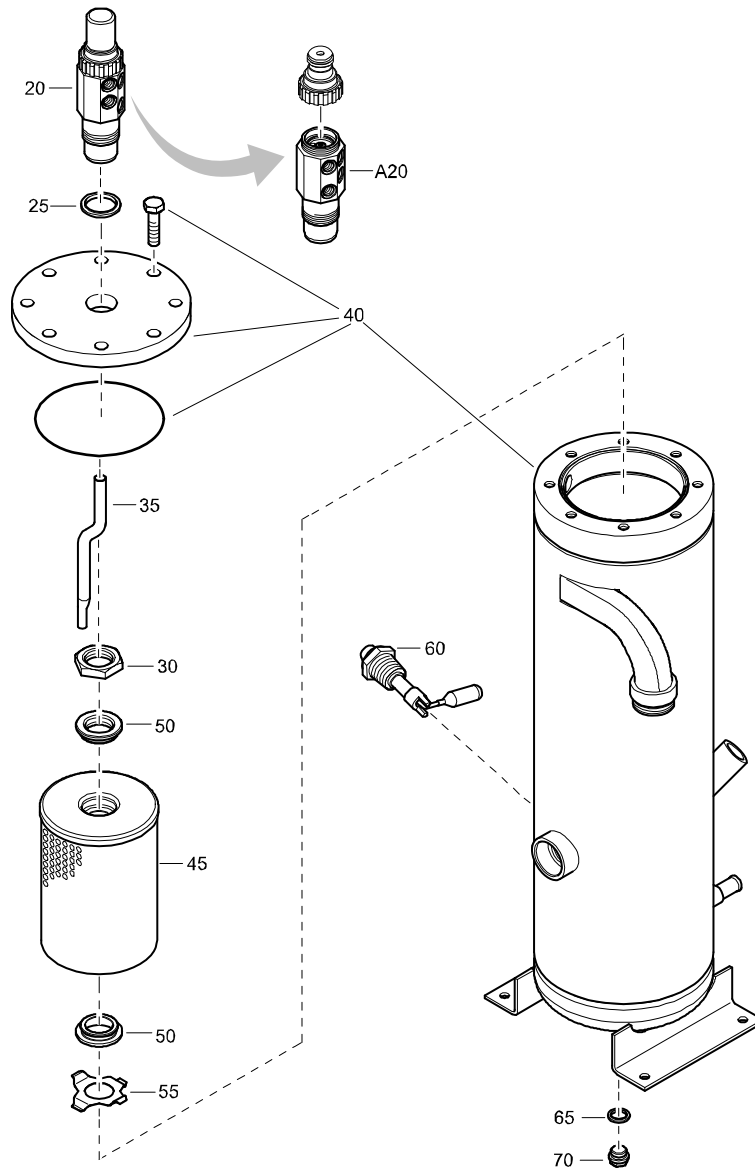
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0301 2318 00	PLAIN WASHER	4
25	0147 1205 03	HEX. HEAD SCREW	4
30	1613 5440 00	BRACKET	2
35	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2

## LOOSE BALL COUPLING - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1619 6826 80	BALL COUPLING	1
•A20	1619 6826 00	BALL COUPLING	1
•A25	0147 1410 03	HEX. HEAD SCREW	1
•A30	0147 1411 03	HEX. HEAD SCREW	1
•A35	0291 1112 00	LOCK NUT	2
•A40	1202 9732 00	BUSH	1

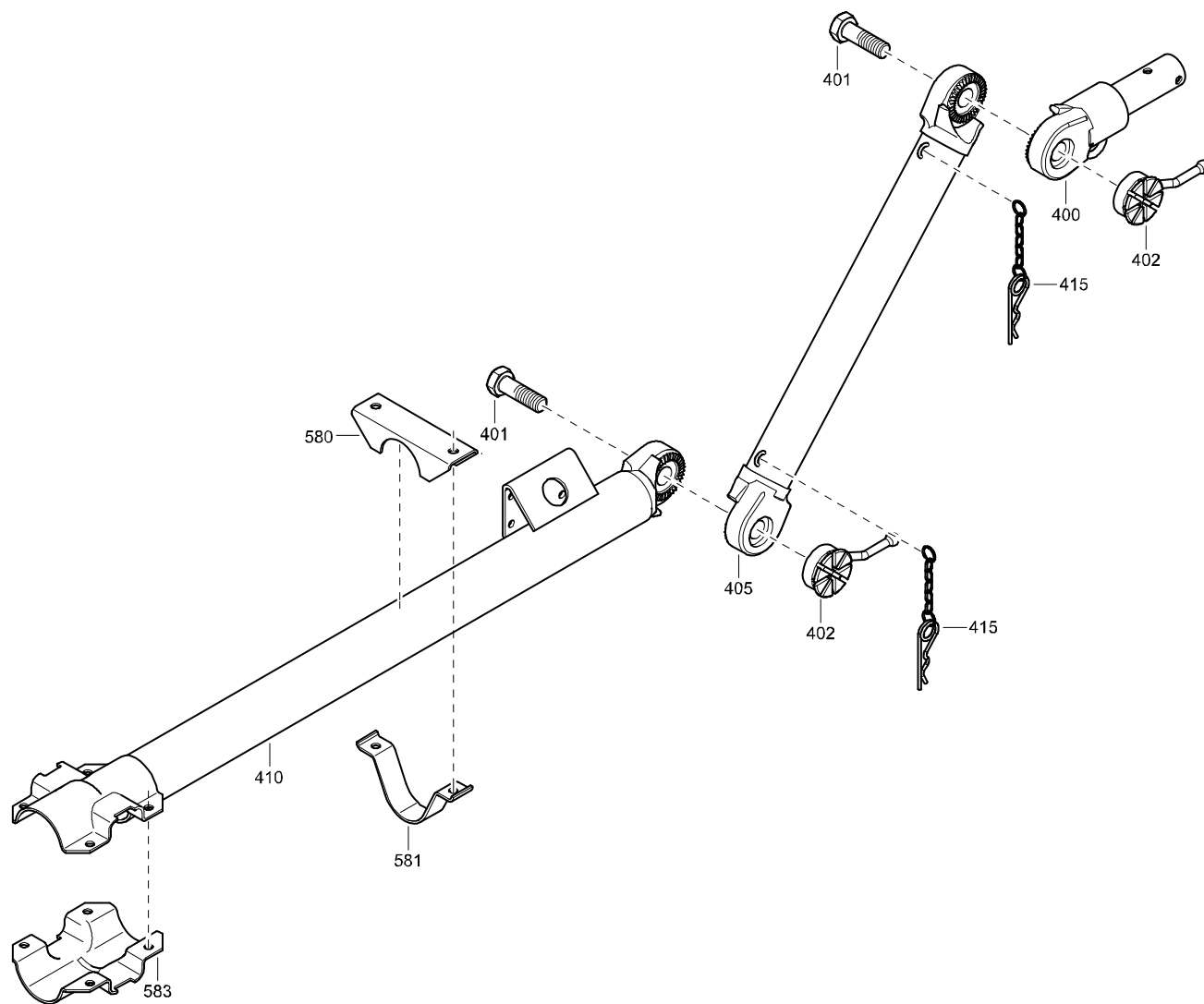


# VESSEL ASSEMBLY - ASME/EC - OPTIONS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4022 92	VESSEL ASME/EC (From page 78)	
•20	1615 7664 80	REGULATING VALVE ASSY	1
••A20	1615 7665 00	HOUSING	1
•25	0661 1049 00	SEALING WASHER	1
•30	0623 2106 03	BACKNUT	1
•35	1615 9437 00	TUBE	1
•40	1604 5749 84	VESSEL ASME/EC (For details see page 104)	1
•45	-	OIL SEPARATOR ELEMENT (Part of service kit, see page 28)	1
•50	-	SEAL (Part of service kit, see page 28)	2
•55	1615 7697 02	RETAINER	1
•60	1616 5108 00	LEVEL GAUGE	1
•65	0661 1026 00	SEALING WASHER	1
•70	0686 4203 00	HEXAGON PLUG	1

# TOWBAR - ADJUSTABLE WITHOUT BRAKES - OPTIONS

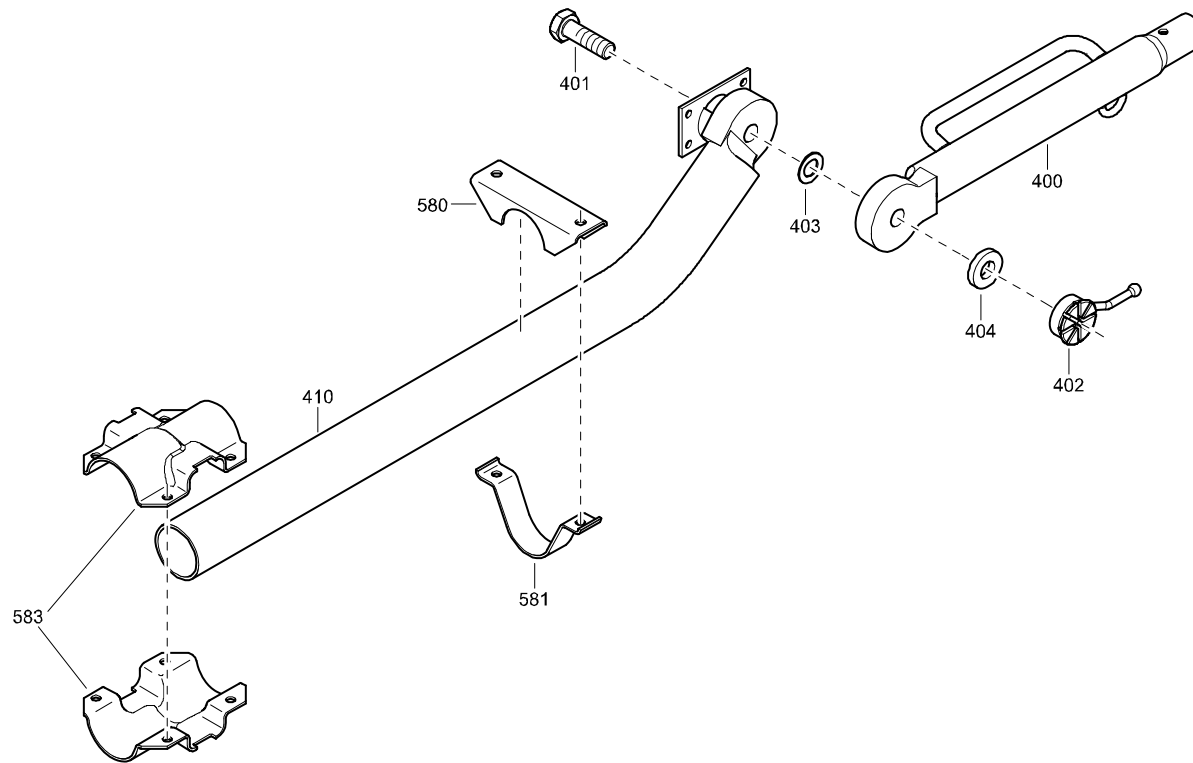


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3985 31	ADJ. NO BRAKES	(From page 75)
•400	2914 2364 00	HOUSING	1
•401	2914 2342 00	BOLT	2
•402	2914 2289 00	TOMMY NUT	2
•405	2914 2365 00	ROD	1
•410	2914 2374 00	TOWBAR	1
•415	2900 0836 00	CLIP	2
•580	2914 2367 00	CLAMP	1
•581	2914 2368 00	CLAMP	1
•583	2914 2369 00	CLAMP	1

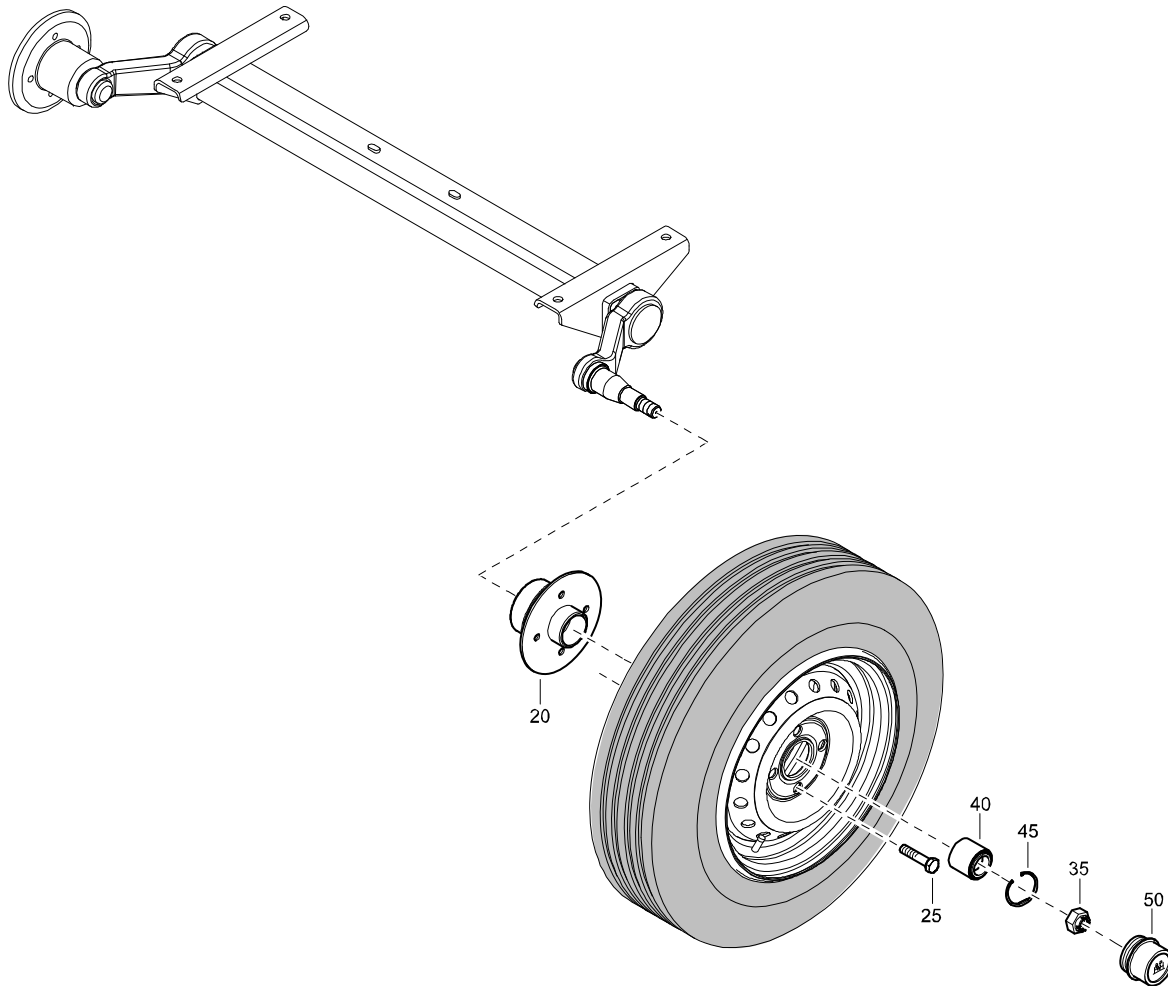


# TOWBAR - FIXED WITHOUT BRAKES - OPTIONS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6995 00	TOWBAR	(From page 74)
•400	2914 2359 00	HOUSING	1
•401	2914 2342 00	BOLT	1
•402	2914 2289 00	TOMMY NUT	1
•403	2914 2345 00	RING	1
•404	2900 0836 00	CLIP	1
•410	2914 2378 00	TOWBAR	1
•580	2914 2367 00	CLAMP	1
•581	2914 2368 00	CLAMP	1
•583	2914 2379 00	CLAMP	1

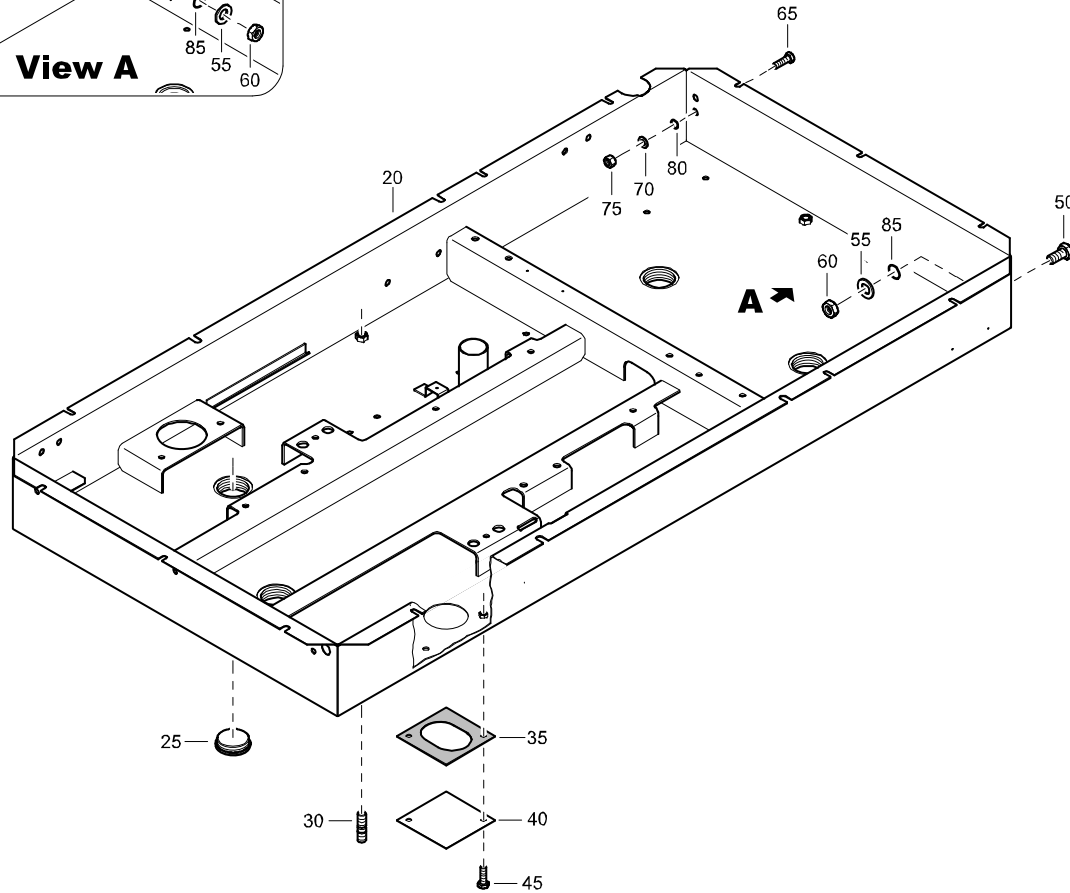
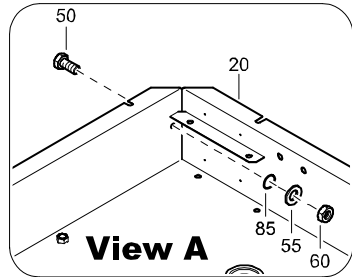


# AXLE - OPTIONS



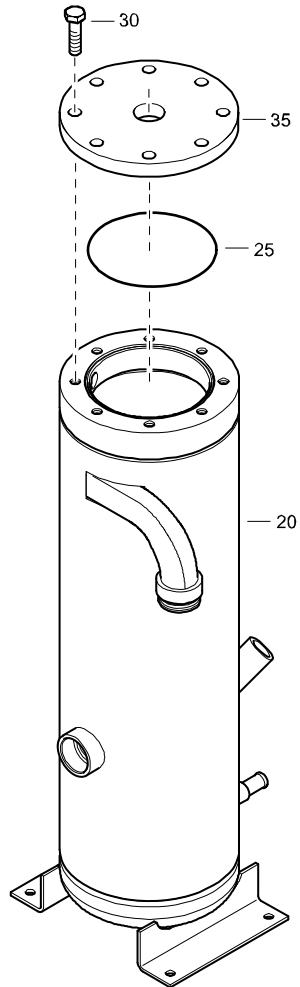
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1626 2878 02	AXLE	(From page 74, 75)
●20	2914 0154 00	HUB	2
●25	2914 0119 00	BOLT	8
●35	2914 0373 00	NUT	1
●40	2914 0129 00	BEARING	1
●45	2914 0125 00	CIRCLIPS	1
●50	2914 0130 00	CAP	1

# FRAME ASSEMBLY - SPILLAGE FREE - OPTIONS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1626 3587 81	FRAME SPF	(From page 76)
•20	1626 3587 02	FRAME	1
•25	1613 2655 00	PLUG	3
•30	0246 1956 57	STUD	4
•35	1626 0162 00	SEAL	1
•40	1604 5419 02	COVER	1
•45	0147 1962 72	BOLT	2
•50	0147 1400 03	HEX. HEAD SCREW	2
•55	0301 2371 00	PLAIN WASHER	2
•60	0266 2112 00	HEXAGON NUT	2
•65	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	5
•70	0301 2335 00	PLAIN WASHER	5
•75	0266 2110 00	HEXAGON NUT	5
•80	0663 2104 63	O-RING	5
•85	0663 2122 00	O-RING	2

**VESSEL - ASME/EC - OPTIONS**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5749 84	VESSEL ASME/EC	(From page 99)
•20	1604 5749 31	VESSEL ASME/EC	1
•25	-	O-RING	1
		(Part of service kit, see page 28)	
•30	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	8
•35	1615 7693 00	COVER	1